

Slepa in nevarna igra

VOJMI TAVCAR

Volilne kampanje so bile v Italiji že večkrat napete in vroče, redkokdaj pa tako ostre kot je sedanja. Morda je tudi to dokaz, koliksen pomen kartela, ki se potegujeta za upravljanje države, pripisujeta tem volitvam.

Resnici na ljubo je k zaostritvi volilne kampanje prispevala predvsem desničarska koalicija, ki je večkrat nastopila s toni iz leta 1948, ko sta se v Italiji takoj po koncu vojne in ob začetku hladne vojne ter blokovske delitve sveta pomerili dve viziji družbenih odnosov. Silvio Berlusconi in njegovi zavezniki, ki so se te taktike poslužili že leta 1994, vedo, da lahko zmagojato samo v ostri konfrontaciji, ki sili bolj k custveni in manj k premišljeni izbiri.

V okvir te taktike sodi tudi napad na sodstvo, ki je dosegel svoj višek po obsodbi bivšega policijskega funkcionarja Bruna Contrade v Palermu. Toda, začuda, tarča napada ni toliko sodni senat, ki je razsodbo izrekel in jo bo v prihodnjih dneh utemeljil, ampak palermsko državno tožilstvo, ki ni več »gluho in slepo«, od kar ga vodi Giancarlo Caselli, ki je palermskim sodnikom vrnil priznanje in ugled, ki so ga uživali za casa Giovannija Falconeja in Paola Borsellina.

Palermsko državno tožilstvo je skupno z milanskim državnim tožilstvom glavna tarča napadov in obtožb, da delujejo v obeh spolitizirani sodniki, ki naj bi bili prava sodna agentura leve.

Silvio Berlusconi (Gianfranco Fini se je v zadregi delno ograbil od teh napadov) se očitno hoče spet prikazati kot žrtev kompote leve, katere operativna roka naj bi bile prav takimenovane »rdece toge«.

»Igra« bo morda volilno donosna za Kartel svoboscina, toda državi nedvomno ne koristi. Italijanska pravica je hud bolnik, saj zaradi neustreznosti organika in drugih problemov ni kos svojim nalogam. Toda pravice se ne zdravi z napadom na tiste sodnike, ki so se izkazali v boju proti korupciji in političnemu kriminalu. Poskus odrekanja legitimnosti njihovega delu pomeni kvečjemu zaostritev krize tako občutljivega in za demokracijo nedvomno pomembnega telesa, kot je sodstvo.

To pa je samo dokaz več, koliko so Silviu Berlusconi in Kartelu svoboscini pri srcu usoda države in demokracija in koliko njegov osebni in volilni interes.

Benečija je plačala visok narodnostni davek

VIDEM - Raziskovalca Cristina Rocchi in Nicola Serio sta za videmsko univerzo pripravila družbeno raziskavo o stanju v vseh občinah videmske pokrajine. Iz tega pregleda izhaja, da so nekatere beneske občine na vrhu lestvice negativnega demografskega gibanja. Edina izjema je Občina Speter, ki je v obdobju

1981-91 zabeležila demografski in kakovostni napredek. Ne gre pozabiti, da to občino že 15 let vodi napredna uprava, ki si je veliko prizadevala za gospodarski napredek občine.

Podatki razsikave so dokaz, koliksen družbeni in nacionalni davek so Benecani plačali zaradi politike nacrtnega zapostavljanja.

Na 4.strani

Končana dokapitalizacija goriške Kmečke banke

GORICA - Pretekli torek se je iztekel rok za dokapitalizacijo Kmečke banke, na katero so se slovenski delničarji polnoštevilno odzvali in tako dokazali izredno zaupanje v denarni zavod in v njegovo prihodnost. Poldrugo leto trajajoca komisarska uprava gre torej proti koncu, saj bosta komisarja svoje de-

lo zaključila v soboto 27. aprila, ko bo občni zbor delničarjev z izvolitvijo novih upravnih organov. To bo se en pomembni datum za gorisko slovensko banko, ki je bila ustanovljena v davnem letu 1909, saj se bo tega dne spet vrnila v roke svojih zakonitih lastnikov in si prosto zacrtala pot v prihodnost.

Na 9. strani

ITALIJA / VSE BOLJ POLEMIČNA VOLILNA KAMPANJA

Desnica še stopnjuje ofenzivo proti sodstvu

Velika zadrega in molk Nacionalnega zavezništva

Lastništvo Telepiù pod drobnogledom finančnih stražnikov

MILAN - Po nalogu jamstvenika za založništvo finančna straža se raziskuje ozadje televizijske grupe Telepiù. Predvsem želi jamstvenik Giuseppe Santaniello ugotoviti, ali so bili v skladu z zakonom in predpisi prodaje delnic, s katerimi je glavna italijanska mreža, ki zahteva naročnino od svojih gledalcev, prešla iz okrilja Berlusconijevega Fininvesta v okvir grupe Richemond-Rupert.

Tako je povedal včeraj Santaniello senatu milanskega kazenskega sodišča, pred katerim se je nadaljeval proces proti Silviu Berlusconi in drugim Fininvestovim menedžerjem, obtoženim,

da so podkupovali finančne stražnike.

Zadeva Telepiù je ključnega pomena v okviru procesa, saj naj bi prav sporno lastništvo Telepiù razlog, zaradi katerega naj bi Fininvest podkupil finančne stražnike, da bi zatisnili eno ali tudi obe ocesi.

Po Santaniellu so pricali Fininvestovi menedžerji, ki so zanikali podkupnine, medtem ko je Berlusconijev odvetnik Amodio zagotavljal, da lastništvo Telepiù sploh ni več problem, od kar je referendum zbrisal nekaj členov Mammijevga zakona, ki se ureja uporabo etra.

Proces se bo nadaljeval 17. aprila.

Na 2. strani

RIM - Kartel svoboscina vztraja pri zolčnih napadih na sodnike. Predvolilno ofenzivo proti »komunističnim sodnikom« vodi v prvi osebi sam Silvio Berlusconi ob sodelovanju skrajnezev "Forza Italia", med katerimi v zadnjem času prednjacita Cesare Previti in nekdanji pravosodni minister Filippo Mancuso.

Ce bo zmagala desnica in ce bo za pravosodnega



ministra spet imenovan Mancuso, smo lahko vsi upravičeno zelo zaskrbljeni nad usodo italijanskega sodnega sistema, je mnenja Walter Veltroni (na sliki). Slednji je tudi obsodil obrekovalno kampanjo, ki jo "Forza Italia" vodi proti bivšemu predsedniku protimafijske parlamentarne komisije Lucianu Violanteju.

Medtem ko Berlusconi napada in zmerja sodnike, je Nacionalno zavezništvo v precejšnji zadregi. Gianfranco Fini sicer ne brani sodnikov, a jih tudi ne napada, ker se očitno boji, da bi stranka s tem izgubila podobo politične sile, ki se zavzema za red in za politiko trde roke do organizirane kriminala in do politične korupcije.

Predsednik SKP Armando Cossutta pa je mnenja, da je treba v tem nelahkem trenutku napeiti vse razpoložljive demokratske sile ter premagati vse bolj nevarno desničarsko zavezništvo.

Na 2.strani

PO DOLGI BOLEZNI

Boleča izguba senatorke KPI in javne delavke Jelke Gerbec

TRST - Po dolgi bolezni je včeraj umrla dolgoletna senatorka ter ugledna politična in kulturna delavka Jelka Grbec. Rojena je bila v Barkovljah, kjer se je kot mladenka vključila v partizansko in antifasistično gibanje. V prvih povojnih letih se je vključila v KPI, po njenem razpustu pa je pristopila k Stranki komunistične pre-

novne. V senat je bila prvič izvoljena leta 1976, v parlamentu pa je bila tri mandatne dobe do leta 1987. Bila je izvoljena na listi KPI, izkazovala pa je skrb za vse Slovence v Italiji. Zavzemala se je za doseg manjšinskih pravic in za dobre odnose s sosednjimi državami. Izborila je prva državna sredstva za manjšinske kulturne ustanove, v senatu pa

je uživala ugled med političnimi misliljenci, a tudi med nasprotniki.

V mladih letih je bila tajnica Slovenske prosvetne zveze, aktivna pa je bila tudi v borcevski organizaciji VZPI-ANPI. Kot članica Sve-tave Evrope je opozarjala evropska telesa na neresene probleme narodnih in jezikovnih manjšin.

Na 3.strani



A liga: Milan in Juventus brez zastojev

Sinoci so v italijanski nogometni A ligi igrali zaostale tekme 29. kola. Milan je zmagal v Cagliariju (2:1) in tako ohranil vodstvo šestih točk nad drugouvrščenim Juventusom, ki je doma in s težavo odpravil Udinese (2:1). Derbi v Rimu med Laziom in Fiorentino se je končal z visoko zmago (4:0) rimskega mostva, medtem ko presenecata zmagi Barija v Bergamu (2:1) in Sampdorie v Milanu (2:0) proti Interju. Položaj Torina na lestvici pa se je s sinocnjim porazom v Nepalju (0:1) močno poslabšal.

Stran 16

LIBERIJA / ZA SEDAJ LE S HELIKOPTERJI

Evakuacija tujcev iz liberijskega pekla

WASHINGTON - Predsinocnjim zaceta evakuacija tujcev z ameriskega veleposlanstva v Monrovi se je včeraj nadaljevala kljub krsitvam v noci na sredo podpisane-ga dogovora o premirju med sprtnimi liberijskimi skupinami. Pet helikopterjev CH-53, ki lahko sprejmejo od trideset do stiri-deset potnikov, je v dve uri poleta oddaljeni Freetown pripeljalo že skoraj 200 tujcev, v glavnem Americanov, med njimi pa sta tudi italijanska funkcionarja Mediobance Stefano Pellerino in Antonio Soma-sca. Vsak cas bi morala iz snegalskega Dakarja z letalom prispeti v Italijo.

Se vedno pa se med križnim ognjem sprtih nahaja petclanska družina Marconi, ki se je z drugimi petdesetimi begunci zabarikadirala v svoji hiši. Nekaj ur je hiso varoval tank afriških mirovnih sil, ki pa se je včeraj umaknil, ker imajo mirovne sile precejšnje težave. Kot kaže so poveljniki sprtih strani izgubili nadzor-

vo nad svojimi enotami, ki jo sestavljajo tolpe mladih in celo otrok, ki se prepuščajo plenjenju in umorom. V Monro-vii divja najbolj neobčajna državljanska vojna, ker so vsi proti vsem, v mestu pa sta zavladata lakota in obup. Washing-ton je v Siero Leone že poslal dve »le-teci topnjaci«, hercules AC-130, ki sta oboroženi s havbicami in brzostrelnimi topovi. Tu cakajo se orjaski transportni galaxi in herculesi, ki pa so neuporabni, dokler ne bodo popravili pristajalne in vzletne steze monrovijskega letališča.

Sirokopotezna akcija evakuacije vseh tujcev pa se bo lahko zacela le v primeru, da bi ameriska vojska prevzela nadzorstvo nad letališčem. Kdaj se bo to zgodilo ni jasno, ker Američani neradi napovedujejo svoje akcije. Tudi začetek predsinočne evakuacije so potrdili, sele ko so se helikopterji ponovno vrnili v Monrovia.

TOTOCALCIO

222 111 212 XX11

Dobitki: Višino dobitkov za Totocalcio in Totogol bodo sporočili danes

DANES V PRIMORSKEM DNEVNIKU

Shod SKP v Boljuncu

SKP je v Boljuncu predstavila svojega kandidata za zbornico Jureta Cancianija.

Stran 5

130 delavcev na prepihu

To so uslužbenci tovarn Salda Caffè, Salda Carpenteria in Sermet, ki so ostali brez place zaradi finančne stiske matične družbe in jim zdaj grozi odpust.

Stran 6

Kradli kot za stavo

Trije mladi Tržacani so od julija do novembra lani zakrivali kar 117 nasilnih tatvin.

Stran 6

Diskretnost in pestrost noše

V bivši cerkvi sv. Franciska v Vidmu bodo do konca maja razstavljene noše iz različnih predelov FJK.

Stran 10



VSE OSTREJŠE PREDVOLILNO SOOČENJE

Desnica še naprej ostro napada sodnike

Molk in velika zadrega Nacionalnega zavezníštva

RIM - Berlusconijska stranka Forza Italia vztraja pri ostri in zolčni polemiki s sodniki, ki so skoraj vsi po vrsti obtoženi, da so pod političnim vplivom Oljke, se posebno pa Demokratične stranke levice. Ofenzivo proti sodstvu vodi v prvi osebi sam bivši ministrski predsednik, kateremu vestno pomagata Cesare Previti in nekdanji pravosodni minister Filippo Mancuso. Slednji je zopet obtožil poslanca D'Alemove stranke Luciana Violanteja, da celo predstavlja pravo nevarnost za italijansko demokracijo.

Nova glasna ofenziva Forza Italia proti sodnikom je spravila v zadrego Nacionalno zavezníštvo, ki se hoče predstavljati volilcem kot stranka reda in se zato ne more kar tako spustiti v klavno polemiko s sodniki. Prav zaradi tega je Gianfranco Fini izbral pot molka, ne brani sodnikov, a jih tudi ne kritizira. S tem gotovo ni zadovoljen Silvio Berlusconi, ki je bil tudi zaradi tega na predsinočnem televizijskem soočenju videti zelo živčen in razburjen. Lastnik Fininvesta je vsekakor tudi na včerajšnjem volilnem shodu v Cagliariu zelo ostro napadel »komunistične sodnike«.

Da desnica hoče za vsako ceno zaostri volilno kampanjo je prepričan Romano Prodi, ki bo še naprej, kot je sam povedal, vztrajal pri umirjenem predvolilnem soočenju. Levosredinski lider je prepričan, da se Olja ne sme spustiti v nepotrebne predvolilne prepire, v katerih bi desnica s svojimi demagoškimi ter populističnimi parolami gotovo kaj kmalu prevladala. Pri tem je Prodi omenil demagoška gesla Kartela svobosčin o davkih in o zaposlovanju.

Po mnenju predsednika Stranke komunistične prenovne Armanda Cossutte morata levice in leva sredina napeti vse sile, da premagata desničarsko zavezníštvo, ki postaja vse bolj nevarno za sam obstoj demokratičnega sistema. Cossutta je bil kritičen do ministrskega predsednika Lamberta Dinija, nekaj pikrih pripomb pa je namenil tudi DSL in sindikalnim organizacijam, dejal pa je, da bodo komunisti povsod lojalno podprli kandidate Oljke. Dini, ki se je v Palermu srečal z županom Leoluco Orlando, je napadel desnico in njena demagoška gesla o zmanjšanju davčnega pritiska.



Mancuso in Previti, "jastreba" desničarskega Kartela svobosčin (AP)

RIM / PODATKI RAZISKAVE

TV-politika privlačuje

Vse bolj pa upada število mladih gledalcev

RIM - Italijani vse bolj sledijo »televizijski politiki«, vendar se manjša število mladih gledalcev, na Jugu je manj zanimanja kot v srednji in severni Italiji, navadni ljudje, ki so pred dvema letoma sledili nekaterim Fininvestovim oddajam, katerih ni več, so ostali brez televizijske ponudbe, ki bi jim bila namenjena. To izhaja iz tretjega poročila Mediamonitorja, ki je opravil primerjavo med volilno kampanjo leta 1994 ter prvimi tremi tedni kampanje, ki je v teku (Mediamonitor je neodvisna raziskovalna skupina z rimske univerze).

Raziskovalci so prišli do

zaključka, da samo 7 mladih na 100 (starost 15-24 in 24-35 let) sledi politiki po TV (medtem ko mladi do 24 let predstavljajo 16, 4% vsega prebivalstva). Po drugi strani skoraj 30% gledalcev ima več kot 65 let. Podatki o izobrazbi pravijo, da sta 2/3 gledalcev dokončali obvezno solanje in da je televizija za nižje družbene sloje glavno sredstvo dostopa do politike. Pred dvema letoma je bogata ponudba Fininvesta »vsilila« politiko tudi slojem (zenske, mladi), ki so zelo na obrobju, sedaj ta ponudba ni tako močna, Rai pa ni uspela prodreti med te sloje, čeprav ima levji telez pri televizijski politiki.

MILAN / PROCES PROTI BERLUSCONIJU

Postaje Telepiù pod drobnogledom

Tako je med včerajšnjim pričevanjem povedal garant za televizijo Santaniello

MILAN - Zaenkrat ni se zelo jasno, kdo je lastnik televizijskega koncerna Telepiù, pravzaprav, kako in po kakšnih poteh je večina delnic prešla od Berlusconijskega Fininvesta k grupi Richemond-Rupert. Tako je povedal jamstvenik za televizijo in založniške dejavnosti Giuseppe Santaniello (na fotografiji), ki je včeraj pričal na procesu proti Silviju Berlusconiju in drugim Fininvestovim menedžerjem, obtoženim, da so podkupovali finančne straznike.

Vprašanje koncerna Telepiù, ki prenaša kodirane televizijske oddaje in zahteva zanje naročnino, je bilo v ospredju včerajšnje obravnave in je sploh eno od ključnih vprašanj procesa proti Silviju Berlusconiju. Tožilstvo je namreč prepričano, da je Fininvest podkupovala finančne straznike prav zato, da ne bi poglobljali vprašanja dejanskega lastništva Telepiù, saj po zakonu Mammì Berlusconi holding ne bi smel imeti več kot 10 odstotkov glavnice.

Santaniello je včeraj povedal, da tudi njegov urad se raziskuje lastništvo Telepiù in da je se 5. marca naročil finančnim straznikom, naj poglobijo nekatere plati problema. Ključ vprašanja je najbrž luksemburška družba CIT, ki je soudeleznica v lastništvu televizijske grupe. Urad jamstvenika za televizijo je skušal ugotoviti, da bi soudeležniki CIT, vendar doslej to ni bilo možno, ker luksemburski zakon ne predpisuje, da bi bila imena družabnikov javna. Tudi zaradi



tega ne milansko ne rimsko tožilstvo nista zahtevala tega pojasnila od luksemburških kolegov. Santaniello je dodal, da je nekdo stopil v stik z milanskim tožilstvom, da bi povedal imena družabnikov CIT, toda tožilstvo je to okolščino odločno zanimalo.

Santaniello je povedal, da se mu zdita v vsej zadevi dve dejstvi neoporečni in sicer, da je bila Fininvest popolni lastnik Telepiù ob njeni ustanovitvi in da je sedaj grupa Richemond-Rupert glavni delničar. Vmesni prehod pa so se oviti v meglo. Na primer ni jasno, od kod podjetju Fintel Renata Della Valleja sredstva za soudeležbo pri lastništvu Telepiù in pri dviganju glavnice.

Santaniello je dodal, da je Fininvest očitno prodal 90 odstotkov lastništva,

da bi se prilagodila določilom Mammìjevega zakona. Toda prehodi teh prodaj niso bili pojasnjeni in jih urad jamstvenika se raziskuje. Morda bo k večji jasnosti prispeval tudi milanski proces.

Po Santaniellu je sodni senat zaslisal nekaj Fininvestovih menedžerjev, ki so odločno zanimali, da bi televizijski holding placeval podkupnine in tudi, da bi Fininvest nadzoroval luksemburski CIT. Berlusconijski odvetnik Ennio Amodio pa je skušal demontirati pomen zadeve Telepiù, saj je po njegovem z referendummom odpravljen 15. člen zakona Mammì, ki je dopuščal lastniku treh vsedržavnih mrež kvecemu 10 odstotno soudeležbo v nekem drugem televizijskem koncernu. Zato zadeva Telepiù naj ne bi bila več kazniva.

NOVICE

VSS: danes razprava o napadih na sodstvo

RIM - Višji sodni svet bo danes dopoldne obravnaval listino, ki jo je sestavilo stiriinajst njegovih članov v zvezi s polemičnimi napadi na palermsko sodstvo po razsodbi zoper bivšega tajnega agenta Bruna Contrada. Odlog razprave je predlagal laični svetovalec Forze Italia Agostino Viviani, sprejet pa je bil z 19 glasovi proti 10. Pristasi Berlusconijskega gibanja in Finijevega Nacionalnega zavezníštva bi bili najrajši videli, da bi debato odgodili na obdobje po volitvah, čes da se bo v nasprotnem primeru VSS tudi politično izpostavil, vendar njihova teza ni prodrla.

Protest WWF zaradi ustrelitve medveda

RIM - Neki slovenski lovec je prav blizu meje z Italijo na pobocju Matajurja v nedeljo ustrelil mladega, kakšnih sto kilogramov težkega medveda, ki ga je bil zvabil na limanice s čebeljim panjem. Čeprav je šlo za zakonito usmrnitev, ki jo slovenska zakonodaja predpisuje za primer, da se medved večkrat povrne na kraj, kjer je ze prizadel škodo kmetom, je dogodek hudo razburil italijansko sekcijo Svetovnega sklada za naravo - WWF. Zakaj? Zaradi tega, kakor je poudaril njen poddirektor Alessandro Bardi, ker so se naravovarstveniki v Avstriji, Italiji in Sloveniji svojcas dogovorili za skupno zascito tovrstnega medveda pred izumrtjem. V resnici romajo kosmatinci iz Slovenije v italijanske Alpe, kjer bi jih radi razmnožili. Na mejnem obmocju med jadranskima sosedama živi zdaj okrog petnajst rjavih medvedov, v naravnem parku Adamello-Brenta na Tridentinskem pa jih je zaenkrat priblizno pet.

VČERAJ / TRI USODNE NESREČE PRI DELU

V plinski eksploziji sredi Savone ubita dva delavca

Pri Foggii in Lodiju je plin zadušil tri kmetovalce

SAVONA - V Italiji skoraj ne mine dan, da se ne bi kdo ponesrecil pri delu. Včeraj je bilo ob življenje v treh nesrečah pet oseb, drugih petnajst pa je bilo ranjenih, a nobena hudo.

Prva nesreča je bila v Savoni. Žrtvi sta 36-letni Paolo Maccanti iz Nichelina (Turin) in 57-letni Mario Nicoletti iz Moncalierija (Turin). Bila sta zaposlena pri turinskem podjetju Cantore, ki je po naročilu Italgasa urejalo metansko mrežo v Savoni. Zgodilo se je opoldne v Ul. Ratti 3, nedaleč od Trga Mameli v strogem mestnem središču. Delavca sta polagala cevi, naenkrat pa je na dvorišču nastala eksplozija in bila sta pri prici mrtva. Tragedijo je povzročilo uhajanje plina, ki je prišel v dotik z iskro, več pa se ne ve. Eksplozija je uničila trgovine in spodnja nadstropja, pa tudi pod hišo parkirane avtomobile, v višjih nadstropjih pa so samo popokale sipe. Družine so morale takoj zapustiti vseh 25 stanovanj. Prefekt Michele Tolu, ki je prihitel na kraj nesreče skupaj s kvestorjem Domenico Nicoliellom ter seveda gasilci, policisti in karabinjerji, je navezal stik z občinsko upravo, da bi evakuiranim našli streho.

Namestnik tožilca Franco Greco je sprožil sodno preiskavo ob domnevi, da gre za nenamerno povzročitev nesreče, vendar bo obtožnico opredelil sele po obdukciji trupel.

Ranjenci ležijo v mestni bolnišnici San Paolo in bodo okrevali v 3 do 15 dneh. Eni so zadobili lažje rane, drugi opekline, spet eni pa samo močan sok. Zupan Francesco Gervasio je prejel socialno brzojavko državnega poglavarja Scalfara in oklical za danes dveurno zalovanje.

Pozneje je prišla iz Cerignole blizu Foggie na Apuliji vest o novi tragediji, ki je terjala življenje 61-letnega Tommasa Paradisa. Na svojem posestvu je prideloval vino in olje, pri tem pa mu je pomagal 56-letni delavec Rocco Fiano iz Stornare. Ko sta se spustila v velik hranilnik za vino, da bi ga precistila, ju je premamil ogljikov monoksid in sta se onesvestila. Paradisov vnuk je poklical na pomoč Rdeči križ, vendar je Tommaso kmalu nato izdihnil, Rocca pa so resili.

Zadusitvi sta podlegla tudi kmetovalca pri Lodiju, ki so ju ugonobili strupeni hlapi znotraj cisterne.

PALERMO / ZBOLELA SODNICA

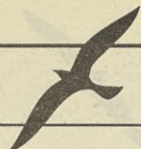
Na procesu proti Andreottiju morajo začeti vse znova

PALERMO - Proces proti senatorju Giuliju Andreottiju morajo dejansko zaceti znova: zbolela je namrec ena od sodnic, Vincenzina Massa, ki jo je prizadela krvavitev na ocesu. Prva obravnava bo 15. maja. Doslej so zaradi obolelosti Masseve ze stirikrat odlozili obravnavo in ker nic ne kaze, da bo v kratkem okrevala, so se odlocili, da jo zamenjajo, kar seveda pomeni, da je treba vse obnoviti (v dogovoru vseh strani sicer lahko izkoristijo akte, ki so jih doslej zbrali).

Andreotti pa bo ze danes na zatozni klopi, in sicer v Perugii, kjer se bo pricel proces zaradi umora novinarja Mina Pecorellija. Poleg bivsega premiera so umora obtozeni se Gaetano Badalamenti, bivsi minister in sodnik Claudio Vitalone, bivsi



mafijski blagajnik Pippo Calò in mafijski »killer« Michelangelo La Barbera, loceno (po hitrem postopku) pa bodo sodili bivsemu pripadniku Nar Massimu Carminatiju. Andreotti, Vitalone, Calò in Badalamenti naj bi umor narocili, La Barbera in Carminati pa naj bi ga izvedla.



TRST / SMRT SENATORKE JELKE GERBEC

Dosledna komunistka in zavedna Slovenka

V skupščini Palače Madama je sedela enajst let

TRST - Po dolgi in neozdravljivi bolezni je včeraj zjutraj umrla senatorka Jelka Gerbec, ena najbolj eminentnih in svetlih figur trzaskega delavskega in komunističnega gibanja in obenem slovenske narodnostne skupnosti v Italiji. Svoje življenje je v bistvu posvetila političnemu ter družbenemu udejstvovanju, njeno bogato parlamentarno delo pa je tesno povezano s prizadevanji za zakonsko zaščito naše manjšine. V Palaco Madama je bila izvoljena na listi KPI, imela pa se je vedno za senatorko vseh Slovencev.

Jelka, ki je bila stara 68 let, je bila doma iz Barkovelj in je izhajala iz preproste družine (oce je bil pek, mati pa sivilja). Med vojno je z ilegalnim imenom Dusica kot tajnica komunistične mladine zbirala pomoč za partizane in internirance, v dnevih vstaje pa je bila odgovorna za javko Rdečega križa v rojstni vasi. Po končanem učiteljscu je poučevala na slovenskih osnovniholah na Proseku, v Dutovljah, Povirju in končno se v Prebenegu, ko so jo leta 1949 iz ideoloških razlogov odpustili iz službe.

Tedaj je začela svojo



pot v KPI in v prosvetnem življenju. Bila je tajnica Slovenske prosvetne zveze in nato do leta 1956 aktivistka Slovensko-hrvaške prosvetne zveze. Svojo ljubezen do kulturnega dela pa je stalno izkazovala z veliko navezanostjo na barkovljansko prosvetno društvo.

V KP Svobodnega trzaskega ozemlja je stopila leta 1947, v nekaj letih pa se je povzela na vrh partijskih vodilnih teles, postala pa je tudi akti-

vistka mednarodnih mirovnih organizacij. Leta 1965 je nadomestila presrčno umrlega Davida Pescatorija na celu odseka trzaski KPI za tisk in propagando, bila je tajnica mestnega odbora za mir in v Vietnamu. Na svojem domu je tudi gostila seje CK grške KP, ki je pod fasističnim režimom v Atenah delovala v ilegali.

Leta 1964 je bila izvo-

ljena v pokrajinski svet, dve leti kasneje pa v trzasko mestno skupščino, kjer se je dolgo let bavila predvsem s solstvom in s kulturo. Na parlamentarnih volitvah leta 1976 je bila izvoljena v senat, kjer je ostala tri mandatsne dobe, to se pravi do leta 1987. Po razpustu KPI je pristopila v Stranko komunistične preno ve in bila do zadnjega članica vsedrjavne jamstvene komisije. Bila je aktivna tudi v Vsedrjavnem združenju partizanov Italije ANPI in v drugih antifasističnih in naprednih združenjih.

V senatu je izbojevala marsikatero pridobitev za slovensko manjšino. Takoj po izvolitvi leta 1976 je predložila zakonski osnutek za globalno manjšinsko zaščito in bila zaradi tega zretv sramotne obrekovalne kampanje nacionalističnih in desničarskih krogov. V prvi osebi je sledila težavnemu izvažanju Osimskih dogovorov, položila pa je tudi temelje za državne podpore slovenski manjšini in italijanski manjšini v tedanji SFRJ. Bila je zelo delovna in poštena, parlamentarka in je zaradi tega uživala velik ugled tudi med političnimi nasprotniki.

TRST / SREČANJE SKGZ IN ZSO

Organiziranost je problem manjšine

Zunanja politika neke države ne sme pogojevati odnosa do manjšine



TRST - Včeraj sta se v Trstu pod vodstvom Klavdija Palcica in Marjana Sturma sestali vodstvi Slovenske kulturno gospodarske zveze in Zveze slovenskih organizacij iz Celovca (Fotografija se nanaša na lanskoletno srečanje obeh delegacij). Srečanje je bilo priložnost za izmenjavo informacij o položaju Slovencev v Italiji in Avstriji, pa tudi za načrtovanje skupnih pobud.

Predstavniki SKGZ in ZSO so sprejeli odločitev

o organizaciji skupnega zasedanja glede vprašanja perspektive manjšin iz vidika evropske integracije. Gre, po oceni obeh organizacij, za potrebo po skupnem razmisljanju in načrtovanju, saj okoliščine silijo pripadnike manjšin v vse tesnejšo povezavo.

Na srečanju sta delegaciji SKGZ in ZSO izmenjali ocene in poglede glede odnosov manjšin z matično državo. Med drugim je bila s tem v zvezi izrečena ugotovi-

tev o različnih kriterijih podpiranja dejavnosti na Koroskem in v Italiji, ki jih uporablja matična Slovenija. Se zlasti pa je bila deležna pozornosti resolucija o odnosih matice z manjšinami, ki je o njej pravkar razpravljala zunanje-politični odbor slovenskega parlamenta.

Delegaciji SKGZ in ZSO sta izrazili soglasje o tem, da je bila resolucija glede na izvirno besedilo precej oklesena in zaradi tega tudi vsebinsko zreducirana. Organizaciji sta glede odnosov matica-manjšina izpostavili skupno stališče, po katerem je način organiziranosti izključno vprašanje manjšine, do katerega iz matice ne sme biti nikakršnega pogojevanja. Če ne bi bilo tako, bi obstajala nevarnost regresije položaja manjšin na raven objektov, to pa bi bilo tudi v nasprotju z deklariranimi principi, ki so bili izpostavljeni lani na zasedanju, ki ga je priredil Državni zbor Slovenije.

Predstavniki SKGZ in ZSO so poudarili potrebo, naj se manjšine upoštevajo take, kot v resnici so, z vso idejno in politično raznolikostjo, ki je prisotna v njihovem življenju. Prav tako sta si bili organizaciji edini tudi v oceni, da je v nasprotju s sodobno evropsko opcijo, če so manjšine tako ali drugače pojmovane v funkciji zunanje politike ene ali druge države.

Delegaciji sta srečanje zaključili s sklepom, da glede teh vprašanj v kratkem javno nastopita tudi v Ljubljani.

Popravek

Igor Orel je zastopnik Slovenskega gospodarskega združenja iz Gorice in ne predstavnik Slovenskega delovnega gospodarskega združenja kot smo pomotoma objavili v petkovem poročilu. SGZ namreč ne sodi v SDGZ.

»Jelka je res veliko sejala«

Takoj, ko je prestopila prag Palače Madama, si je Jelka zastavila problem ponovne predstavitve zakonskega osnutka za zaščito slovenske manjšine. Strinjali smo se, da prvega Skerckovega in Semovega osnutka ne moremo ponoviti. Medtem je bila v Trstu mednarodna manjšinska konferenca, kjer so dozorela nova spoznanja o kakovosti manjšinske zaščite, predvsem na družbeno-gospodarskem področju.

Na sestankih za preoblikovanje besedila je Jelka vztrajala, da je predstavnic vseh Slovencev in da bi se rada posvetovala z vsemi komponentami in organizacijami. Predvsem s SKGZ.

Diskusija je bila dolga in zapletena. Jelka je najbrž mislila, da bo z novim osnutkom premostila prvotno dilemo »zakon ali paket« z nadrobno razčlenbo vseh pravic, medtem ko smo bili drugi privrženci cimbolj okvirnega osnutka, ki bi določal temeljna načela, njihovo izvajanje pa prepustil paritetni komisiji Slovencev in predstavnikov oblasti.

Prevladalo je stališče nadrobne navedbe pravic, torej nacelo »globalnosti«, ki je naletelo na soglasje ostalih komponent. Poseben poudarek smo v osnutku, ki je kaj kmalu v Trstu bil znan kot »legge Gherbez«, dajali družbeno-gospodarski zaščiti, čeprav so nas tedaj obremenjevali ideološki presodki, predvsem do manjšinskega podjetništva.

Jelkin zakonski osnutek je soupadal z nacionalistično kampanjo proti Osimskim sporazumom in nastankom Liste za Trst. Jelka je tako postala prispodoba vsega zla in poskusa »balkanizacije Trsta«. Iz italijanskega tiska in na novo nastalih zasebnih radijskih postaj se je nanašalo vsul kup psov, natolčevanj in zolčnih napadov.

Zgodilo se je celo, da se je novinar Roberto Spechar v redni sovinistični oddaji »Pantera rosa« javno vprašal, zakaj nihče ne vrže bombo na to senatorko...

Novinarja so s kvesture opomnili, Jelko pa diskretno zastražili.

Pozneje so za njeno varnost morali skrbeti naši tovarši.

Nekoc sem nastopal na neki radijski postaji in odgovarjal na vprašanja poslušalcev. Nekdo me je zelo umirjeno vprašal, ali je bila Jelka v svoji mladosti partizanka in koliko Italijanov je ubila. Razočaran je bil ob razlagi, da je bila prej bolničarka in učiteljica, kot borka v vojaški enoti.

Napetost je bila neznoša, tudi zato, ker je soupadala s svinčeno težkimi časi terorizma. Jelkino občutljivost so krivične obtožbe, ogabne klevete in natolčevanja močno ranili. Razrvali so njen živčni sistem do izcrpanosti.

Obdržala jo je trdna volja, da je premostila najhujše in nadaljevala svoj boj.

Jelki je uspelo, da je v zakonodajni proceduri prešla najdaljši del poti. Z vztrajnostjo, ki je mejila na trmo, in pritiski manjšine, tja do Travnika, ji je uspelo spraviti razpravo o zaščiti naše manjšine do faze usklajevanja besedil, ki je predzadnja stopnja pred splošno raz-

pravo in odobritvijo. Za usklajevanje besedil je bil zadolžen socialist Garibaldi, ki je tudi priredil posebne avdicije predstavnikov manjšine in njenih organizacij, pa tudi nasprotnikov zaščite. Vse to se je enkrat ponovilo v 10. zakonodajni dobili, ko sem prevzel Jelkino breme na svoja rame. Prvič je postopek prekinil razpust parlamenta, drugič pa sprejemena politična ravnotežja, ki so že nazadovala prehod v drugo republiko.

Jelki ni slo vse kot po olju. Bila so leta Craxijeve vladavine in njegovi pribojci so tedaj v besedah ponujali alternativne rešitve. Vezane so bile na okvirni zakon o jezikovnih skupnostih (furlanski, sardinski itd.) in možnost delnih rešitev, začeni s finansiranjem kulturnih ustanov. Iz te moke ni bilo kruha, toda izgubili smo dragocen čas. Jelki pa je v odločilnih trenutkih odpo vedala potrebna podpora.

Kljub temu, ni obupal. Nekaj let se je zavzemala, dokler ni bila v finančni zakon

vključena postavka 36 milijard lir podpore za slovenske kulturne ustanove. Na razpolago je denar bil dan sele več let pozneje, ko smo odobrili zakon za mejna področja in člen o podporah manjšinski kulturi in tisku.

Jelkin doprinos, da so se italijanski in evropski politiki seznanjali z obstojem in zahtevami slovenske manjšine, se ni bil dokončno raziskav in dokumentiran.

Nekaj let je bila Jelka članica parlamentarne skupščine Sveta Evrope v Strasbourg. Na to mesto jo je imenoval senat. V Strasbourg je Jelka pogostoma opozarjala na manjšinsko problematiko, ne samo v Italiji, pač pa tudi v drugih državah celine.

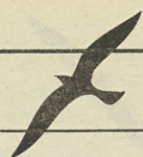
V tej svoji »evropski« dejavnosti je bila tako pronicljiva in prepričljiva, da je na vse naredila zelo globok vtis. Ocarala je celo voditelja bavarskih krcanskih socialcev Franza Josefa Strausa, ki je sicer slovel kot grob antikomunist.

Jelka je v Palaci Madama predsedala tri

okrnjene mandate, celih enajst let. Veliko je sejala, zetje ni dočkala. Ko se je vrnila iz Rima je okusila predvsem osamljenost, na katero so bili tako ali drugače obsojeni vsi manjšinski parlamentarci. Kratkoterminalno odpisani, kljub nakopičenim izkušnjam in znanju. Niso je vabili niti na sprejeme jugoslovanskega konzulata, se manj pa na občne zbornice manjšinskih organizacij. To jo je prizadelo in se mi je potozila. Vprašal sem prireditelje, zakaj. »Saj ne moremo. Drugič naj jo pošlje barkovljansko prosvetno društvo.«

Pa ni odnehala. Po strankarskih poteh je pogostoma bivala v Rimu in se vsakokrat pozanimala za kak problem, iskala prave ljudi, drežala po ministrstvih. Ko sem zaključil svoj mandat, me je priganjala, naj do zadnjega izkoristim svoje zveze in znanje. Kajti Jelki Grbec sta bila dolžnost in odgovornost vodili, katerima je posvetila vse svoje življenje.

Stojan Spetič



G L O S A

Primer Cipra: nacionalizem in integralizem

JOZE PIRJEVEC

Celo za človeka, ki je preživel vse življenje na meji, so razmere na Cipru presenečenje. S tem otokom v Sredozemlju se je namreč zgodovina se posebej poigrala, saj je poskrbela, da je od zdavnja krizišče ljudstev in kultur, kar je seveda tudi vzrok za vse mogoče etnične in socialne napetosti. V zadnjih petsto letih sta se na Cipru oblikovali dve narodnostni skupnosti, od katerih je vsaka prepričana, da ima na njem domovinsko pravico. Zaradi spopada, ki je eksplodiral kmalu potem, ko je bila proti koncu petdesetih let Velika Britanija prisiljena priznati Cipru neodvisnost, je otok danes razklan na dve coni, na južno-grsko in severno-turško, med katerima v bistvu se obstoja vojno stanje. To pa le na papirju, ker obe coni ločuje varnostni pas, na katerem so razporejene modre celade Združenih Narodov. Če k temu dodamo, da sta na otoku se dve ekstrateritorialni vojaški bazi pod suverenostjo Velike Britanije, ne bo težko razumeti, da naletis na mejne prehode, pregrade, varnostne mreže praktično na vsakem koraku. Te dni sem imel izredno priliko, da sem obiskal tako turško kot grško področje pa tudi varnostno cono med njima, kar me je se utrdilo v prepričanju,

kako težko je doseči pametno in kolikor toliko strpno sožitje med sprtimi narodi. V grški coni je ostalo samo 45 Turkov, v turški nekaj več Grkov (približno petsto). Ze ta p o d a t e k dokazuje, do kakšnega etničnega čiščenja je prišlo v zadnjih dveh desetletjih na Cipru in kakšna razlika vlada na eni in na drugi strani meje. Na eni strani je vse grško, na drugi vse turško - čeprav je v isti sapi treba tudi reči, da je povsod nacionalizem v svoji podobnosti enako odbijajoč. Turki v vsaki vasi grade nove moseje, Grki jim odgovarjajo z novimi in kosatimi pravoslavnimi cerkvami. Turki goje s grotesknimi kipci kult Kemala Atatürka, Grki kult nadškofa Makariosa - oboji prepričani, da bodo s temi zunanji znaki svoje identitete potrdili lastno pravico do iste domovine. Gre očitno za tragično zaoblodo, ki peha ene in druge v integralizem, iz katerega bo težko najti izhod. To je se najbolj očitno v varnostnem pasu pod okriljem Združenih Narodov, kjer je ostalo se



nekaj mešanih naselij. Obe skupnosti živita sicer druga ob drugi vendar se ignorirata: vsaka ima v isti vasi svojega župana, svojo kavarno, svoje sole. Grški otroci se ne uče turščine, turški pa ne grškega jezika. In tako bo Ciper se dolgo ostal razklan na tri, če ne štiri različne teritorije, med katerimi ni stikov, v katerih utripa življenje na svojstven, zaradi etničnega sovraštva grenak način. Gre za usodo, ki verjetno čaka tudi Bosno, saj ljudje do danes pač nismo našli bolj pametne možnosti, da na etnično mešanih področjih rešimo svoje spore in medsebojnega sumničenja. V nasi naravi očitno nekaj nasprotuje raznolikosti in teži k enolčnosti. Zalostna ugotovitev, posebno za nekoga, ki je prepričan, da brez raznolikosti ni kulture.

ČEDAD / UGOTOVITVE VIDEMSKIH RAZISKOVALCEV

Kdo je odgovoren za zaostalost Benečije

Špeterska občina eden rednih primerov razvoja

ČEDAD - Benečija je bila od vedno simbol družbeno-gospodarske zaostalosti, ki je ljudi silila v emigracijo. Vasi so se nenehno izpraznjevale, skrb za kruh je bila močnejša od vseh drugih dobrin, ki pac sodijo k neki družbi. Tudi v tej luci je treba brati zgodovino in težavno pot, ki so jo prehodili Slovenci iz videmske pokrajine.

Gospodarsko obrobje teh krajev pa ni le rezultat geografske, rekli bi hribovite narave, ampak je predvsem izraz nacrte politične izbire. Dejstvo je, da ko se ljudje borijo za vsakdanji kruh, nimajo veliko časa, da bi se posvetili razvoju kulture in jezika.

Paradoks pa je bil v tem, da so ljudje na volitvah vedno in stalno nagrajevali tiste sile, ki so jih potiskale proti prepadu. Predvsem Krščanska demokracija, ki je bila v teh krajih močno nacionalno protislovensko naravnana, je glavni krivec, da so morali Benečani plačati na svojstveni in nacionalni davek.

Da je temu tako, nam dokazuje tudi raziskava, ki sta jo za videmsko univerzo pripravila Cristina Rocchi in Nicola Serio, ki sta se lotila vseh občin na Videmskem in jih razvrstila na posebni demografsko-družbeni lestvici. Gre v bistvu za raziskavo, v kateri prednjacijo elementi, ki so vezani na prebivalstvo. V postev so vzeli sedem različnih parametrov. Ti so: odstotek ljudi v posameznih občinah, ki imajo več kot 65

let, razmerje med prebivalci, ki presežejo 75 let in otroci do 5. leta starosti, razmerje otrok in ostarelih v družinah, odstotek neporočenih, padec in rast prebivalcev v posameznih občinah na razdalji desetih let. Vsi podatki se nanašajo na ljudsko stetje iz leta 1991 oziroma 1981.

Na podlagi te raziskave izhaja, da dobršen del beneskih občin sodi na sam vrh negativne demografsko-družbene lestvice. Edino izjemo predstavlja Občina Špeter, ki je v obdobju 1981-91 zabeležila velikakovostni napredek. Ne gre pozabiti, da so v tej občini, ki jo že petnajst let vodi napredna uprava, zabeležili porast števila prebivalcev in da so se

gospodarski trendi izboljšali, kar dokazuje tudi povečano število zaposlenih.

Povsem zaskrbljujoci in alarmantni pa so podatki, ki zadevajo ostale občine. Na vrhu negativne lestvice 219. občin videmske pokrajine najdemo kar tri beneske občine in sicer Dreko (na prvem mestu), Srednje (drugo mesto) in Tipano (4. mesto). Sledijo Grmek, Bardo, Režija, Pombonese in Sovodnje. Povedati velja, da se podatki nanašajo na leto 1991, kar pomeni, da se je stanje v zadnjem obdobju se občutno poslabšalo. Gre sicer za podatke, ki so bili vsem znani že veliko časa, čeprav so prejšnji upravitelji v Benečiji zagotavljali, da položaj ni tako

črn, kot so ga nekateri prikazovali.

Vprašanje, ki se postavlja ob prebiranju teh podatkov, je, ali bo Benečija sposobna, da se ponovno dvigne ali pa je že prepozno. Zdajšnji občinski upravitelji in sami vodstvi gorskih skupnosti za Nadiške in Terske doline so opozarjali na potrebo, da država in Dežela morata primerno priskociati na pomoč in poiskati najbolj primerne rešitve za preusmeritev negativnega gospodarskega trenda. Izredno zaskrbljujoca demografsko-družbena slika zahteva odločilne ukrepe.

Beneskih upraviteljev ni mogoče pustiti samih. Rudi Pavšič

CELOVEC / NA CVETNO NEDELJO

Napad na škofa Kapellarija

Nepristevnega moškega so aretirali in odpeljali v umobolnico



Krški škof Egon Kapellari

CELOVEC - Korosko javnost je včeraj presenetila novica, da je nek 50-letni, očitno nepristeven moški na cvetno nedeljo pred celovsko stolnico fizično napadel krškega škofa Egona Kapellarija. Nadpastir krške škofije pri atentatu k sreči ni bil ranjen, nepristevnega napadalca pa so takoj prišli in ga nato odpeljali na pishiatrni oddelek celovske bolnišnice.

Odgovoren za zakašeno informacijo o incidentu je bil skofijski urad, ki je takoj po dokaj dramatičnem dogod-

ku uvedel informacijsko blokado, ki pa je zdržala le do torka. Tedaj je nekdo o napadu na škofa obvestil tisk. Sporocil je, da je do incidenta prišlo med procesijo okrog stolnice in da je bil tedaj škof Kapellari prav na koncu sprevo-da. Moški ga je hotel z rokami zadušiti, toda cerkvenemu dostojanstveniku je uspelo dvakrat odbiti njegov. Nato sta mu priskociła na pomoč njegov tajnik in nek zdravnik, ki sta napadalca tudi zadržala do prihoda policistov.

Škof Kapellari včeraj v pogovoru s koroskimi mediji ni hotel govoriti o samem incidentu, sporocil pa je, da je medtem že obiskal napadalca v bolnišnici. »Nisem ga videl nikdar prej«, je dejal krški škof in poudaril, da gre pri napadalcu za osebo, ki osebno nima nič proti meni«. Atentat si zato razlaga s tem, da se je pri napadalcu nabralo veliko agresivnosti in nezadovoljstva do družbe, ki je izbruhnila prav v tem trenutku, ko je procesija sla mimo njega.

»Dogodek naj bi bil nam vsem dodatno opozorilo, da je treba krepiti zavezanost proti nasilju in nezadovoljstvu v nasi družbi«, je ob tem poudaril krški škof. Informacijsko blokado skofijskega urada pa opravil s tem, da je hotel prepričati napihnjeno poročanje v medijih. Vrh tega se je napadalec od njegovem obisku v bolnišnici ze opravičil za svoje dejanje, je se dodal škof Egon Kapellari, ki velja za zmernega in izredno spoštovanega zastopnika katoliške Cerkve v Avstriji.

Ivan Lukan

PATRONAT INAC SVETUJE

10-odstotni prispevek

Bremenil bo vse sodelavce, tudi če so že zavarovani

»Sem odvisna delavka in sem torej redno zavarovana pri skrbstvenem zavodu INPS. Ker občasno sodelujem pri neki reviji in prejemanj zadevni honorar, me zanima, če bom tudi jaz podvržena prispevku 10 odstotkov. Ta predpis namreč stalno menjujejo in zato mi ni jasno, kaj moram storiti. Sem oproščena te obveznosti, ali se moram prijaviti? Kdaj zapade rok?« A.K.

Vlada je pred kratkim izdala že tretjo kratkico zakonskega odloka, ki obravnava tako sporni zavarovalni prispevek na dohodek od samostojne dejavnosti. Državni svet je namreč zaradi nezakonitosti zavrnil prejšnja dva ukrepa.

Vprašljivo je, če bo besedilo odloka ostalo nespremenjeno pred dokončno odobritvijo in ni izključeno, da bo prišlo se do kakšnega popravka. Vlada je odredila, da so 10-odsto-

tno socialno dajatev dolžni plačati: 1. vsi upravitelji, nadzorniki in revizorji pri podjetjih; 2. sodelavci pri časopisih in revijah; 3. člani raznih komisij. Pri tem ni izvzet nihče. Obveznosti morajo torej zadostiti tudi upokojeanci in delojemalci, ki so v rednem delovnem razmerju. O morebitni razbremenitvi teh dveh kategorij bo odločala vlada po parlamentarnih volitvah.

Za prijavo in placilo prispevka pa veljata dva različna časovna roka. Osebe, ki niso socialno zavarovane, se morajo prijaviti zavodu INPS do 30. aprila; socialno dajatev na aprilske honorarje pa bodo morale plačati do 20. maja. Odvisni delavci in upokojeanci pa bodo podvrženi prispevku od 1. julija dalje. Prijaviti se bodo morali do 31. julija, na julijske dohodke pa bodo plačali dajatve do 20. avgusta. (ma)

NOVA GORICA / V ORGANIZACIJI DRUŠTEV IZ SLOVENIJE IN ITALIJE

Primorski slovenistični dnevi

Govor bo o primorski ljudski književnosti in njenem mestu v šoli

NOVA GORICA - Slovenski primorski slovenisti z obeh strani italijansko-slovenske državne meje se bodo danes že sedmo leto zaporedoma zbrali na Primorskih slovenističnih dnevih, redem letnem strokovnem seminarju, ki ga izmenično prireajo Slavistično društvo Trst-Gorica-Videm, SD Koper v sodelovanju s tamkajšnjim Zavodom za solstvo ter SD Nova Gorica z novogoriškim Zavodom za solstvo. Letošnji organizatorji zborovanja so novogoriški slavisti, kraj prireditve pa Dom učencev v Novi Gorici.

Tudi sedmi primorski slovenistični dnevi ostajajo zvesti prvotni zamisli, da naj bi odkrivali in ozaveščali kulturo slovenskega zahoda: tema posveta je namreč primorska ljudska književnost in njeno mesto v

solu. V dopoldanskem delu od 9.00 do 13.00 bodo nastopili z referati Luciano Chabudini, Franc Cernigoj, Janez Dolenc, Ziva Gruden, Lidija Kleindienst, Danila Kocjan in Jelka Hadalin, Rožana Kostial, Pavel Medvesček, Boris Panžger, Marjan Tomsic, Andreja Zele. V popoldanskem sklopu, ki se začne ob 15.00, ob uvodno predavanje Silve Faturja posvečeno primorskemu duhovniku in slavistu Tonetu Požarju, osrednje predavanje dr. Marije Stanovnik (SAZU Ljubljana) pa pokrajinskim vidikom slovstvene folklorne. Posvet bo sklenjen s pogovorom o mestu ljudske književnosti v solskem delu.

Slovenistični dnevi pa niso le strokovni dogodek, so tudi institucionalizirana oblika strokovnega in človeškega po-

vezovanja slovenistov z obeh strani meje. Priznani so namreč kot strokovno izpopolnjevanje profesorjev slovenscine tako pri Ministrstvu za solstvo in sport Republike Slovenije kot pri solskih oblasteh v Italiji in so zaradi tega edinstvena oblika uresničevanja slovenskega kulturnega prostora. V Sloveniji so vključeni v Katalog stalnega strokovnega sopolnjevanja pedagoških delavcev ze od vsega začetka, v Italiji pa veljajo za polnopravno izpopolnjevanje profesorjev slovenskih sol sele zadnji dve leti, odkar jim je Slavistično društvo Trst-Gorica-Videm (letos tudi s posredovanjem Ministrstva za solstvo in sport Republike Slovenije) priborilo priznanje italijanskega zavoda za pedagoško izpopolnjevanje IRRSAE.

Majda Kaučič-Baša



VOLILNA KAMPANJA / KANDIDAT CINCIANI V BOLJUNCU

SKP: Poraziti nevarno in agresivno desnico

Komunisti so do volitev politični sopotniki Oljke



Dario Brajnik in Jure Canciani na predsinočnem shodu SKP v Boljuncu (foto KROMA)

Srečanje Oljke o Trstu in Evropi

V konferenčni dvorani (Disco verde) železniške postaje bo danes ob 18. uri posvet levosredinske koalicije Oljke na temo "Trst v Evropi". V razpravi, ki jo bo vodil predsednik Združenja tržaskih kronistov Giorgio Cesare, bodo sodelovali kandidati Oljke Orazio Bobbio, Fulvio Camerini in Paolo Rumiz ter Sergio Coloni, Miloš Budin, Giuseppe Dell'Acqua, Giorgio Rossetti, Tito Favaretto in Domenico Romeo.

V soboto pa bo tudi v Trstu "Labour Day" (Dan posvečen delu), ki ga Prodijsko gibanje priredi po vsej državi. Pobudo bodo predstavili danes ob 11. uri na sedežu tiskovne agencije ANSA.

ANED podpira levo sredino

Združenje nekdanjih deportirancev v nacističnih taboriščih poziva svoje člane in prijatelje, da na volitvah 21. aprila podprejo kandidate, ki se zavzemajo za strpnost, za mir in za sožitje med narodi. Združenje ANED opozarja na nevarnost volilne abstinence in volilne zmage sil, ki nimajo nobenega spoštovanja do republiške ustave in ki jim je tukaj vsakršna demokratična tradicija. Državna ustava je se kako aktualna, zato jo je treba zaščititi tudi s koristno volilno izbiro.

Predstavitev Zelene liste

Evropski poslanec Gianni Tamino je na včerajšnji novinarski konferenci predstavil Renata Fiorellija, kandidata zelenih za proporcionalno izvolitev poslanske zbornice. Zelena lista, ki je sestavni del Oljke, je opozorila predvsem na vprašanja zaščite okolja in prevoznega sektorja. S tem v zvezi sta tako Tamino kot Fiorelli, ki je goriski občinski svetovalec, izpostavila velik pomen tako imenovanega Jadranskega koridorja, ki nudi velike in nove možnosti za razvoj in uveljavitev železnic.

Zelena lista nasprotuje uvedbi hitrih železniskih povezav, ki bi služile le omejenemu številu potnikov, ampak se zavzema za globalno posodobitev celotnega železniskega omrežja v Furlaniji-Juljski krajini.

Lista Dini na strani Oljke

Roberto De Gioia, deželni koordinator Liste Dini in predstavnik socialisticne stranke SI (Socialisti Italiani), je na včerajšnji novinarski konferenci pozval somišljenike ministrskega predsednika, da podprejo kandidate Oljke. Za proporcionalno izvolitev zbornice je Lista Dini na strani kandidata Ljudske stranke in Prodijskega gibanja Francesca Russa. De Gioia je bil polemčen do kandidata Kartela svobodnjakov Roberta Menie, cigar skrajna stalista prevladujoče v desnarskem zavezništvu.

Drevi shod SKP v Trebčah

Stranka komunistične prenovitve prireja ob 20. uri v Ljudskem domu v Trebčah srečanje s kandidatom Juretom Cancianijem. Ob 12.45 se bo Canciani srečal z delavci škedenjske železarne, ob 16.40 pa z delavci tovarne Alcatel pred vhodom v obrat v Ul. Montedoro.

v dan večja stevilo milijarderjev in hkrati tudi revežev, je SKP po njegovem edina, ki sciti interese manj premožnih in družbeno ogroženih slojev. Ne smemo pa pozabiti na vse bolj nevarno Finijevo in Berlusconijsko desnico, za poraziti katero so komunisti sklenili vsedrjavni volilni dogovor z levo sredino.

V primeru zmage bi desnica praktično uničila pridobitve socialne države, zato SKP odločno vabi svoje pristase, da v enomandatnih okrožjih lojalno podprejo kandidate Oljke, saj bi morebitna volilna abstinenca le pomagala Kartelu svobodnjakov. SKP je torej volilni, ne pa politični sopotnik Oljke in že sedaj napoveduje, da njeni predstavniki ne bodo vstopili v morebitno Prodijsko vladno. V primeru potrebe bodo sicer podprli zaupnico vladno levosredinsko koalicijo, njeno delo pa bodo ocenjevali na osnovi konkretnih ukrepov in dejanj.

Canciani pričakuje, da bo Oljka v teh dneh, ki nas se locijo od volitev, opozorila tudi na družbeno in gospodarska vprašanja, na katere se, poleg komunistov, od časa do časa spomni le papež. Zavzel se je za dobrošedske odnose in za tvorno sodelovanje s sosednjimi državami, opozoril pa je tudi na številna neresena vprašanja slovenske manjšine in na pritiske, ki jih je leta v zadnjem času deležna predvsem na gospodarskem področju.

JANEZ KOCIJANČIČ V SLOVENSKEM KLUBU

Za korekten odnos matice do manjšine

Predsednik Združene liste socialnih demokratov o trenutnem položaju v Sloveniji



Predsednik ZLSD Janez Kocijancic med predavanjem v Slovenskem klubu (KROMA)

Predsednik Združene liste socialnih demokratov Slovenije Janez Kocijancic je v torek zvečer, po srečanju z delegacijo SKGZ in novinarji, predaval v Slovenskem klubu.

Kocijancic je ocenil trenutni položaj Slovenije, orisal je vlogo Združene liste na slovenskem političnem scenariju in govoril tudi o tem, kako bi se morala matica obnašati do manjšine. Po petih letih od osamosvojitve je Slovenija doživela velike in

nagle spremembe, pri čemer je se vedno v teku dograjevanje gospodarskega in družbenega sistema, ki je sposoben integracije s sodobno Evropo. Združena lista je po oceni Kocijancica dejavno sodelovala pri tem prehodu in bila v duhu vrednot socialne pravičnosti in solidarnosti predvsem pozorna na to, da se ne bi zmanjšala že dosežena raven socialnih pravic. Združena lista je zato januarja letos odpravila svoje sodelovanje v vladi, ko sta se

ostali dve stranki koalicije odločili za boleč poseg v strukturo pokojnin, ne da bi za to iskali dogovor z organizacijami upokojujencev, kot je zahtevala ZLSD. Kocijancic je poudaril, da so ceno slovenske tranzicije plačali slovenski delavci, med katerimi so se mnogi znašli na robu socialnih stisk.

Predsednik Združene liste je ocenil, da se bo stranka na jesenskih volitvah okrepila, obenem pa je izrazil željo, da bi se koalicija levega centra uveljavila tudi na bližnjih parlamentarnih volitvah v Italiji. Janseve socialdemokrate je označil kot stranko skrajne desnice, ki skuša s levimi parolami združiti sile desnice za korenit politični zasik desno. Da se imenujejo »stranke pomladi«, pa je po Kocijancicovi oceni že kar groteska, saj nimajo nič takega, kar nosi v sebi ta lepi letni čas.

Manjšine je Kocijancic opredelil kot bistven del narodnega telesa, ki se v evropskih procesih postopnega odpravljanja meja nahajajo v posebno občutljivem položaju. Predsednik Združene liste se je zavzel za korekten in konkreten odnos matice, ki ima do manjšine ustavne obveznosti. Nihče iz matice se nima pravice vmesavati v to, kako naj bo manjšina organizirana. Taki koncepti, ki iz matice poskušajo vnašati politične delitve v zamejstvo, pa so škodljivi, sebični in razdiralni, kar z eno besedo pomeni: protustavni.

Nova terapijska skupnost za narkomane

V torek, 16. aprila, bodo v Ul. Pindemonte 13, in sicer v poslopju, ki je last Občine Trst, odprli glavni sedež terapijske skupnosti za narkomane - Finisterre. V njej bo prostora za največ stotin najstnikov, ki jih bodo skušali spet vključiti v družbeno in delovno življenje s kulturnim izobraževanjem, pa tudi s pomočjo športno-rekreacijskih dejavnosti.

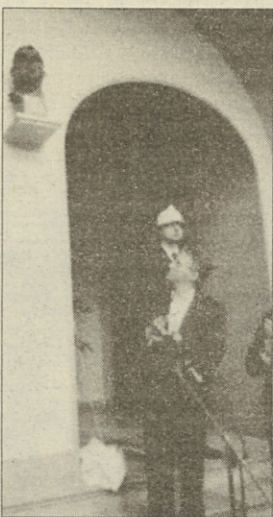
NA POMORSKI POSTAJI

Odkrili kip Fiorella La Guardia

Bivši dolgoletni newyorški župan je bil po rodu Tržičan

V vezi pomorske postaje so včeraj odkrili doprni bronasti kip nekdanjega newyorškega župana, Fiorella La Guardia. Bil je doma iz Trsta, njegova mati je bila namreč Tržičanka, Irene Luzzato Coen. Slovesnosti se je poleg župana Illyja udeležil tudi italijanski glavni konzul v New Yorku, Franco Mistretta.

Kip so postavili pred pomorsko postajo, od koder so v daljnje dežele s trebuchom za kruhom odlele cele generacije, ne samo Tržičanov. Tudi družina La Guardia je zapustila naše mesto v upanju na boljše življenje. Fiorella je svoje otroštvo preživel v Trstu, zupanj v New Yorku pa je bil od leta 1933 do 1945 in pravijo, da je bil zelo priljubljen. Kot je povedal konzul Mistretta, je kip darovala družina La Guardia. Ze pred letom dni se je pri njem oglasil Fiorellin sin, veliko mu je bilo do



tega, da bi kip prenesli v Trst, kamor se je oče kot vojak vrnil v prvi svetovni vojni.

Mistretta je se dejal, da je Fiorella imel siroko vizijo, Manhattan je s kopnim povezal s 4 predori ter 7 mostovi. S tem je omogočil delo milijonom brezposelnih v New Yorku, saj so bila tedaj leta krize.

Med srečanjem na zupanstvu je Illy konzulu Mistretti orisal glavne značilnosti Trsta (ugoden geo-politični položaj glede na nova tržišča v Vzhodni Evropi, znanstvene ustanove ter kulturno bogastvo, ki bi znalo privabiti turiste). Prav o turizmu je govoril tudi Mistretta, ki je dejal, da se je stevilo ameriških turistov v Italiji zadnja leta podvojilo, tudi zaradi ameriške prisotnosti na Jadranskem morju in na Balkanu: od tega bi lahko imel korist tudi Trst. Srečanja na zupanstvu so se med drugimi udeležili tudi predsednik ustanove za turistično promocijo Elio Tafaro in člani odbora za »nagrado Barkovlje« (Premio Barcola), ki je zelo aktiven za razvoj odnosov Trst - ZDA (skupaj s predsednikom sta bila tudi Marcella Skabar in Piero Trebiciani).

Na sliki KROMA odkritje doprnskega kipa.

VČERAJ / SPREJEM PRI ILLYJU

Taviani obiskal Rižarno in počastil Paola Retija



Na pobudo Ljudske stranke je bila sinoci v Palaci Diana svečanost v počastitev Paola Retija, ki je padel v odpornem gibanju in bil odlikovan z zlato medaljo za vojasko hrabrost. Polozitvi venca k spominskemu obeležju je prisostvoval bivši partizan in dosmrtni senator Paolo Emilio Taviani.

Ugledni gost je dopoldne obiskal Zavod združenega sveta v Devinu, kjer je studentom predaval o

Kristofu Kolumbu, in si ogledal muzej odporniškega gibanja v Primcevi vili na Greti, zatem pa se je v tržaski občinski palači sesel z županom Riccardom Illyjem, ki mu je izročil zgodovinski pečat mesta (na sliki: foto KROMA). Pred slovesnostjo na Trgu San Giovanni se je poklonil žrtvam Rižarne, po njej pa se je sestal se s predstavniki združenja bivših deportirancev v koncentracijska taborišča.



KRIZA / V PODJETJIH SALDA CAFFE', SALDA CARPENTERIA IN SERMET

GLEDALIŠČE / OD 26. APRILA DO 22. MAJA

Zdaj so brez plače, grozi pa jim odpust

Zahtevajo nujen sestanek z deželnim odbornikom



Tako je bilo med včerajšnjim protestom delavcev podjetij Salda in Sermet (KROMA)

Ker že dalj časa zaman čakajo na plačo, so ostali včeraj krizem rok in se zbrali pred deželnim odborštvom za industrijo v Ul. Trento. Protest so uprizorili uslužbenci podjetij Salda Caffè (ekspresni aparati za kavo), Salda Carpenteria (tesarstvo) in Sermet (ključavničarstvo); prvi dve sta v Trstu, tretje v Tolmecu, vsa tri pa nadzoruje ena in ista matična družba in zaposlujejo vsega 130 delovnih moči.

Stavka je odraz šestmesečne finančne krize, v katero so podjetja zaslula tudi zaradi tega, ker niso prejela obljubljenih kreditov. Pomankanje sredstev onemogoča nabavo surovin, brez katerih ni mogoče proizvajati, obenem pa neredno plačevanje namencev, ki so se teh razmer očitno navelicali.

Pokrajinska tajnika kovinarskih sindikatov FIOM-CGIL Bruno Galante in FIM-CISL Umberto Miniussi sta to jasno povedala direktorju omenjenega odborštva dr. Calandri, ki ju je sprejel skupaj z nekaterimi predstavniki tovarniških svetov med demonstracijo. Hkrati sta zahtevala čimprejšnji sestanek z vodjo resorja, vsekakor najpozneje v ponedeljek. »Čez deset dni bo namreč že prepozno,« je poudaril Galante novinarjem, »kajti brez takojšnje pomoči bodo ostali delavci na cesti.« Kovinsko-mehanska industrija na Trzaskem ni bila se nikoli na tako nizki ravni kot zdaj,« je pribil Miniussi.

Kvaliteten spored prvega festivala sodobne dramatike



Posnetek z včerajšnje tiskovne konference v Rossettiju (foto KROMA)

Za obdobje od 26. aprila do 22. maja je deželno Stalno gledališče pripravilo prvi festival sodobne dramatike, za katerega si prireditelji neadejajo, da bo postal tradicionalni odmevni dogodek v Trstu, ki velja za najbolj »gledališko« italijansko mesto. Kot sta na včerajšnji predstavitveni tiskovni konferenci poudarila predsednik in umetniški vodja Roberto Damiani in Antonia Calenda, je uresničitev zajetne pobude omogočil prispevek Trgovinske zbornice in Fundacije Trzaskih hranilnice, saj se festival vključuje med alternativne gospodarske možnosti, ki jih nudi takoimenovani kulturni turizem s ponudbo, ki naj bi pritegnila tudi občinstvo bližnjih srednjeevropskih dežel, pa čeprav je ponudba izključno v italijanskem jeziku.

Spored predvideva izredno veliko prireditev, ki bodo v različnih tržaskih dvoranah, tudi v Kulturnem domu. Veliko prostora bo odmerjenega zlasti mladim, bolj ali manj uveljavljenim avtorjem: omenimo naj le dela Stanca di guerra Alessandra Barrica s priljubljeno Lello Costa, Il maresciallo Buterfly Roberta Cavosija, Maria Stuarda Dacie Maraini v postavitvi Italijanske drame z Reke. Precej pozornosti bo posvečeno tudi tržaskim avtorjem, kot so, denimo, Claudio Magris z Illazioni di una scialoba, a tudi mladi, se neznani pisci: Enrico Luttman, Enrico Protti, Rodolfo Fellini. V pobudi sodeluje tudi Slovensko stalno gledališče s predstavo Izpraznjeno vrni! Maurizia Costanza.

Gledališko ponudbo dopolnjujeta letni posvet Ins-

tituta za italijansko dramatik in režijskemu delu posvečen posvet.

Med najbolj odmevnimi predstavami bodo vsekar Rabelais s Paolom Rossijem, Vajont z Marcom Paolinijem o trgadiji, ki je ponoči 9. oktobra 1963 v petih minutah izbrisala s površja zemlje pet vasi, in seveda Pasolinijeva I Turcsal Friul v režiji Elia De Capitanija, poleg prestižne Donna di dolori v režiji Luca Ronconija, ki pa bo na sporedu teden pred začetkom festivala samega.

Spored prireditev je izčrpano predstavil umetniški vodja dezelenga Stalnega gledališča Antonio Calenda, ki je na koncu posega za hip opustil diplomatsko uglasjenost in polemično odgovoril na kritike dnevnika Il Piccolo, saj po Calendovem mnenju ni v oporo mestnemu gledališču. (bov)

POMOČ DEŽELE

Milijarda lir za Qualicaf

Dezelna uprava je odobrila včeraj sklep, da se podjetniškemu konzorciju Qualicaf dodeli nakazilo ene milijarde lir, in to v obliki prispevka za delno finansiranje njegovega razvojnega programa, ki bo terjal investicijo nekaj več kot dveh milijard. Konzorcij deluje na kavnem področju.

Denar za prispevek bodo črpali iz sklada, ki ga je ministrstvo za industrijo namenilo deželni vladi po zakonu 317/91 o podpiranju tehnoloških inovacij v podjetjih z mešanim (javnim in zasebnim) kapitalom.

VELIKO BESED, MALO DEJANJ

Deželna vlada za nov polet Tržaškega Lloyda

Dezelna vlada je na zadnjem zasedanju obravnavala zgoče vprašanje Tržaškega Lloyda, ki je tesno povezano z usodo drugih plovnih družb pod okriljem državne uprave. Kakor je znano, se že dolgo govori o privatizaciji, a tudi o možnosti njegove spojitve z genovsko družbo Italia. Skratka, veliko besed in premalo dejanj, to pa stopnjuje napetost med uslužbenci.

Deželni upravitelji so zaradi tega izrazili hudo zaskrbljenost in vnovič poudarili pripravljeno-

st, da po svojih močeh in v skladu z lastnimi pristojnostmi dejavno pripomorejo k ponovnemu zagonu nekdanjega cvetočega podjetja. To seveda pomeni, da je Dezelna pripravljena pristopiti k njegovi glavnici preko finančne družbe Friulia.

Problem Trzaskega Lloyda se uokvirja v sirs program za preureditev vsega javnega trgovskega ladjevja, ki ga je svojega dne predložil holding Finmare, a ga je oktobra lanske leto senatna komisija za javna dela zavrnila.

NOVICE

Jutri redni občni zbor Društvene gostilne Prosek

Jutri se bodo na rednem občnem zboru zbrali člani Društvene gostilne Prosek, katerim bo upravni odbor podal letno poročilo in predložil bilanco za poslovno leto 1995. Po poročilu nadzornega odbora bodo člani izvolili sedemčlanski upravni in tričlanski nadzorni odbor, ki bosta za dva, oziroma tri leta skrbela za redno delovanje tega pomembnega proseskega gostinskega obrata, ki je lani slavil 90-letnico delovanja. (b.r.)

V Aristonu »Jack Frusciante«

V kinu Ariston bodo jutri predvajali film Enze Negrone »Jack Frusciante è uscito dal gruppo«, za to priloznost pa bodo studentom in najstnikom za petkove in sobotne predstave nudili posebne popuste, ki bodo na razpolago pri blagajni kinodvorane.

Zažgali motorno kolo

Neznanci so predsinočnim nekaj pred 23. uro na Trgu Tor Cucherna zažgali motorno kolo znamke kimko, last 32-letne Manuele Esposito, ki prebiva na trgu. Policija ne izključuje možnosti, da je slo za ustrahovanje ali mascevanje tamkajšnjega mikrokriminala. Espositova naj bi bila namreč tudi vpletena v tamkajšnje okolje.

Kradla v kamperju

Policijska izvidnica je zalotila 33-letno Manuele Millo prav v trenutku, ko je kradla v nekem kamperju z nemsko registrsko tablico. Kamper je bil parkiran v Istrski ulici, Manuelova pa je s silo odprla vrata in vdrla vanj.

VČERAJ ZJUTRAJ SO STEKLA DELA

Razširitev pokopališča v Mačkoljah

Dela bi se morala zaključiti v roku petih mesecev



Dela za razširitev pokopališča v Mačkoljah so končno stekla. Zaključena naj bi bila že v roku petih mesecev, predvidena skupna investicija pa znaša 555 milijonov lir. Dela bo opravilo podjetje geom. Idle Tul. Včerajšnjemu uradnemu začetku del (na sliki KROMA) so prisostvovali zupan prof. Boris Pengerc, glavni občinski tajnik dr. Casomiro Cibi, načrtovalec in vodja del inž. Iztok Smotlak in vodja podjetja.

rajsnjemu uradnemu začetku del (na sliki KROMA) so prisostvovali zupan prof. Boris Pengerc, glavni občinski tajnik dr. Casomiro Cibi, načrtovalec in vodja del inž. Iztok Smotlak in vodja podjetja.

S SILO TRGALA TORBICE

Mladenica osumljena kar 117 napadov na ženske

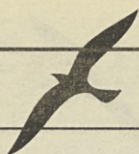
Od julija do novembra lani naj bi bila zakrivila kar 117(!) nasilnih tatvin (tako imenovani »scippi«). Stevilka zbujala začudenje, saj je izredno visoka, vendar so jo preiskovalci dobro preverili. Vse se je dogajalo okrog področja San Vita in Carbone, kjer je bil očitno »delokrog« 21-letnih Robyja Indelicata iz Ul. Campi Elisi 4 in prav toliko starega Floriania Piscionerija iz Ul. Grego 46. Oba sta sedaj za zapahi, prijeli so ju policaji in karabinjerji, potem ko je nalog za njuno aretacijo izdala sodnica za predhodne preiskave pri preturi Anna Fanelli na zahtevo javnega tožilca Santacatterine.

Preiskovalci so sestavili zelo podrobno poročilo, iz katerega je izhajala omenjena stevilka, žrtve pa so bile osamljene ženske, katerim so torbice s silo iztrgali iz rok, tako da so se nekatere tudi poškodovale. Sodnim oblastem so mladenica prijavili že decembra: takoj v začetku je Indelicato priz-

nal 35 primerov, Piscioneri nadaljnjih 15, za druge naj bi bil kriv mladoletni Michele V.

Dejansko je slo za manjšo tolpo mladih, ki so do denarja prihajali s tatvinami, v glavnem jim je služil za nakupovanje mamil: v skupini sta izstopala prav Indelicato in Piscioneri, ki sta se pri svoji »dejavnosti« posluževala lastnih kot tudi ukradenih motornih koles.

Med hišnimi preiskavami je policija zaplenila nekaj oblek in motornih koles. Preiskovalci so si pomagali tudi z računalnikom, v katerem imajo zbrane vse podatke o kaznivih dejanjih: pri nasilnih tatvinah od julija do novembra so ugotovili nekatere podobnosti in druge elemente, iz katerih so prisli do zaključka, da so za 117 od skupno 130 primerov, ki so bili v tistem obdobju prijavljeni, krive iste osebe. Velja povedati, da je bilo podobnih primerov pred in po omenjenem obdobju v Trstu izredno malo.



OPČINE / JUTRI ODPRTJE RAZSTAVE

Akvarelist Marjan Miklavc razstavlja v Prosvetnem domu

Jutri bo v Prosvetnem domu na Opčinah na pobudo domačega KD Tabor odprtje razstave seznanjskega slikarja akvarelista Marjana Miklavca. Če povzamemo nekaj misli iz predstavitve Polone Skodice, lahko govorimo o strnjenem in plodnem slikarskem opusu Marjana Miklavca za obdobje zadnjih desetih let, četrto je z likovno umetnostjo in slikarstvom povezan že zelo dolgo. Svojo ustvarjalno pot je sicer začel kot samorastnik, a je vselej posvečal veliko pozornosti tudi študijskemu in raziskovalnemu delu na tem področju. Velika navezanost na rodno krasko pokrajino se v njegovih delih zrcali že od samega začetka. Ta slikovita pokrajina je gotovo pogojevala tudi vedno navzočnost in izizvalno slikarsko ustvarjalnost, saj je Marjan Miklavc eden izmed mnogih likovnikov, ki živijo in delujejo na Krasu. V njegovi občutljivi slikarski duši Kras živi kot lep in ne zapuščen spomin, kot dežela spreminjajočih se motivov, kot paleta, ki vedno znova pričara svojsko, poetično razpoloženje. Za svojo pripoved je nadeloma izbral akvarelne barve, ker odgovarjajo njegovim doživetjem in te-

matiki pokrajine. Ta slikarska tehnika nudi veliko izraznih možnosti: prosojnost, svežino, mehko, jasnost barv in spontanost, ki se preljuje v vznemirljivo in živahno pripoved. To je izživ, kajti prav tisto, kar je videti tako preprosto - lahkotnost, prelivanje - prav to zahteva veliko truda, znanja in vaje, pa naj gre za hitro slikanje na prostem, s skicirko ali bolj poglobljeno in dovršeno v domačem ateljeju. Miklavc v svojih izbranih krajinah odgovarja občutkom in impresijam. Vsak izbrani motiv ima v neprestani izmenjavi svetlobe in sence lahko na stotine podob in Miklavc jih je uspel ujeti že veliko v svojih akvarelih. Slogovno bi ga lahko umestili v okvire poetičnega realizma, včasih v nostalgici a neposredno občuteni barvitosti, ki jo poudarja pomirjujoča svetloba. Slikar je imel več samostojnih razstav in je sodeloval na številnih skupinskih razstavah. Prejel je mnogo nagrad in priznanj širom Slovenije. Večer bo popestrila s svojim petjem moska pevska skupina mesa-nega zbora Primorsko iz Mackolj pod vodstvom zborovodje Tone-ta Baloha. Prisrčno vabljeni. (-h-)

SLOVENSKO
PLANINSKO
DRUŠTVO
TRSTvabi na prikaz znamenitosti
ledene celine

MED PINGVINI ANTARTIKE

Svoje diase in videofilme bo pokazal
Franco Bersandanes, 11. t. m., ob 20.30
v Gregorčičevi dvorani, Ul. sv. Franciska 20.

VČERAJ-DANES

Danes, CETRTEK,
11. aprila 1996
STANESonce vzide ob 6.27 in
zatone ob 19.46 - Dolžina
dneva 13.19 - Luna vzide
ob 2.29 in zatone ob 12.35.Jutri, PETEK,
12. aprila 1996
ZENOVREME VČERAJ OB 12.
URI: temperatura zraka 17,2
stopinje, zračni tlak 1019,9
mb, ustaljen, veter 16 km
na uro vzhodnik seve-
rovzhodnik, vlaga 34-od-
stotna, nebo jasno, morje
skoraj mirno, temperatura
morja 12,2 stopinje.ROJSTVA IN SMRTI
RODILI SO SE: Lorenzo
Velisecek, Daniel Bubnich,
Valeria carere, Isabella Mor-
gera.UMRLI SO: 67-letni Luigi
Brucoli, 86-letna Maria Ca-
rone, 86-letna Elisabetta Co-
nelli, 86-letni Ambrogio Ri-
gamonti, 91-letna Giuseppe-
na Leghissa, 87-letna Fortu-
nata Carosio, 61-letni Setti-
mio Lucini, 91-letna Maria
Succi, 81-letna Francesca
Ceglar, 75-letni Silvano De-
tela, 86-letni Pasquale Ster-
nar, 80-letna Valeria Persi-
novic.

LEKARNE

Od TORKA, 9., do SOBOTE,
13. aprila 1996
Normalen urnik lekarn
od 8.30 do 13.00 in od
16.00 do 19.30Lekarne odprte od 13.00
do 16.00
Ul. Giulia 1 (tel. 635368),
Ul. Zorutti 19 (tel. 766643),
Zavljje (tel. 232253).
ZGONIK (tel. 229373) -
samo po telefonu za najnuj-
nejše primere.Lekarne odprte od 19.30
do 20.30
Ul. Giulia 1, Ul. Zorutti
19, Korzo Italia 14, Zavljje.
ZGONIK (tel. 229373) -
samo po telefonu za najnuj-
nejše primere.NOCNA SLUŽBA
Lekarna odprta od 20.30
do 8.30
Korzo Italia 14 (tel.
631661).Za dostavljanje zdravil
na dom tel. 350505 -TELEVITA
Urad za informacije KZE-
USL - tel. 573012.Urad za informacije KZE
deluje od ponedeljka do
petka od 8. do 13. ure. - tel.
573012.Zdravstvena dežurna
službaNočna služba od 20. do
8. ure, tel. 118, predpraz-
nična od 14. do 20. ure in
praznična od 8. do 20. ure.Hitra pomoč tel. 118.
Telefonska centrala KZE-
USL: 399-1111.

KINO

ARISTON - Danes in ju-
tri dvorana rezervirana. V
sobotu, 13. t.m., 15.00,
18.20, 21.45 »Casinò«, r.
Martin Scorsese, i. Sharon
Stone, Robert De Niro, Joe
Pesci, porepovedan mladini
pod 14. letom.EXCELSIOR - 17.00,
18.45, 20.30, 22.15 »Toy
Story«, prod. Walt Disney.EXCELSIOR AZZURRA
- 16.00, 18.00, 20.00, 22.00
»La triade di Shangai«, r.
Zhang Yimou.AMBASCIATORI -
16.00, 18.00, 20.05, 22.15
»Io ballo da sola«, r. Ber-
nardo Bertolucci, i. Jeremy
Irons.NAZIONALE 1 - 16.00,
18.50, 21.45 »Brave Heart -
Cuore impavido«, i. Mel
Gibson.NAZIONALE 2 - 16.15,
18.15, 20.15, 22.15 »City
Hall«, i. Al Pacino, Bridget
Fonda.NAZIONALE 3 - 16.00,
18.00, 20.05, 22.15 »Dead
man walking - Condannato
a morte«, r. Tim Robbins, i.
Susan Sarandon, Sean
Penn.NAZIONALE 4 - 16.00,
18.00, 20.05, 22.15 »Il po-
stino«, i. Massimo Troisi,
Maria Grazia Cucinotta.MIGNON - 16.00 - 22.00
»Von Masoch e la terza
donna«, porn., prepovedan
mladini pod 18. letom.CAPITOL - 17.00, 19.45,
22.10 »Ragione e sentimen-
to«, i. Emma Thompson,
Hugh Grant. Zadnji dan.ALCIONE - 18.00, 20.00,
22.00 »Via da Las Vegas«, r.
Mike Figgis, i. Nicholas Ca-
ge, Elisabeth Shue.LUMIERE - 17.00, 18.45,
20.30, 22.15 »Guantalamera«.

PRIREDITVE

Otroški pevski zbor Slo-
venski sopek iz Mackolj va-
bi, ob 25-letnici delovanja,
na slovesnost, ki bo v ne-
deljo, 14. aprila t.l., ob
18.00 uri v Srenjski hiši v
Mackoljah.KD I. GRBEC - Skedenj-
ska ul. 124 priredi v sobo-
to, 13. t.m., ob 20.30, vese-
no loigro v dveh dejanjih »Ta
preljpa spomladanska lju-
bezen« gostovanje dramske
skupine KD Slovenec iz
Borsta in nastop pevskega
zbora Slovenec-Slavac iz
Borsta in Ricmanj.SKD TABOR Općine -
Prosvetni dom. Od 12. do
22. t. m. razstavlja akvarele
MARJAN MIKLAVEC. Otvo-
ritev razstave jutri, 12. t. m.,
ob 20.30. Predstavitve Polo-
na Skodice. Sodeluje: MPZ,
MePZ Primorsko - Mackolje,
dirigent Tone Baloh. Vablje-
ni! Razstava bo odprta vsak
dan od 16. do 20. ure.SKD PRIMOREC -
Trebece gostuje jutri, 12. t.
m., ob 20.30 v Ljudskem
domu gledališko skupino
SKD Tabor - Općine z de-
lom VAJE V SLOGU. Režija
Edita Franceskin, glasba
Nevio Miklačić. Vabljeni!V PIVNICI III. Genera-
zione v Boljuncu bojutri in
26 t. m. koncert s skupino
Bakala Blues Band ter v pe-
tek, 26. t. m. s kupino Sun
Rise.ZUPNIJA SVETEGA
JERNEJA AP. - Općine in
Slovenska prosveta - Trst
prireja na Belo nedeljo,
14. t. m., ob 20. uri v zu-
pnijski cerkvi na Opčinah
KONCERT velikonočnih
pesmi akademskega pev-
skega zbora sv. Cecilija iz
Ljubljane. Zborovodja: Bar-
bara Vodnik, orgle: Edvard
Popit. Prisrčno vabljeni!ZUPNIJA SVETEGA
JERNEJA AP. - Općine in
Slovenska prosveta - Trst
prireja na Belo nedeljo,
14. t. m., ob 20. uri v zu-
pnijski cerkvi na Opčinah
KONCERT velikonočnih
pesmi akademskega pev-
skega zbora sv. Cecilija iz
Ljubljane. Zborovodja: Bar-
bara Vodnik, orgle: Edvard
Popit. Prisrčno vabljeni!ZUPNIJA SVETEGA
JERNEJA AP. - Općine in
Slovenska prosveta - Trst
prireja na Belo nedeljo,
14. t. m., ob 20. uri v zu-
pnijski cerkvi na Opčinah
KONCERT velikonočnih
pesmi akademskega pev-
skega zbora sv. Cecilija iz
Ljubljane. Zborovodja: Bar-
bara Vodnik, orgle: Edvard
Popit. Prisrčno vabljeni!ZUPNIJA SVETEGA
JERNEJA AP. - Općine in
Slovenska prosveta - Trst
prireja na Belo nedeljo,
14. t. m., ob 20. uri v zu-
pnijski cerkvi na Opčinah
KONCERT velikonočnih
pesmi akademskega pev-
skega zbora sv. Cecilija iz
Ljubljane. Zborovodja: Bar-
bara Vodnik, orgle: Edvard
Popit. Prisrčno vabljeni!ZUPNIJA SVETEGA
JERNEJA AP. - Općine in
Slovenska prosveta - Trst
prireja na Belo nedeljo,
14. t. m., ob 20. uri v zu-
pnijski cerkvi na Opčinah
KONCERT velikonočnih
pesmi akademskega pev-
skega zbora sv. Cecilija iz
Ljubljane. Zborovodja: Bar-
bara Vodnik, orgle: Edvard
Popit. Prisrčno vabljeni!ZUPNIJA SVETEGA
JERNEJA AP. - Općine in
Slovenska prosveta - Trst
prireja na Belo nedeljo,
14. t. m., ob 20. uri v zu-
pnijski cerkvi na Opčinah
KONCERT velikonočnih
pesmi akademskega pev-
skega zbora sv. Cecilija iz
Ljubljane. Zborovodja: Bar-
bara Vodnik, orgle: Edvard
Popit. Prisrčno vabljeni!ZUPNIJA SVETEGA
JERNEJA AP. - Općine in
Slovenska prosveta - Trst
prireja na Belo nedeljo,
14. t. m., ob 20. uri v zu-
pnijski cerkvi na Opčinah
KONCERT velikonočnih
pesmi akademskega pev-
skega zbora sv. Cecilija iz
Ljubljane. Zborovodja: Bar-
bara Vodnik, orgle: Edvard
Popit. Prisrčno vabljeni!ZUPNIJA SVETEGA
JERNEJA AP. - Općine in
Slovenska prosveta - Trst
prireja na Belo nedeljo,
14. t. m., ob 20. uri v zu-
pnijski cerkvi na Opčinah
KONCERT velikonočnih
pesmi akademskega pev-
skega zbora sv. Cecilija iz
Ljubljane. Zborovodja: Bar-
bara Vodnik, orgle: Edvard
Popit. Prisrčno vabljeni!ZUPNIJA SVETEGA
JERNEJA AP. - Općine in
Slovenska prosveta - Trst
prireja na Belo nedeljo,
14. t. m., ob 20. uri v zu-
pnijski cerkvi na Opčinah
KONCERT velikonočnih
pesmi akademskega pev-
skega zbora sv. Cecilija iz
Ljubljane. Zborovodja: Bar-
bara Vodnik, orgle: Edvard
Popit. Prisrčno vabljeni!ZUPNIJA SVETEGA
JERNEJA AP. - Općine in
Slovenska prosveta - Trst
prireja na Belo nedeljo,
14. t. m., ob 20. uri v zu-
pnijski cerkvi na Opčinah
KONCERT velikonočnih
pesmi akademskega pev-
skega zbora sv. Cecilija iz
Ljubljane. Zborovodja: Bar-
bara Vodnik, orgle: Edvard
Popit. Prisrčno vabljeni!ZUPNIJA SVETEGA
JERNEJA AP. - Općine in
Slovenska prosveta - Trst
prireja na Belo nedeljo,
14. t. m., ob 20. uri v zu-
pnijski cerkvi na Opčinah
KONCERT velikonočnih
pesmi akademskega pev-
skega zbora sv. Cecilija iz
Ljubljane. Zborovodja: Bar-
bara Vodnik, orgle: Edvard
Popit. Prisrčno vabljeni!ZUPNIJA SVETEGA
JERNEJA AP. - Općine in
Slovenska prosveta - Trst
prireja na Belo nedeljo,
14. t. m., ob 20. uri v zu-
pnijski cerkvi na Opčinah
KONCERT velikonočnih
pesmi akademskega pev-
skega zbora sv. Cecilija iz
Ljubljane. Zborovodja: Bar-
bara Vodnik, orgle: Edvard
Popit. Prisrčno vabljeni!ZUPNIJA SVETEGA
JERNEJA AP. - Općine in
Slovenska prosveta - Trst
prireja na Belo nedeljo,
14. t. m., ob 20. uri v zu-
pnijski cerkvi na Opčinah
KONCERT velikonočnih
pesmi akademskega pev-
skega zbora sv. Cecilija iz
Ljubljane. Zborovodja: Bar-
bara Vodnik, orgle: Edvard
Popit. Prisrčno vabljeni!ZUPNIJA SVETEGA
JERNEJA AP. - Općine in
Slovenska prosveta - Trst
prireja na Belo nedeljo,
14. t. m., ob 20. uri v zu-
pnijski cerkvi na Opčinah
KONCERT velikonočnih
pesmi akademskega pev-
skega zbora sv. Cecilija iz
Ljubljane. Zborovodja: Bar-
bara Vodnik, orgle: Edvard
Popit. Prisrčno vabljeni!ZUPNIJA SVETEGA
JERNEJA AP. - Općine in
Slovenska prosveta - Trst
prireja na Belo nedeljo,
14. t. m., ob 20. uri v zu-
pnijski cerkvi na Opčinah
KONCERT velikonočnih
pesmi akademskega pev-
skega zbora sv. Cecilija iz
Ljubljane. Zborovodja: Bar-
bara Vodnik, orgle: Edvard
Popit. Prisrčno vabljeni!ZUPNIJA SVETEGA
JERNEJA AP. - Općine in
Slovenska prosveta - Trst
prireja na Belo nedeljo,
14. t. m., ob 20. uri v zu-
pnijski cerkvi na Opčinah
KONCERT velikonočnih
pesmi akademskega pev-
skega zbora sv. Cecilija iz
Ljubljane. Zborovodja: Bar-
bara Vodnik, orgle: Edvard
Popit. Prisrčno vabljeni!ZUPNIJA SVETEGA
JERNEJA AP. - Općine in
Slovenska prosveta - Trst
prireja na Belo nedeljo,
14. t. m., ob 20. uri v zu-
pnijski cerkvi na Opčinah
KONCERT velikonočnih
pesmi akademskega pev-
skega zbora sv. Cecilija iz
Ljubljane. Zborovodja: Bar-
bara Vodnik, orgle: Edvard
Popit. Prisrčno vabljeni!ZUPNIJA SVETEGA
JERNEJA AP. - Općine in
Slovenska prosveta - Trst
prireja na Belo nedeljo,
14. t. m., ob 20. uri v zu-
pnijski cerkvi na Opčinah
KONCERT velikonočnih
pesmi akademskega pev-
skega zbora sv. Cecilija iz
Ljubljane. Zborovodja: Bar-
bara Vodnik, orgle: Edvard
Popit. Prisrčno vabljeni!no zdravje pri Domju tecaj
o vlogi in uporabi zdravil-
nih zelišč. Tecaj bo vodila
Christel Garassich, diplo-
mirana na univerzi v Urbi-
nu. Informacije v Centru,
Ul. Morpurgo 7, tel.
281402, 281274.SEKCIJA VZPI - ANPI
Prosek - Kontovel vabi
svoje člane na sekcijski
kongres, ki bo v soboto, 13.
t.m., ob 15. uri v Sosčevi
hiši. Zaradi važnosti sreca-
na pričakujemo gotovo
udeležbo.ODBOR ZA LOCENO
UPRAVLJANJE JUSARSK-
GA PREMOZENJA - Prosek
vabi vse domače organizacije,
društva in vaščane na sesta-
nek, ki bo v ponedeljek, 15.
t.m., ob 20. uri, v kulturnem
domu na Proseku. Na se-
stanku bo odbor poročal o
opravljenem delu in o volit-
vah za obnovitev juserskih
odborov, ki bodo v nedeljo,
26. maja 1996.DRUŠTVO SLOVEN-
SKIH IZOBRAZENJE vabi
v ponedeljek, 15. aprila,
na podelitev literarne na-
grade Vstajenje nagajence-
ma dr. Jožetu Velikonji in
dr. Radu Lencku. Podelitev
bo v Peterlinovi dvorani,
Donizettijeva 3, s
pričetkom ob 20.30.

MALI OGLASI

tel. 040-361888

PODARIM ljubitelju zi-
vali psa krizane pasme.
Tel. st. 54397.DVE rabljeni knjižni po-
lici bele barve mer
180x270x38 prodam po
ugodni ceni. Tel. st. 54390-
575145.PRODAM jahalno sedlo
primerno za hipoterapijo
prizadetih. Tel. st.
040/225468 ob uri kosila.15.000 lir kv. m za ved-
no tvoja zemlja na Krasu.
Tel. st. 0336/526389.V PODZEMNEM PARKI-
RISCU pred sodno palačo v
Trstu dajem v najem
parkirni prostor za dva av-
tomobila. Telefon 213420.PRODAM nezazidljivo
zemljišče približno 1.600
kv. m na Repentabu pri ce-
sti. Tel. st. 040/327323 po
19. uri.PRODAM kosilnico
Olimpia dizel z vozičkom,
v dobrem stanju. Tel. st.
040/216940.PRODAM land rover Di-
skoveri letnik 1990 v od-
ličnem stanju. Tel. v večer-
nih urah na st.
0481/419946.PRODAM coln znamke
Elan Fischer dolžina 4,50,
motor Johnon 25 k.s.s
prikolico. Tel. v večernih
urah na st. 0481/419946.OPEL CORSA 1.4 Swing,
crne barve, letnik 1993, s
katalizatorjem prodam. Te-
lefon 229283.DAJEMO v najem
opremljeno stanovanje ne-
rezidentom v Dolini. Tel.
st. 228390.PALACE HOTEL najame
vilo v okolici Vrha - Dober-
doba ali Steverjana. Ponu-
be poslati na Palace Hotel,
Corso Italia 63, Gorica.V NAJEM oddam trosob-
no stanovanje v Gorici. In-
teresenti naj ponudbe in
naslov pošljejo v zaprti
ovojnici v upravo Primor-
skega dnevnika, Drevored
24 maggio 1, 34170 Gorica
s pripisom »Trosobno sta-
novanje«.22-LETNA - knjigo-
vodkinja z izkušnjo v urad-
niškem delu išče zaposli-
tev. Dobro znanje tujih je-
zikov, vesča rabe računal-
nika. Tel. st. 040/220423.

MALI OGLASI IN RAZNA

OBVESTILA ZA OBJAVO

NASLEDNJI DAN

se sprejemajo

od 8.30 do 12.30

od ponedeljka do petka

OB SOBOTAH IN PRAZNIKIH

ZAPRTO

PUBLIST - Ul. Valdivino 36 - I. nad.

Tel. 361888 - Fax 768697

UNIVERZITETNA stu-
dentka nudi privatne lek-
cije iz anglescine. Tel. st.
231864.OSMICO ima Stubelj v
Sempolaju.OSMICO je odprl Boris
Skrk, Praprotno.OSMICO ima odprto v
Slivnem Frandoli. Toci od-
lično belo in crno vino.KMECKI TURIZEM sta
odprla Slavko in Elvira
Svara, Trnovca 14. Zaprto v
sredo in četrtek.OSMICO je odprl Alojz
Milič, Repen 49MILIC v Zagradcu ima
odprt agriturizem do ne-
delje, 14. t. m. Tel. st.
229383 - zaprto ob četrkih.OSMICO je odprl v Zgo-
niku Miro Zigon.

PRISPEVKI

Ob priliki velikonočnih
praznikov se stari Davida
Battigellija spominjo na
predraga sina in darujejo
50.000 lir za Skupnost
družina Općine.V spomin na pok. sestic-
no Maro Blažina daruje Ma-
rija Blažina - Cibic 50.000
lir za Skupnost družina
Općine.Ob prili obiska daruje
N.N. 50.000 lir za Skupnost
družina Općine.Tov. Dušan Kosuta in
družina daruje 50.000 lir za
vzdrževanje spomenika
padlim v NOB iz Kriza.V spomin na pok. borca
in prijatelja Ljubota Grilan-
ca in Stojana Ernesta Mah-
nica daruje soborec Alojz
50.000 lir za vzdrževanje
spomenika padlim v NOB
iz Kriza.Za združenje »Starši sku-
paj« daruje Marina Merlak
90.000 lir.

Zapustil nas je naš dragi

Nepričakovano nas je
zapustil naš dragi

Zorko Tavčar

kapetan dolge plovbe

Od pokojnika se bomo
poslovi v Trstu, v sobo-
to, 13. t.m., ob 10.30 v
cerkvi v Rossettijevi uli-
ci. Pogreb bo istega dne
ob 15. uri na pokopališču
v Piranu.Ostali bo v našem traj-
nem spominu.Za njim zalujejo zena
Ana, otroka Jadranka in
Goran ter vnuki Devan,
Dagmar in Barbara.Trst, Piran, Dutovlje,
11. 4. 1996

Ob bridki izgubi dra-

gega brata Zorota za-
lujemosestra in nečaki z
družinami.

Usluzbenci Pomorske

Agencije Mediterranea
Srl, se klanjanjo spominu
Kapt.ZORKA TAVCARJA,
ustanovitelja in dolgo-
letnega predsednika
agencije ter izrekajo svoj-
cem iskreno sozljje.Ob izgubi dragega oče-
ta izrekamo Jadranki
Tavčar in družini obcu-
teno sozljjedirekcija in delovni
kolegi Trzaskve
kreditne banke.

Ob izgubi dragega oče-

ta izrekata Jadranki in
svojcem občuteno sozljjeSandra in Vanja z
družinama†
Sporočamo žalostno
vest, da nas je zapustila
nasa ljubljena žena in
mamaValeria
Persinovic
por. ZuccoliPogreb bo v soboto, 13.
aprila, ob 12. uri iz mrt-
vašnice v ulici Costalun-
ga v cerkev na Prosek.Zalujoci: moz Pepi,
hcerki, sestra, vnuki,
pravnuki in ostalo
sorodstvo.

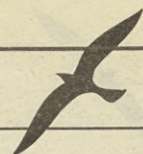
Prosek, 11. aprila 1996

(Pogrebno podjetje Ul. Torrebiana 34)

Zapustil nas je naš dragi

Zapustil nas je naš dragi

Giovanni
PecikarPogreb bo jutri, 12.
aprila, ob 11. uri v devin-
ski cerkvi.



Jure Canciani (SKP) nocoj v Gradišču

Kandidat SKP za poslansko zbornico (proporcna glasovnica) Jure Canciani bo nocoj ob 20.30 obrazložil svoj program v Ljudskem domu v Gradišču ob Soci. Med temeljnimi točkami Cancianijevega programa so boj proti brezposelnosti, pomoč manj premožnim slojem, zdravstvo, decentralizacija oblasti od države na dežele, obramba javnega soslta, obdavčenje finančnih rent in fiskalna razbremenitev dohodkov od dela, obramba temeljnih nacerl ustave.

Koglot o poštnih pošiljkah

Kandidat Severne lige za senat Milan Koglot je včeraj obtožil postno upravo, da ravna nekorektno v odnosu do uporabnikov. Razlog je podražitev postnin za nekatere tiskovine od 90 na 425 lir. Ukrep, ugotavlja kandidat, ne bo veliko koristil poštni upravi, pač pa bo obcutno oskodoval periodična glasila in društva, ki se poslužujejo teh storitev.

Prestamburgo: bočnost Goriške je v mednarodnem odpiranju

Kandidat Oljke za poslansko zbornico prof. Mario Prestamburgo je na srečanju z volilci v Trziču govoril o mednarodni vlogi goriške pokrajine s posebnim ozirom na prometne infrastrukture. Pristanisce, letališče v Ronkah in goriski avtoporto so jedro zanimive ponudbe, s katero lahko to področje postane pomembno vozlišče na oseh sever-jug in vzhod-zahod. A to se ni dovolj: potrebna je realizacija sodobnih avtocestnih zvez, povezava z železniškim vozlovom v Cervinjanu in nova politika odprtosti do sosedov.

Bratina na deželni televiziji

Deželni TV dnevnik na 3. mreži RAI bo danes ob 14. uri oddajal prispevek o volilni kampanji senatorja Darka Bratine, ki ponovno kandidira na listi Oljke. Bratina bo predstavil programe zavezanstva in nekatere specifične točke o goriški in deželni stvarnosti.

Kandidata Oljke v Števerjanu

Kampanja kandidatov Oljke ne pozna premora. Sen. Darko Bratina in prof. Mario Prestamburgo se bosta danes ob 18. uri udeležila tribune s kandidati, ki jo v Formentinijevem gradu v Števerjanu prireja združenje volilk Ande. Kandidata Oljke bosta ob 20. uri srečala volilce v Slovrencu, ob 21. pa v Koprivnem.

Volilna srečanja Pola svoboščin

Dokaj aktivna sta tudi kandidata Pola svoboščin Michele Luise in Ettore Romoli. Slednji bo nocoj ob 20.30 srečal trgovce in obrtnike v Trziču, Luise pa bo jutri ob 11. uri v trziškem Palavenetu skupaj z drugimi kandidati za poslansko zbornico sodeloval na srečanju s predstavniki odbora "No terminal".

Sen. Dujany jutri v Gorici na povabilo Slovenske skupnosti

Volilno srečanje prireja jutri tudi Slovenska skupnost, ki bo imela v gosteh manjšinskega senatorja iz Doline Aoste Cesareja Dujanya. Ob 17.15 se bo Dujany na sedežu SSK v Gorici srečal s senatorjem Darkom Bratino.

NOVICE

V rajonskem svetu v Štandrežu razprava o širjenju avtoporta

V Standrežu bo nocoj ob 20.30 na sedežu v Ul. sv. Mihaela 153 seja rajonskega sveta. Med drugimi točkami na dnevnem redu je tudi pomembna razprava o mnenju glede načrta o širjenju avtoporta na območju Jeremitišča, kjer naj bi v kratkem stekel postopek za realizacijo tretjega sklopa tovrnega postajališča in povezanih infrastruktur.

Knjiga o msgr. L. Fogarju

V predavalnici Univerze v Ul. Alviano bodo jutri ob 17.30 predstavili monografijo Guida Botterija o liku msgr. Luigijsa Fogarja. Poleg avtorja bodo knjigo o nekdanjem goriškem škofu, ki se je zoperstavil fasistični raznarodovalni politiki, predstavili msgr. Eugenio Ravagnani, škof v Vittorio Venetu, prof. Luigi Tavano in prof. Tomaz Simcic.

Diapozitivi o slovenski odpravi

Na sedežu planinskega društva CAI v Ul. Rossini 13 v Gorici bo nocoj ob 20.30 predvajanje približno 200 diapozitivov o slovenski odpravi na Kitajskem lansko pomlad. Komentiral jih bo geolog dr. Franc Malekar, ki se je udeležil odprave po predelih Kitajske ob meji z Vietnamom.

Otvoritev grajskega parka

Danes ob 17. uri bodo v Gorici otvorili park na vzhodnem pobočju grajskega grica in pespot, ki iz Ul. Giustiniani pelje do grajskega obzidja. Občinska uprava upa, da bo s tem se bolj ovrednotila grad kot kulturno in izletniško točko. Grad in razstavo Gorica skozi čas si je v tednu ob veliki noči ogledalo 4.500 obiskovalcev (večinoma iz goriške in videmske pokrajine). Skupno število obiskovalcev zanimive zgodovinske razstave je tako preseglo 10 tisoč.

ZDRAVSTVO / ŽUPAN IN SINDIKATI

Baratti naj umakne svoj enoletni načrt

Sindikati zahtevajo nov načrt, kjer naj razporejanje oddelkov ne bo v škodo Gorice

Zaskrbljenost zaradi nevarnosti novega klenjenja in zapiranja oddelkov v goriski splosni bolnišnici je bila včeraj povod za srečanje med goriškim županom Valentijem in sindikati zdravnikov ter osebja v zdravstvu. Navzoča sta bila Giuliano Bon in Vittorio Brancati za zveze Cgil, Cisl in Uil ter predstavniki sindikatov zdravnikov Anaao, Anpo in Cimo.

Najnovejši razlogi za zaskrbljenost izvirajo iz predvidevanj, ki jih vsebuje enoletni načrt vodstva Goriškega zdravstvenega podjetja, po katerih preti Gorici ukinitvev patoloske službe in njena preselitev v Trzič. Zdravniki nadalje opozarjajo na nevarnost krčenja medicinskih oddelkov in izgube diabetoskih in nefroloških storitev v Gorici.

Na včerajšnjem sestanku so vsi sodelujoči soglasali v oceni, da so opredelitve vodstva javnega zdravstvenega podjetja zelo nevarne za obstoj goriške bolnišnice. Razdeljevanje posameznih oddelkov in služb med goriškim in trziškim delom "enotne pokrajinske bolnišnice" je namreč dokaj zmedeno, neutemeljeno in nefunkcionalno. Namesto potrebne reorganizacije obetajo te izbire se večjo zmešnjavo, katere neizbežna posledica bo dodatna okrnitev javnih zdravstvenih struktur v Gorici in najbrž tudi v Trziču.

S sestanka je izšla skupna ugotovitev, da je

enotna bolnišnica z ločenima enotama v Gorici in Trziču sicer pravilna izbira, da pa je treba pri reorganizaciji težiti po tem, da bi z usklajevanjem in reorganizacijo izboljšali raven storitev. Sedanje enostranske izbire vodstva podjetja gredo v nasprotno smer. Zato bodo sindikati zahtevali cimprenjsne pogajanje z upraviteljem dr. Barattijem za temeljito revizijo sedanjega načrta.

Poleg navedenih vsebinskih aspektov zdravstvene oskrbe so se na sestanku dotaknili tudi vprašanja sedeža goriške splosne bolnišnice, saj večja ali manjša primerenost strukture neizbežno

pogojuje kakovost zdravstvenih služb. Vsi so soglasali, da je selitev v bolnico Janeza od Boga odpisana, ker bi ta rešitev bila anahronistična, prav tako pa so zavrnili tudi logiko zasilnega krpanja sedanjega poslopa v Ul. Veneto. Gorica potrebuje sodobno in funkcionalno urejeno, dasiravno nekoliko manjšo bolnišnico. Ravnatelju Zdravstvenega podjetja bodo zato predlagali, naj se odločneje zavzame v tej smeri in naj naredi cimprej vse potrebne korake, da se Gorici zagotovi novo bolnišnično poslopje na območju sedanjega kompleksa splosne bolnišnice.

PRIMORSKA POJE

Koncert v Sovodnjah

Nastopilo bo šest pevskih zborov

Zveza slovenskih kulturnih društev, v sodelovanju z Združenjem pevskih zborov Primorske in s kulturnim društvom Sovodnje, priredi jutri, 12. aprila, v Kulturnem domu v Sovodnjah, s pricetkom ob 20.30, koncert v sklopu revije "Primorska poje".

Letošnja že sedemindvajseta izvedba priljubljene in množicne pevske revije se z naglimi koraki bliza k svojemu zaključku, saj se je od 9. marca do danes zvrstilo na primorskih tleh že osemnajst koncertov, na katerih je skupno nastopilo 105 pevskih zborov z obeh strani meje.

Na jutrisnjem koncertu v Sovodnjah bo sodelovalo šest zborov in sicer: mešani pevski zbor društva upokoencev iz Kopra, deklški zbor Grlica iz Budanj, moski zbor Pergula iz Svetega Petra, moski zbor Kazimir Nanut iz Kanala, moski zbor Igo Gruden iz Nabrežine in mešani pevski zbor Maestral iz Kopra. Ljubitelji slovenske pesmi in zborovske glasbe so se posebej vabljeni, da prisluhnejo koncertu.

GORIŠKA MOHORJEVA DRUŽBA

Lojzka Bratuž

Gorica v slovenski književnosti

Knjiga se uvršča med pobude ob tisočletnici prve omembe Gorice v pisnih virih.

PREDSTAVITEV bo danes, 11. aprila 1996, ob 17.30 v dvorani Pokrajinskega muzeja na Goriškem gradu. Delo bosta predstavila prof. Marija Cescut in dr. Branko Marušič.

Sodelujeta: Fanika Klanjscek in Jan Leopoli.

Vabljeni.

S. K. D. HRAST - DOBERDOB

vabi na tradicionalni

PRAZNIK POMLADI

Petek 12. aprila 1996

ob 21. uri: tekmovalje v BRISKOLI
gastronomske nagrade
ob 21. uri: ples z ansamblom JUKE BOX

Sobota 13. aprila 1996

ob 21. uri: ples z ansamblom HAPPY DAY

Nedelja 14. aprila 1996

ob 15. uri: start tekme »II. POKAL POMLADI«
kross tekma z gorskimi kolesi odprta vsem amaterjem; ob 14. uri podelitev starih stavljev in ogled proge
ob 18.30: nagrajevanje najboljših kolesarjev »II. POKALA POMLADI«
ob 19.30: ples z ansamblom »KRAŠKI KVINTET in BRACO KOREN«
modna revija
ob 20.30: »ANNI VERDI DI SELECTIVE TEAM«

Deloval bo dobro založen buffet s pristnimi zvrstmi na žaru in domačo kapljico.

VEČJI DEL PROGRAMA BO POTEKAL V POKRITEM ŠOTORU
VSTOP PROST

NORE KRAVE

Nov odnos do živali je v interesu človeka

Tako evro poslanec Zelenih G. Tamino

Nore krave, polemike o cirkusu brez zivali, zdravje človeka. Kaj povezuje te aktualne probleme, ki polnijo casopisne kronike? O tem je včeraj v Gorici govoril evropski poslanec Zelenih sicer pa biolog na Univerzi v Padovi Gianni Tamino. Gosta je predstavil kandidat na listi smejočega se sonca za poslansko zbornico Renato Fiorelli.

Tamino je problem uokviril v evropsko dimenzijo, kjer so zivali po 43. členu ustanovnega sporazuma EGS obravnavane kot proizvodna sredstva in torej kot blago. To dopusca spekulacije, ki so z intenzivno rejo goveda privedle do nove, prej skoraj neznane boleznih norih krav, ki danes ogroža tudi človeka. Problem je nastal, ker se zaradi dobička ne spoštujejo naravni biološki procesi: krave so obobile, ker so jih namesto s krmo hranili z moko zivalskega izvora in jih tako okuzili. Danes se je pojavila panika glede govedine, toda podobno velja za perutnino in druge zivali. Zeleni zato predlagajo, naj se zivali obravnavajo kot živa bitja in to na vseh področjih, od zivinoreje do cirkusov. Za tak odnos se je soglasno zavzel evropski parlament, vnesli pa naj bi ga v novi sporazum med članicami Evropske unije. Navsezadnje je to v interesu človeka, ki je tudi sam eno od živih bitij in se mu posiljevanje bioloških ritmov prej ali slej maščuje, kot zal dokazuje dogajanje današnjih dni.

KINO

GORICA
KULTURNI DOM (Gorica kinema) 20.45 »Guantanamo«
Rez. Tomas Alea.
CORSO 16.45-18.30-20.10-22.00 »Toy story«. W. Disney.

PIREDITVE

SKGZ PRIREJA JAVNO PREDVOLILNO SREČANJE s senatorjem Darkom Bratino, kandidatom na listi Oljke za senat. Srečanje bo jutri, 12. t.m., ob 20.30 v domu Andreja Budala v Standrežu. Vabljeni so volilci iz cele goriške občine.

SKD KREMENJAK vabi na predvajanje diapozitivov o kraskem podzemlju nocoj ob 20.30 v drustevnih prostorih v Jamljah. Sodeloval bo izvedenec Dario Legisa.

V KNJIŽNICI F. BEVKA v Novi Gorici, Ul. Gradnikove brig. 25, bodo danes ob 19. uri predstavili pesniško zbirko Nevina Birse Skat sirokega jutra. Sodelujejo pesnik in akademik Ciril Zlobec, predsednik Literarnega kluba v Novi Gorici Bojan Bratina in gledališki igralec Janez Starina.

V KULTURNEM DOMU V GORICI bo jutri ob 18.30 predstavitev knjige Slovensko pesništvo upora (Partizanska poezija s Primorske). Sodelovali bodo: urednik Boris Paterni, dr. Irena Novak-Popov, Franc Sali, Barbara Rustja in Aleksander Vodopivec.

IZLETI

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV na Goriškem sporoča, da bo avtobus v nedeljo, 14. t.m., odpeljal po sledečem redu: ob 7.30 iz Podgore mimo gostilne Primožič, v Standrež in Sovodnje.

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV prireja od 27. maja do 1. junija pomladanski izlet z ogledom treh italijanskih jezer (Como, Maggiora in Garda) ter znamenitosti v okolici. Prijave na sedezu ob sredah do 17. aprila.

SPDG obvesča, da je nekaj mest za družinski avtobusni izlet v Polhov Gradec, z vzponom na Grmado, ki bo 28. aprila. Prijave se danes ob 19. do 20. ure na sedežu.

UPOKOJENCI iz Doberdoba organizirajo izlet v Cinque Terre pri La Spezi in San Marino, od 15. do 18. maja. Informacije in vpisovanje pri Milu v Doberdobu do 4. maja.

LEKARNE

DEZURNA LEKARNA V GORICI
MARZINI, C. Italia 89, tel. 531443.
DEZURNA LEKARNA V TRZICU
ALLA SALUTE, Ul. Cosulich 117, tel. 711315.

POGREBI

Danes v Gorici: 9.30, Anna Semprini, vd. Frascarolo iz splšne bolnišnice v cerkev na Placuti in na glavno pokopališče; 9.30, Margherita Verla na glavnem pokopališču; 12.00, Francesca Venier v cerkvi v Ločniku in na tamkajšnje pokopališče; 12.00, Angela Konic, vd. Zotti na glavnem pokopališču.

SLOVENSKO PLANINSKO DRUŠTVO V GORICI

obvesča, da zaradi nepričakovanih težav danes napovedanega predavanja Lojzeta Abrama o ameriskem jugozahodu ne bo. Predavanje bo predvidoma v jeseni.

gospodarstvo in finance

BANKE / V TOREK SE JE KONČAL POSTOPEK ZA DOKAPITALIZACIJO

Izredno zaupanje delničarjev v goriško Kmečko banko

Komisarska uprava se bo končala z občnim zborom 27. aprila

GORICA - Dosedanji slovenski delničarji Kmečke banke, okrog 400 jih je, so se polnostevilno odzvali vabilu, da s svojim denarjem dokapitalizirajo Kmečko banko in tako omogočijo končan poldrugo leto trajajočo komisarske uprave. V torek, 9. aprila je namreč zapadel rok, do katerega so delničarji imeli možnost dokapitalizirati glavnico banke. To so tudi storili, tako da je bilo ponudb celo več od razpoložljivih dodatnih delnic. Čeprav s točnimi podatki ne razpolagamo, je teh dodatnih ponudb bilo menda kar za eno milijardo lir več. Upoštevajoč sklepe, sprejete na zadnjem izrednem obecnem zboru v februarju letos, je vsak delničar za vsako svojo delnico brezplačno prejel še drugi dve in pol. Na podlagi te številke je imel možnost z doplačilom, po nominalni ceni 1.000 lir, kupiti se vnaprej določeno število delnic. Ker se po novem delnice lahko prodajajo, se je marsikdo odpovedal dodatnemu nakupu delnic, svojo pravico pa je prepustil drugemu delničarju. Akcija je vsekakor imela izjemen uspeh, v osnovni kapital Kmečke banke so naši ljudje doplačali več kot stiri milijarde lir. To je dokaz, da denar v naši skupnosti premoremo.

hkrati pa tudi, in to je se posebej zelo važno, da slovenski ljudje zaupajo v Kmečko banko in v njeno prihodnost. Drugače ne bi potegnili iz svojega žepa toliko denarja.

Z doplačilom glavnice se zaključuje tudi poldrugo leto trajajoča komisarska uprava, ki jo je v go-risko Kmečko banko v pr-vih dneh oktobra 1994 poslala Banka Italije. Po-slovanje slovenskega za-vođa je bilo v tem času si-cer prizadeto, marsikateri klient je sel drugam, ko-misariji so od dolžnikov zahtevali, naj poravnajo svoje dolgove in vrnejo denar, ki jim ga je banka dala na posodo. V veliki meri se je to tudi zgodilo. Težje je bilo z dajanjem novih kreditov ali z ob-navljanjem starih. Zaradi tega je marsikateri klient sel v drugo banko. Priza-dete so bile seveda neka-tere gospodarske pobude tukajšnjih poslovnih lju-di, tako kot tudi delo nekaterih slovenskih kul-turnih institucij.

Delničarji so takoj po uvedbi komisarške uprave na izrednem sestanku izvolili petclansko zastopstvo, na celo katerega je bil izvoljen odv. Peter Sanzin. To zastopstvo je imelo nalogo najti stik s komisarjem in z Banko Italije ter najti tudi rešitev za izhod iz zagate. Treba je bilo poiskati močnega

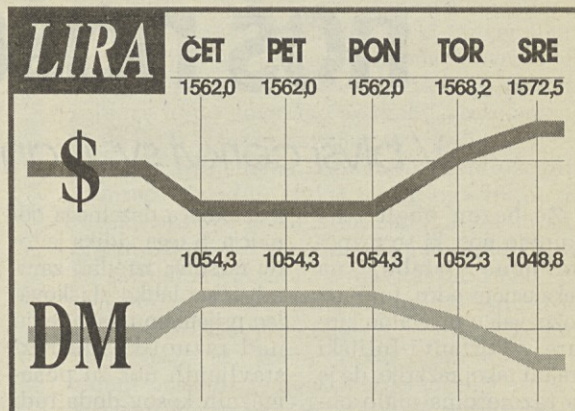
partnerja, kajti Kmečka banka je potrebovala izdatno dokapitalizacijo. V prejšnjih letih je namreč izredno razširila svoje poslovanje, zato je potrebovala svež kapital. Moznih kandidatov za vstop med delničarje Kmečke banke je bilo več. To so bile znane italijanske banke, ki jih je zanimala predvsem vloga, ki jo je Kmečka banka imela v finančnem poslovanju med Italijo in Slovenijo. Tik pred prihodom komisarjev je bila po uradnih podatkih v tej menjavi udeležena s kar 38 odstotki. Končno se je nasla resitev. Med delničarje je stopila bančna družba, ki upravlja hranilnico v Bolognji in se nekatere druge v deželi Emilija-Romagna. Prispevala je denar za nakup 35-odstotnega deleža v Kmečki banki. Po tem sporazumu je Banka Italije prizgala zeleno luč za ukinitvev komisarske uprave in za vrnitev Kmečke banke njenim lastnikom.

Komisarja bosta svoje delo zaključila v soboto, 27. aprila. Tega dne bodo namreč delničarji Kmečke banke povabljeni na občni zbor. Komisarja jim bosta podala poročilo o opravljenem delu. Sledila bo izvolitev devetčlanskega odbora. V njem trije člani pripadajo večinsko delničarju, torej hra-

nilnici iz Bologne. Šest članov pa bodo izvolili slovenski delničarji. Omenjajo se že nekatere imena bodočih upraviteljev Kmečke banke, vendar bi bil bilo prezgodaj omenjati, kajti v marsikaterem primeru predlog ni še bil sprejet.

ničarji bomo 27. aprila Kmečko banko ponovno dobili v svoje roke. Brez dvoma bo ta naša banka, ustanovljena v davnem letu 1909, tudi v bodoče poslovala z uspehom v dobrobit vse goriske, predvsem pa slovenske skupnosti.

Marko Waltritsch



Odličen sestanek na milanski borzi

MILAN - Napredovanje dolarja na mednarodnih trgih je tudi včeraj pomagalo liri k okrepitvi do vseh glavnih valut, medtem ko je milanska borza doživela pravi razcvet. V središču pozornosti so bile po zaslugi zajetnega dividenda delnice ENI, ki so pridobile 4, 15% največ od svojega debuta na borzi. To je indeksu Mib 30 omogočilo napredovanje za 2,91 odstotka, medtem ko je zadnji Mibtel pridobil 2,48 odstotka. Po daljšem premoru so se včeraj spet pojavili tuji investitorji.

CCT

CERTIFICATI DI CREDITO
DEL TESORO

■ CCT so obveznice s koriščenjem 1. aprila 1996 in zapadlostjo 1. oktobra 2003.

■ Znesek prvega kupona in naslednjih kuponov izplačljiv 1. oktobra in 1. aprila za vsako leto trajanja posojila, bo odvisen od bruto donosa šestmesečnih BOT glede na dražbo, ki je bila mesec pred zapadlostjo kupona, s poviskom premije 0,30 na semester.

■ Obveznice so dodeljene po proceduri, ki je namenjena bančnim ustanovam in drugim finančnim operaterjem, brez osnovne cene.

■ Dejanski čisti donos prejšnje prodaje CCT je znašal letno **9,22%**.

■ Cena, ki bo iznešena na dražbi in efektivni donos bosta objavljena v časopisju.

■ Zasebni varčevalci lahko rezervirajo obveznice pri okencih zavoda Banca d'Italia in pri bančnih zavodih do 13.30 dne **15. aprila**.

■ Obresti obveznic CCT se koristijo od 1. aprila; ob vplačilu (**18. aprila**) je treba doplačati, poleg iznešene cene na dražbi, še dozorele obresti. Ob koncu semestra imetnik obveznic bo vsekakor vnovčil cel kupon.

■ Za rezervacijo in nakup obveznic ni predvidena nikakršna provizija.

■ Obveznice so v ponudbi v svežnjih po najmanj 5 milijonov lir.

■ Podrobnejše informacije nudi vaša banka.

BANCA DI CREDITO DI TRIESTE BICIKB TRŽAŠKA KREDITNA BANKA	
Sedež: tel. +39/40/67001 - Agencija Stara minihor. tel. +39/40/636311 Agencija Poljan: tel. +39/40/411611 Agencija Domjale: tel. +39/40/831131	
10. APRIL 1996	v LIRAH
valuta	nakupni prodajni
ameriški dolar	1553,00 1593,00
nemška marka	1038,00 1065,00
francoski frank	304,00 313,00
holandski gulden	925,00 953,00
belgijski frank	50,00 52,00
funt sterling	2360,00 2432,00
irski sterling	2434,00 2508,00
danska krona	268,00 276,00
grška dragma	6,36 6,70
kanadski dolar	1141,00 1176,00
japonski jen	14,20 14,80
švicarski frank	1274,00 1313,00
avstrijski šilling	146,90 151,30
norveška krona	239,00 246,00
švedska krona	230,00 237,00
portugalski escudo	10,00 10,40
španska pezeta	12,30 12,90
avstralski dolar	1225,00 1262,00
madžarski florint	11,00 14,00
slovenski tolar	11,30 11,85
hrvaška kuna	265,00 290,00

KMEČKA BANKA - GORICA		
10. APRIL 1996	v LIRAH	
valuta	nakupni	prodajni
ameriški dolar	1559,00	1589,00
nemška marka	1041,00	1059,00
francoski frank	303,00	313,00
holandski gulden	923,00	948,00
belgijski frank	50,16	51,96
funt šterling	2354,00	2434,00
irski šterling	2430,00	2525,00
danska krona	267,00	277,00
grška drahma	6,29	6,89
kanadski dolar	1139,00	1174,00
švicarski frank	1279,00	1304,00
avstrijski šiling	146,60	151,10
slovenski tolar	11,55	11,90

MILANSKI DEVIZNI TRG			
10. APRIL 1996	v LIRAH		
valuta	nakupni	srednji	prodajni
ameriški dolar	—	1572,510	—
ECU	—	1959,500	—
nemška marka	—	1048,830	—
francoski frank	—	308,520	—
funt šterling	—	2388,960	—
holandski gulden	—	938,920	—
belgijski frank	—	51,060	—
španska pezeta	—	12,542	—
danska krona	—	271,780	—
irski funt	—	2464,120	—
grška drahma	—	6,497	—
portugalski escudo	—	10,200	—
kanadski dolar	—	1157,530	—
japonski jen	—	14,509	—
švicarski frank	—	1294,250	—
avstrijski šilling	—	149,170	—
norveška krona	—	242,690	—
švedska krona	—	234,510	—
finska marka	—	336,150	—
avstralski dolar	—	1240,710	—

FRANKFURTSKI DEVIZNI TRG			
23. FEBRUAR 1995	v DEM		
valuta	nakupni	srednji	prodajni
ameriški dolar	1.4533	1.4573	1.4613
funt šterling	2.2344	2.2414	2.2484
irski funt	2.3005	2.3075	2.3145
kanadski dolar	1.056	1.06	1.064
nizozemski gulden	89.194	89.304	89.414
švicarski frank	122.96	123.06	123.16
belgijski frank	4.8513	4.8613	4.8713
francoski frank	28.063	29.123	29.183
danska krona	25.802	25.862	25.922
norveška krona	22.843	22.903	22.963
švedska krona	21.498	21.558	21.618
italijanska lira	0.924	0.928	0.932
avstrijski šiling	14.197	14.217	14.237
španska peseta	1.1838	1.1878	1.1918
portugalski escudo	0.9595	0.9625	0.9655
japonski jen	1.3838	1.3853	1.3868
finska marka	31.115	32.195	32.275



LJUDSKA KULTURA / RAZSTAVA V VIDMU

Diskretna pestrost noš naše dežele

V bivši cerkvi sv. Frančiška do konca maja

Ze bezen pogled na skupino noš, ki so razpostavljene (slabo) na nekakšnem odru, tudi nepoznavalca oblačilne kulture v Furlaniji-Juljski krajini takoj razkrije, da je za razmeroma malo obsezen teritorij raznolikost nos velika. Takšen učinek na obiskovalca je bil sicer tudi med poglavitnimi nameni pobudnikov razstave Umetnost diskretnosti - Obleke in dodatki v tradiciji Furlanije-Juljske krajine, ki bo do konca maja odprta v bivši cerkvi sv. Frančiška v Vidmu. Do razstave, na kateri so dani na ogled nekateri zelo dragoceni kosi nos (zalo so navadno pod ključem), je prislo predvsem na pobudo videmskim mestnim muzejem oz. oddelka za furlansko umetnost in ljudsko tradicijo, s tem, da so posodili nose z njihovega območja pa so sodelovali se Karnijski muzej iz Tolmeca, mestni Umetnostni in zgodovinski muzeji iz Trsta in Goriški pokrajinski muzeji.

Kot prireditelji tudi poudarjajo v predstavitvi, so tokrat prvič v istem prostoru razstavljene nose

s celotnega deželnega območja. S tega vidika je torej razstava izredno zanimiva, saj lahko obiskovalec prijetnemu začudenju nad raznolikostjo razstavljenih noš in posameznih kosov doda tudi hitro primerjavo med posameznimi predeli. V tem ga sicer ovirata predvsem dve pomanjkljivosti: prvič so prireditelji premalo pozornosti namenili izčrpnosti in dostopni informaciji o razstavljenem in drugič si ni mogoče dobro ogledati nekateri najzanimivejših artiklov, posebno skupine noš ob vhodu. Pri tem pa je treba opozoriti se na nekakšno »posebnost« razstave: pri opisih razstavljenih noš in raznih kosov se stalno naglasa, da gre za tradicionalna oblačila prebivalcev določenih krajev, brez drugih opomb. Tako npr. za trzaski del nastopajo »skedenjske nose iz okolice Trsta«, za Gorico »goriske«, mislim, da v pordenonsko pokrajino sodijo samo avianske, najpestrejši pa je izbor videmske pokrajine, med katerimi so ob številnih karnijskih in iz raznih fur-



lanskih krajev tudi rezijske, spetske in zabniške. Pri nobenih od navedenih ni omenjena narodnostna pripadnost tistih, ki naj bi posamično nošo nosili, s tem so se prireditelji nedvomno želeli izogniti polemikam

(najostrejša bi se tokrat verjetno vnela ob furlanskem in ne ob slovenskem vprašanju), vendar je zaradi te zadrege izostala razlaga, od kod tolikšna pestrost noš na tako majhnem teritoriju.

Med odlikami razstave - ob splosni zanimivosti - pa gre omeniti se pozornost, ki so jo prireditelji namenili posamičnim kosom in dodatkom (pokri vala oz. rute, obuvale, nogavice, poročni dodatki in okraši, ipd.). Lepe so tudi številne slike in fotografije, ki dopolnjujejo razstavljen dele noš. Razstava, ki je vredna ogleda, je odprta vsak dan, razen ob ponedeljkih, od 9.30 do 12.30 in od 15. do 18. ure. (bip)

Na slikah: zgoraj rezijske pustne noše (»ta bile«), spodaj de-tajl zenske goriške noše (fotografiji iz knjige Deklica podaj roko).



ZBOROVSKO PETJE / »CAPELLA M. I. GLINKA«

Veličastnost ruske velikonočne liturgije v odlični izvedbi

V teh dneh, točneje do 20. aprila gostuje po Sloveniji (s tremi koncerti na Koroskem v Avstriji) znameniti zbor »Capella M.I. Glinka« iz Sankt-Peterburga (bivšega Leningrada). Njegova zgodovina sega v petnajsto stoletje z največjim razvojem v 18. stoletju, ko je prislo do povezovanja zahodnih in vzhodnih glasbenih tokov. Od leta 1974 vodi ena najpomembnejših osebnosti na sedanem glasbenem prizorišču v Rusiji, operni, simfonični in zborovski dirigent Vladislav Cernusenko. Organizator turneje je Društvo prijateljev umetnosti Lumen iz Trzica (v Sloveniji), generalni pokrovitelj je Termoelektrarna Sostanj z vrsto drugih pokroviteljev, med katerimi Ministrstvo za kulturo Republike Slovenije in Krcanska kulturna zveza ter z vrsto donatorjev, saj gre za organizacijski podvig, ki je zahteval veliko denarnih sredstev. Mešani zbor sestavlja okrog 45 pevcev in pevk, s tehničnim osebjem in spremljevalci pa se nekaj več. Predvidenih koncertov v dvoranah in cerkvah je šestnajst od Gornje Radgone do Nove Gorice, kar pomeni, da čas med koncerti prebijejo praktično na potovanju.

Z dirigentom Cernusenkom, ki je od leta 1982 tudi direktor najstarejšega ruskega konservatorija v Sankt-Peterburgu, je zbor dosegel izjemno visoko umetniško raven in gostoval v mnogih državah. Od leta 1982 dalje, ko je po desetletjih spet izvajal slovite Vecernice Sergeja Rahmaninova, se je posvetil skoraj izključno delom iz bogate pravoslavne liturgije zakladnice, in ruski narodni pesmi. Obe goji s spostljivim odnosom do tradicije, upoštevajoč tudi sodobnejši interpretacijski pristop, pa čeprav vedno in dosledno ob spostovanju pristnosti in širine ljudske duše.

Kratko velikonočno bivanje na Bledu mi je ponudilo priložnost prisostvovati njegovemu koncertu v Festivalski dvorani, ki lahko sprejme nekaj več kot 500 ljudi in je bila za to priložnost kar dobro zasedena, v glavnem z nedeljskimi domačimi in tujimi gosti.

V prvem delu koncerta je zbor izvajal spored pesmi ruske velikonočne liturgije bizantinsko-slovanskega obreda, na dirigentovo prošnjo brez vmesnega ploskanja, v drugem delu

pa ruske narodne pesmi s samo stiri-mi na programu, zato pa z večjim številom dodatkov.

Tako smo v prvem delu poslušali v povezanem sosedstvu trinajst skladb mojstrov ruske nabožne glasbe pretežno iz 18. do 20. stoletja od Grečanova do Sviridova, od Cesnokova do Bortnjanskija, od Mokranjca (ta je sicer Srb) do Rahmaninova in drugih. Bilo je to eno samo prelivanje vecglasovne blagovocnosti ob močno doživljanem vsebinskem podajanju od veličastnih fortissimov z mojstrsko izpeljanimi prehodi v pianissime, z vmesnimi solističnimi izstopi posameznikov, duov, kvartetov in okteta (s prizganimi svecami v rokah na obhodu po dvorani). Ca naj dodam značilno zvočno barvitost ruskih glasov, tako moskih kot ženskih, in lepoto zvočnega oblikovanja fraz v nazornem in nevsiljivem včasih tudi samo s prsti, dirigentovem nakazovanju, potem si ni težko predstavljati kakšnim vrhunskim zvočnim učinkom smo lahko prisluhnili.

V drugem delu je v akustično sprejemljivo Festivalsko dvorano zaplavala vsa širina ljudske duše ruskega cloveka v najrazličnejših duševnih razpoloženjih, od nežne zasanjanosti prostranih daljav do poplesujoče igrivosti. In kako so izmogocene, pa vendar do potankosti obvladane, zvočne mase izstopali solisti? Bilo je resnično doživljeno poslušati tenor solo v nam tako dobro znanih Kraguljčkih (Monotono zvoni kraguljček) pa čeprav v malce drugačni harmonizaciji, ali pa v nedopovedljivo mili Vecerni zvon, zapeti izven programa na željo občinstva ob tenkotutnem zvonjenju zbora, ki se je izteklo v se vedno odmevajoči molk. In glasovno skrivnostno globino basov v pesmih »V temnem gozdu«, Kanava (Jarek) in drugih, ki so jih zbor, dirigent in solisti, moski in ženski, radodarno natresli občinstvu.

Presenetljiva je bila tudi svežina glasov ob upostevanju, da so pevci, pa čeprav profesionalci, na utrudljivi turneji in da jih caka se stinajstnevno krizarjenje po Sloveniji. Drevi (ob 20. uri) koncertirajo v Kulturnem domu v Novi Gorici. Skoda bi bilo ne izkoristiti morda enkratne prilagoditve.

Jože Koren

Ljudski zvoki s skupino Modena City Ramblers



Combat folk: tako so nekateri kritiki označili glasbo mlade emilijanske skupine Modena City Ramblers. Ze samo ime nas spominja na ulične pesmi, »revno« ljudsko glasbo, ki jo vsi poznajo in pojejo, na kricece motive odpornosti in svobode, in, zakaj ne, tudi na nase korenine. Vse to v službi poslušalca, ki se na njihovem koncertu počuti kot na domači sagri. In »vaski« bend je kaj kmalu presegel meje emilijanske nizine. Zaljubljeni v Irsko, kjer so tudi našli ime za skupino, so prenesli tamkajšnjo ljudsko tradicijo v Modeno in jo prepletli s krajevnim bogatim glasbenim humusom.

V prvih tednih lanskega leta je izšla njihova prva plošča Riporando tutto a casa, ki je bila med najzanimivejšimi proizvodi italijanske glasbene produkcije. Na njihovih koncertih (bilo jih je več kot sto) so zbrali preko 100.000 poslušalcev, ki so se zabavali ob

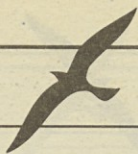
igranju te »velike družine«, ki jo sestavlja kar devet glasbenikov. In prav »La grande famiglia« je naslov njihovega drugega cd-eja, ki je v teh tednih prišel na police glasbenih trgovin. Kdor je spoznal velikodusnost in prijaznost ljudi iz Emilije ve, da je zanj navezanost na skupino oz. na družbo izrednega pomena. To lahko spoznamo kar z ovojnice plošče, na kateri dobimo clane ansambla, prijatelje in kolege, ki so jim za pripravo te plošče priskocili na pomoč. Teh je več kot trideset, in med temi sta poleg nekaterih članov skupin Gang in Ustmamò tudi krajevni zbor in Paolo Rossi.

Tematike, ki jih clani ansambla Modena City Ramblers ponujajo na tej plošči, so sad emilijanske tradicije: partizanske in anarhične pesmi, motivi »osterij« in »mondin« (pobiralk riza), skratka preprosti motivi, ki so tesno vezani na kmečko kulturo in

tradicijo njihovih krajev. Plošča odvarja socialno obarvana Clan Banlleue, med ssetnajstmi skladbami pa je tudi ironična La fola dal magalas, partizanska L'unica superstite, kmečka La mondina, dokaj tradicionalna, Le lucertole del folk, avtobiografske La strada, Il fabbricante dei sogni in Grande famiglia, kratka a izredno pretresljiva L'aquilone dei Balcani in zelo dobra priredba Guccinijeve La locomotiva.

Skupina Modena City Ramblers bo s to ploščo prav gotovo presešla uspeh prve. Pred nekaj dnevi je začela tudi dolgo turnejo, v okviru katere ni, vsaj do poletja se predviden koncert v nasi deželi. Za tiste, ki bi jih radi poslušali, pa naj povemo, da bo danes in jutri zvečer igralo v lokalu Sonny Boy v kaju San Fior pri Trevisu (nocojsnji koncert je razprodan), v soboto pa v klubu Banale v Padovi.

Ales Waltritsch



GOVEJA ENCEFALOPATIJA

EU ni omilila embarga na izvoz govedine

Kravam grozi nov virus

BRUSELJ - Zivinozdravniški znanstveni odbor Evropske unije je včeraj v Bruslju potrdil marčni sklep o popolni zaporu za izvoz britanskega goveda, govedine in vseh drugih proizvodov iz govedine. London je upal, da bodo preklicali vsaj prepoved na izvoz zelatin, tako da bi lahko britanska vlada do 30. aprila predstavila nacrt za postopen in sistematičen zakol vsega zaradi bolezni »norih krav« rizičnega goveda. Kaj se bo sedaj zgodilo, ni povsem jasno. Stevilni britanski živinorejci so menda že začeli z zakolom, ker se zavedajo, da je neizbežen.

Morda pa britanskih krav ne bo treba zaklati, če so pravilne ocene, ki so jih dali na nekem znanstvenem simpoziju v Edinburghu. Raziskovalka z univerze v Abetdeenu Yvonne Lipton je namreč sporočila, da bo letos Veliko Britanijo prizadela neozdravljiva goveja virusna bolezen »plavega jezika«, ki jo prenaša mušica *culicoides imicola*. Ta izvira iz Južne Afrike in je bila do sedaj neodporna na nizke temperature, kot kaže pa so letos bube prestale ostro britansko zimo, tako da bi lahko poleti poginilo kar 95 odstotkov britanskega goveda. Položaj je torej dramatičen, za britanske mesarje pa je spodbudna le vest, da so v konje zaljubljeni Britanci začeli ponovno uživati konjsko meso.

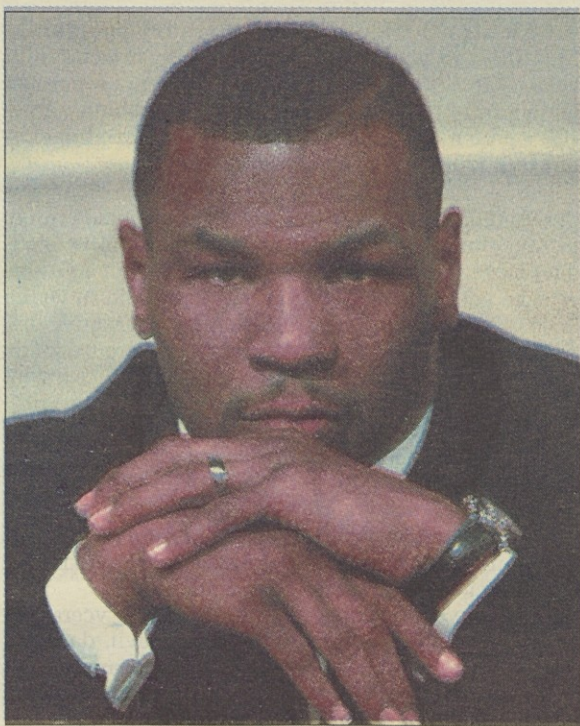
ZDA / SPOLNO NASILJE?

Tyson znova na zatožni klopi

Obstaja sum, da si je ženska vse izmislila

WASHINGTON - Boksarski prvak težke kategorije verzije WBC Mike Tyson (na sliki AP) je spet v ospredju zanimanja svetovnih medijev, potem ko ga je neka 25-letnica obtožila, da jo je spolno nadlegoval in pretepel.

»Jekleni Mike«, ki je na nadzorovani svobodi po prestani kazni zaradi posilstva, ni dal nobene izjave. Glasnejši so bili Tysonovi sodelavci in lastnik cikaskega nočnega lokala The Clique, kjer naj bi prislo do nasilnega dejanja. Ta je povedal, da je ženska prosila za snidenje s Tysonom, a se ni oddaljila z njim, temveč je ostala na plesišču pod budnim ocesom dveh Tysonovih telesnih strazarjev, kar pomeni, da si je nasilje izmislila.



NOVICE

Otroci glavne žrtve črnbilске katastrofe

DUNAJ - Drugi dan dunajske konference o zdravstvenih, psiholoskih, družbenih in gospodarskih posledicah črnbilске jedsrke katastrofe je prislo jasno do izraza, da so glavne žrtve se vedno predvsem otroci. Britanski univerzitetni profesor Dilluyn William je namreč povedal, da je ogromno število otroških rakastih obolenj scitnice tesno povezano s črnbilsko katastrofo in da bo ta bolezen razsajala se v prihodnjih desetletjih. Na jedsrsko kontaminiranem ozemlju namreč se vedno živi 3,1 milijona ljudi, radioaktivnost pa je najnevarnejša prav za otroške organizme. V teh desetih letih po Černobilu pa so zabeležili ogromen porast rakastih obolenj, levkemij in bolezni ozilja tudi pri odraslih. Točno število zrtev brzkon ne bo nikoli znano. Pred casom je ukrajinska vlada navedla, da je zaradi posledic radioaktivnega sevanja samo v Ukrajini umrlo 125 tisoč oseb. Po nesreči je na črnbilskem območju delovalo kar 700 tisoč »likvidatorjev«, delavcev in vojakov, ki so po mnenju zdravnikov obsojeni na prezgodnjo smrt.

Afrika nejedsrsko območje

KAIRO - Afriske države bodo danes v Kairu podpisale sporazum, ki bo črno celino spremenil v nejedsrsko območje. Triinpetdeset držav se bo odpovedalo jedsrkemu orožju in jedsrkim poskusom, ustanovile bodo Afrisko komisijo za jedsrsko energijo, ki se bo v sodelovanju z Mednarodno agencijo za jedsrsko energijo zavzemala za izkoriščanje jedsrke energije v miroljubne namene. Pet jedsrkih velesil (ZDA, Francija, Velika Britanija, Kitajska in Rusija) pa bi moralo podpisati dodatni protokol, s katerim se bodo obvezale, da afriskim državam ne bodo grozile z jedsrkim orožjem.

O B N A V L J A N J E H O T E L S K I H Z M O G L J I V O S T I

Naravni park Plitviških jezer že sprejema prve turiste

Odkar so lani Hrvati z bliskovito vojsko akcijo osvobodili Plitvice, sem si vseskozi zel, da bi cimprej ponovno obiskal ta edinstveni naravni fenomen, ki ga predstavljajo Plitviska jezera. Plitvice s sirso okoličco so bile namreč pet let v sklopu Srbske krajine in dostop je bil v vseh teh letih praktično onemogocen. V tem casu so o usodi Plitviških jezer krožile najrazličnejše govorice, ces da je vse poruseno, da so bila jezera minirana, da hotelov ni več in podobno. Tako me je pet let mučilo vprasanje, kaj se je zgodilo s Plitviskimi jezeri in kot nejeverni Tomaž sem izkoristil velikonočne praznike, da pogledam resnici v oči.

Na Plitvice sem potoval prek Karlobaga, nazaj pa cez Senj. Planota nad Velebtom je bila pokrita s snežno odejo, na Plitvicah sem izmeril 40 cm snega. Ob cesti je videti veliko pozganih in razrušenih his - posledica vojne in etničnega ciscenja. Zato me je toliko bolj presenetil se pred deset in več leti postavljen in nedotaknjen slavlolo z napisom »Plitvice - 10 km« in »Dobrodosli« v starih jezikih. Ustavil sem se pred vhodom st. 1, kjer sem v baru popil silce plitviske slivovke, stopil v kiosk s spominki in se potem odpravil do razgledne točke, od koder se nudi prekrasen razlgled na največji plitviski slap in jezero Kaludjerci, ki se potem prav tako v slapu prevrača v reko Korano. Na parkirni prostor je prav tedaj pripeljal avtobus z avstrijskimi turisti, nekaj minut pozneje avtobus

postala premajhna, tako da sem spet sedel v avto in se odpeljal do bliznjega hotela Jezero. Na vratih me je pozdravil nagačeni meded (ki je zacuda

levue, kjer sem pozneje z nekaj sreče dobil se edino prosto sobo.

Naslednje jutro sem gazil sneg do jezera Kozjak, ki se je bleščalo v belo

Osebna izkaznica Nacionalnega parka

Park se razprostira na površini 19.462 hektarjev, od cesar odpade na gozdove 15.715, na vodne površine 217, preostalih 3.530 hektarjev pa so travniki in naseljena območja. Najvisje lezece od skupaj 16 jezer je Proscansko jezero s 639 metri nadmorske višine, najnižje pa Novakovića brod na 503 metrih nadmorske višine. Najvišji je Plitviski slap (76 m), ostale slapove tvorijo izlivi vode iz enega jezera v drugo. Za ogled jezer je potreben ves dan (dopoldne Zgornja, popoldne Spodnja jezera), pri cemer se izletniki lahko poslužijo vlakca in colnov. Najkrajša pot iz Trsta: Trst - Reka - Senj - Vratnik - Vrhovine - Plitviska jezera (skupaj priblizno 235 kilometrov).

prestal vsa ta leta na svojem mestu!), v predverju pa hotelski uslužbenec, ki mi je zazelel dobrodoslico. Na moja vprasanja je odgovoril, da hotel normalno posluje, kot tudi bar in restavracija, sobe, v katerih so stanova-

modri barvi. Naprej nisem sel, saj so bile stopnice in mostišca le deloma ociscena snega, moja obutev pa ni bila primerna za tovrstni podvig. Tako sem se vrnil v hotel, kjer sem v razgovoru z g. Bartolcem dobil informacije, ki jih na kratko povzemam.

Večina objektov v nacionalnem parku Plitviska jezera bo nared do prvega maja. Dolgotrajna zima je namrec prepredila popolno obnovo, saj je bilo pet let vse zapusceno. Doslej so usposobili predvsem vse poti, tako da bo omogocen normalni ogled Zgornjih in Spodnjih jezer, bodisi z vlakcem kot s colni in seveda peš. Vstopnina za ogled jezer znaša 17.000 lir oziroma 16 DM. Vsa jezera so bila ze lani pregledana, prav tako bliznja in daljna okolica, vendar o kakih minah in dinamitu ni bilo ne duha ne

sluha. To pripisujejo dejstvu, da so bili na Plitvicah vojaki in castniki Unproforja in da je bilo tu tudi njihovo poveljstvo.



li vojaki Unproforja, pa so nujno potrebne popravil in jih bodo vsaj delno obnovili tja do prvega maja. Za prenocitev mi je svetoval hotel Bel-



Za letosnjo sezono bosta odprta hotela Bellevue in Jezero, tako da bodo lahko dnevno prenocili kakih 500 gostov. Zaprt pa bo najstarejsi hotel Plitvice, ki ga bodo morali predvsem zaradi zastarelosti popolnoma prenoviti. V ta namen in za druga manjša popravila je hrvaska vlada ze namenila 15 milijonov nemških mark.

Od prvega maja dalje se bodo Plitviska jezera spet predstavila v vsem svojem caru. Kot zanimivost naj omenim, da je bilo za velikonočne praznike tam mnogo tujih turistov, ki so pripotovali z osebnimi avtomobili, med katerimi jih je bilo kar pre-

cej z evidencnimi tablicami PD, TV, BO, VE - le tablice TS nisem videl nobene! In sem si mislil: pa ne, da sem po petih letih prvi Trzacan na Plitviških jezerih?

No, na Plitvicah sedaj vsi nestrpno cakajo, da bo sneg skopnel in bodo lahko nadaljevali z obnovitvenimi deli. Toda kot pravi g. Bartolac, bodo od prvega maja naprej goste spet pricakali s svojo tradicionalno ljubeznivostjo in jim poleg lepote jezer ponudili tudi svojo gostoljubnost.

ERK

Na posnetkih zimski in poletni pogled na Plitviska jezera.



NOVICE

Duma omilila mnenje o razpustitvi SZ

MOSKVA (STA) - Ruska duma je včeraj na zahtevo predsednika Borisa Jelcina in sveta federacije znova razpravljala o ustanovitvi Skupnosti neodvisnih držav in razpustitvi SZ. Izjava, ki so jo sprejeli poslanci, kaže na omilitve njihovih stališč, saj v njej poudarjajo, da je odločitev z dne 15. marca, ko so razpustitev SZ razglasili za nično in neveljavno, izključno »politično stališče«. Iz Čečenije pa je prišla nepreverjena novica o neuspešnem atentatu na poveljnika enot uporniških Čečenov Aslana Maskadova. Tiskovni predstavnik upornikov Movladi Udugov je povedal, da je bilo v Cocin-Jurtu na vzhodu Čečenije med poskusom atentata na Maskadova ubitih deset oseb. Maskadov menda ni ranjen, drugih podrobnosti pa Udugov ni sporočil.

Li Peng začel uradne pogovore v Parizu

PARIZ (dpa) - Kitajski premier Li Peng je včeraj začel uradne pogovore v Parizu, ki se bodo končali s podpisom številnih gospodarskih sporazumov. Francoski vladni krogi so potrdili, da bo Kitajska kupila letala tipa Airbus v vrednosti poldruga milijarde dolarjev. Sporočili so, da se v pogovorih ne bodo izognili temi kršenja človekovih pravic na Kitajskem. Francoski zunanji minister Herve de Charette je v pogovoru za francoski radio v zvezi s tem dejal, da se je začel »koristen dialog« s Pekingom. Človekoljubna organizacija Amnesty International pa je skušala na Elizejskih poljanah razprostrti velik plakat z napisom: »Li Peng se ne zmeni za človekove pravice: mi se.« Policija je priprla približno sto ljudi, ki so protestirali proti kršenju človekovih pravic na Kitajskem. Francoske banke naj bi zagotovile posojilo v višini 2, 3 milijarde francoskih frankov za Citroënovo avtomobilsko tovarno v osrednjekitajskem Vuhanu. Danes se bo kitajski premier Li Peng sestal s francoskim predsednikom Chiracom in zunanjim ministrom Charettem.

Ramala zaprta za Izraelce

RAMALA (STA, dpa) - Izraelska vojska je zaradi zasedanja Palestinskega sveta za Izraelce do nadaljnjega zaprla mesto Ramala. Palestinski časnik Al Hajat Al Dzadida je zapisal, da naj bi na zasedanju, ki se ga udeležuje tudi predsednik sveta Jaser Arafat, obravnavali posledice izraelskih zapor palestinskih območij. Izraelski radio pa je poročal, da naj bi se Palestinski svet ukvarjal tudi s pritožbami prebivalcev zahodne Jordanije zaradi najnovejših akcij palestinske policije.

SNS ne sprejema španske pobude

LJUBLJANA - Na včerajšnji novinarski konferenci Slovenske nacionalne stranke je Zmago Jelenc dejal, da so v španskem predlogu vključevanja Slovenije v EU nesprejemljivi pogoji, ki jih doslej ni podpisala še nobena pridružena članica. Po njegovem mnenju si želi vlada v predvolilnem obdobju s pritiski na parlament, ki naj bi predlog cim prej potrdil, le »oprati roke«. Kot je povedala Polonca Dobrajc, poslanci državnega zbora namreč se niso dobili uradnega dokumenta, ki bi potrdil, da je vlada špansko pobudo že sprejela. Največja napaka tega predloga pa je po mnenju SNS ta, da Slovenija se nima zaščitne zakonodaje, ki bi tujcem omejevala nakup nepremičnin. Po besedah Dobrajceve je vse skupaj še bolj zapleteno, ker je ob španskem predlogu v parlamentarni proceduri (prvo branje) tudi zakon o lastninskih in drugih stvarnih pravicah, ki v sedmem poglavju dovoljuje nakup nepremičnin tudi tujim fizičnim in pravnim osebam. Namesto da bi Slovenija po morebitnem sprejetju španskega predloga kot pridružena članica unije čas, ki bi ga imela na voljo za priprave na polnopravno članstvo, izkoristila za postopno uskladitev svoje zakonodaje z evropsko, že danes uzakonjuje ostre pogoje v zvezi z lastništvom nepremičnin za tujce, je menila Dobrajcova. (T. U.)

Kučan: Razkrinkati absurdnost italijanskega vedenja

MÜNCHEN (STA) - Nemski dnevnik Süddeutsche Zeitung je pred obiskom Milana Kučana na Bavarskem objavil daljši pogovor s slovenskim predsednikom. Kučan je poudaril, da se Slovenci na referendumu o samostojnosti niso odločili za življenje v izolaciji, marveč tudi za integracijo v Evropo. »Dvom pri Slovencih temelji na solidarnosti EU z Italijo, ki jo ocenjujejo kot solidarnost s krivičnimi zahtevami,« je dejal Kučan in dodal, da bi morala Slovenija v Bruslju »razbliniti vse dvome o svojih namerah«, svoje zakone, predvsem kar zadeva lastninske pravice, pa brz prilagoditi evropskim. Po Kučanovem mnenju bi tako postalo očitno, »kako absurdno je italijansko obnašanje«.

Prodi za dobre odnose z Ljubljano

RIM (STA) - Vodja italijanskega levega centra (Oljka) in kandidat za premiera Romano Prodi je v predvolilnem govoru v Rovigu poudaril potrebo po ohranjanju dobrih odnosov s Slovenijo. Pojasnil je, da je med nedavnim bivanjem v ZDA dobil od vladajočih ameriških krogov »informacije, ki se nanašajo na ohranjanje dobrih odnosov z evropskim vzhodom in nekdanko Jugoslavijo na čelu s Slovenijo, s katero je treba najti resitev vprašanja zapuščenih his istrskih beguncev«.

KONFERENCA O OBNOVI BIH

Sodelovali bodo tudi bosanski Srbi

SARAJEVO (Reuter) - Mednarodni posrednik Carl Bildt je včeraj sporočil, da bodo predstavniki bosanskih Srbov sodelovali na konferenci o pomoči pri obnovi BiH - potekala bo jutri in v soboto v Bruslju - potem ko so ugodili zahtevi mednarodne skupnosti o izpustitvi vseh vojnih ujetnikov.

»Bosanski Srbi (od predvčerajšnjim popoldne) spoštujejo naše zahteve, tako kot muslimansko-hrvatska federacija,« je včeraj ugotovil Bildt, ki je zadovoljen za uresničevanje civilnega dela dayton-skega mirovnega sporazuma, v okvir katerega sodi tudi obnova povojne BiH. Bildt je vodstvu na Palah predvčerajšnjim prepovedal sodelovanje na bruseljski konferenci, ker so bosanski Srbi še vedno zadrževali vojne ujetnike; mednarodni posrednik je zagrozil, da predstavniki sprti strani ne bodo dobili denarja za obnovu, dokler ne bodo na svobodi vsi vojni ujetniki. Predstavni-

ki Bildtovega urada trdijo, da bosanski Srbi in predstavniki muslimansko-hrvatske federacije se vedno zadržujejo 29 vojnih ujetnikov, za katere trdijo, da so vojni zločinci, čeprav bi morali po določilih mirovnega sporazuma sodišču za vojne zločine v Haagu izročiti dokumentacijo osumljenecv oziroma jih - če nimajo dovolj trdnih dokazov o njihovi krivdi - izpustiti.

Carl Bildt je včeraj zadovoljno izjavil, da je sodelovanje bosanskih Srbov, ki so izpustili vojne ujetnike, dokaz, da je včasih dobro biti oster, saj je vprašanje vojnih ujetnikov v glavnem rešeno. Medna-



Obnova porušene Bosne bo zahtevala še veliko krvi, znoja, solz in - denarja (Reuter)

rodni posrednik je tudi povedal, da je vodstvo bosanskih Srbov »izgledalo izjemno vznemirjeno« med pogajanj o vojnih ujetnikih. »Prepričan sem, da vznemirjenje po pogajanjih ni izginilo,« je se dodal Carl Bildt, ki je pri tem zatrdil, da je vodja bosanskih Srbov Radovan Karadžić - s katerim se Bildt tako kot vsi drugi poslanci mednarodne skupnosti noče pogajati - med pogajanj o vojnih ujetnikih poskušal ohraniti svoj vpliv. »Karadžić si na vso

moč prizadeva, da zaradi znanih razlogov ne bi bil izrinjen na stranski tir. Mi pa si seveda na vso moč prizadevamo, da bi se to zgodilo. To je bistvo politične bitke, ki se odvija,« je se zatrdil mednarodni posrednik Bildt.

Omenjene Bildtove besede nedvomno potrjujejo trditve nekaterih zahodnih diplomatov, ki menijo, da je skupina bosanskih Srbov, zbrana okrog Karadžića, uspešno »povrnila svoj vpliv«, kar utegne ogroziti mirovni proces v BiH. Tuji

diplomati menijo, da je za zavlačevanje izpustitve vojnih ujetnikov nedvomno odgovorna prav Karadžiću vdana skupina bosanskih Srbov, ki je zmernežem v srbskih vrstah v Banjaluki uspešno preprečila prevzem oblasti. Neusmiljeni apetiti po oblasti so toliko bolj zapleteni zaradi generala Mladića, ki je sicer se vedno poveljnik vojske bosanskih Srbov, hkrati pa zagovornik »oblasti« v Banjaluki in zagrizen nasprotnik kompromisne politike.

PREDSTAVNIKI ZLSD NA KONGRESU UNIJE SOCIALDEMOKRATOV BOSNE IN HERCEGOVINE

Slovenija in njena podjetja uživajo izjemen ugled

Evropa na stranski tir odriva vse bosanske stranke, ki so tudi med vojno ohranile večetnično sestavo

LJUBLJANA - Mednarodni sekretar ZLSD Vojko Venisnik je po vrnitvi z obiska sestrskih strank v Bosni na tiskovni konferenci predstavil razmere v tej državi po sklenitvi miru in priprave na volitve.

Venisnik in član predstva ZLSD Janez Slapar sta se udeležila kongresa Unije socialdemokratov Bosne in Hercegovine, ki je minuli konec tedna potekal v Tuzli, srečala pa sta se tudi s predstavniki Socialdemokratske stranke Bosne. ZLSD vzdržuje stike z bosanskimi strankami levece že vse od uvedbe političnega pluralizma v nekda-

nji Jugoslaviji in se je pogosto sestajala s predstavniki teh strank v Sloveniji ali po svetu. Tokrat pa se je kot prva od slovenskih političnih strank odločila za uradni obisk Bosne.

Unija socialdemokratov Bosne in Hercegovine je organizirala kongres v Tuzli, ker je stranka najmočnejša prav v tuzelski regiji, kjer je med vojno sodelovala z

oblastjo in pomembno prispevala k temu, da je mesto ostalo večetnično in da ga še vedno označuje sožitje. Poudarjanje nujnosti sožitja in večetničnosti Bosne je bilo tudi osnovno sporočilo kongresa. Udeleženci so izrazili željo, da bi bila mesto in celotna Bosna odprta v svet, saj je v regiji precej industrijskih obratov, ki zaradi vojne niso delovali in so precej zanemarjeni. Za industrijsko oživitve regije je zato nujno tudi vlaganje tujine. Pri tem je pomembno, da imajo Slo-

venija in njena podjetja v Bosni izjemen ugled in da si prebivalci Bosne želijo obnoviti vezi s slovenskim gospodarstvom.

Eno glavnih notranjepolitičnih vprašanj v Bosni so trenutno priprave na volitve, ki jih pripravlja posebna komisija Organizacije za varnost in sodelovanje v Evropi s pomočjo treh velikih nacionalnih strank. Druge bosanske stranke so pri pripravi volilne zakonodaje potisnjene na obrobje, kar je svojevrsten paradoks.

Evropa, ki poudarja pomen obnavljanja medetničnih vezi in sožitja, tako na rob političnega življenja odrinja prav stranke, ki so tudi med vojno ohranile večetnično sestavo in skušale ohraniti sožitje. Stranke levece bodo na volitvah najverjetneje nastopile skupaj, pogajajo pa se tudi o širsi koaliciji političnih sil, ki bi se zbrale okrog nove stranke nekdanjega predsednika vlade Harisa Silajdića, ki naj bi zavzela politično sredino.

Sebastijan Jeretić

TRAGIČNA SARAJEVSKA ZALJUBLJENCA STA VENDARLE POKOPANA DOMA

Konec zgodbe o Romeu in Juliji

SARAJEVO (Reuter) - Tri leta po tragični smrti sta Admirna Ismić in Bosko Brkić spet skupaj v rodnem mestu. Posmrtni ostanki zaljubljenecv so zdaj pokopani v skupnem grobu na mestnem pokopališču, kamor so jih prenesli iz neoznačenega groba na srbskem vojaškem pokopališču.

Admira in Bosko sta hotela maja 1993 iz muslimanskega dela Sarajeva pobegniti na srbsko Grbavico in potem v Beograd ter naprej v tujino, kjer naj bi začela novo življenje. Po zagotovilih, da bosta imela neoviran prehod, sta se napotila prek nikogarsnjega ozemlja med frontnimi črtami, ko so ju pokosile krogle ostrostrelcev. Hudo ranjena Admirna se je se priplazila do umirajočega Boska, ga objela in umrla skupaj z njim. Njuni trupli sta se osem dni ležali na asfaltu, ker so se strelci na obeh straneh prerekli, kdo ju je ustrelil in kdo bi ju moral pokopati. Krivec se vedno ni znan, pa tudi način, kako so posmrtni ostanke odnesli na srbsko stran, je zavrit v skrivnost. Nekdanji

muslimanski ujetniki trdijo, da so jih srbski vojaki neke noči privežali in nato poslali na nikogarsnje oze mlje, kjer so morali pobrati razpadajoči trupli.

Admirina starsa, Nera in Zijah Ismić, sta si s pomočjo prijateljev v srbskem delu mesta dolgo prizadevala za prekop trupel. »Nekateri ljudje se vedno ne razumejo velikine njune smrti,« je pripovedoval Zijah. »On je ostal v Sarajevu zaradi nje, ona pa mu je hotela izkazati svojo ljubezen tako, da je z njim odšla na srbsko stran. Nisem hotel oskrniti njunega groba, toda moja mati in žena sta zeleli, da bi ju pokopali v mestu, kjer ju lahko obiskujejo prijatelji.« Pogreb je bil opravljen brez verskih

obredov, saj Admirna in Bosko tega ne bi hotela.

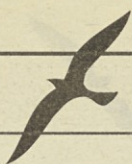
Obdukcija, ki sta jo naročila Admirna starsa, je pokazala, da so ubijalski strelji najverjetneje pršli s

srbske strani. Nera Ismić kljub temu ne obtožuje nikogar: »Pomembneje kot to, da vem, kdo ju je ubil, je to, da sta pokopana tukaj. Nicesar ne mo-

rem spremeniti - ne morem ju obuditi v življenje.« Zijah in Nera bosta svoji hčerki in njenemu izvoljencu postavila nagrobnik v obliki srca.



Prijatelji upajo, da sta Admirna in Bosko zdaj le dočakala večni mir (Reuter)



JUŽNOKOREJSKE PARLAMENTARNE VOLITVE

Severni sosedje vznemirjajo volilce

Stranka nove Koreje v hudih težavah

SEUL (Reuter) - Državljeni Južne Koreje danes volijo 299 poslancev v parlament. Analitiki napovedujejo, da bo vladajoča Stranka nove Koreje, ki jo vodi predsednik Kim Jong Sam, izgubila večinski parlamentarni delež. Najbolj naj bi se ji približala najpomembnejša opozicijska stranka Narodni kongres za novo politiko, ki naj bi svoj delež podvojila.

Vladajoča Stranka nove Koreje je včeraj doživela dva nova udarca. Eden od opozicijskih voditeljev predvolilne kampanje Cjung Daj Cu je izjavil, da gre del krivde za vdore severno-

korejskih sil na demilitarizirano območje pripisati tudi južnokorejski vladi. »Za severnokorejske incidente je odgovoren predvsem sever, delno pa tudi naša vlada, ki je v zadnjih treh letih kar šestnajstkrat spremenila politiko do Severne Koreje,« je dejal Cjung in dodal, da je Narodni kongres za novo politiko vedno pripravljen sodelovati z vladajočo stranko, kar zadeva vprašanje odnosov s severno sosedo. Po Cjungovem mnenju napetosti na meji med Korejama ne bodo vplivale na volitve. »Menimo, da incidenti z volitvami nimajo nicesar skupnega. Upamo, da bodo volilci ti dve vprašanji obravnavali ločeno,« je dejal Cjung. Toda analitiki so nekoliko drugačnega mnenja. Trdijo namreč, da bodo severnokorejska izzivanja kljub vsemu le pomagala Stranki nove Koreje. Drugi udarec pa so vladajoči stranki predsednika Kim Jong Sama na predvečer volitev prizadejali študenti. Ti so v spomin na kolega Ro Su Soka, ki je prejšnji mesec umrl med poučnimi nemiri, organizirali pohod skozi središče južnokorejske prestolnice. Obdukcija je sicer pokazala, da je Ro umrl zaradi srčnega napada, vendar študentje za smrt krivijo policijo. Več kot sedem tisoč protestnikov je od korejskega predsednika zahtevalo, da prevzame odgovornost in se jim v imenu vlade opraviči, hkrati pa so vzklikali tudi protivladna gesla. »Nikar ne volite Stranke nove Koreje, saj bomo lahko le tako osnovali novo demokratično družbo,« so vpili razburjeni študenti.

Da položaj ni rožnat, se zavedajo tudi člani vladajoče stranke. Podpredsednik sedanjega parlamenta Li Han Dong je povedal, da nekateri kandidati Stranke nove Koreje v svojem propagandnem gradivu nočejo uporabljati slike Kim Jong Sama. »Nasa stranka ni priljubljena. Toda volilcem vselej govorim, da so hitre reforme vedno boleče, tako kot je dobro zdravilo vedno grenko,« je dejal neki višji predstavnik stranke. Li Han Dong pa je dejal, da je njegova stranka pripravljena na najslabše. »Če bomo izgubili večino, bomo začeli takoj navezovati stike z neodvisnimi poslanci in poslanci manjših strank,« je dejal. Toda če bo poraz prevelik, se bo treba po Lijeve mnenju odločiti za korenite spremembe in zaceti navezovati stike z eno od dveh velikih opozicijskih strank - z Narodnim kongresom za novo politiko, ki ga vodi Kim Jong Samov tradicionalni nasprotnik Kim Daj Dzung, ali z Združenimi liberalnimi demokrati, ki jih vodi Kim Dzong Pil, ki je lani izstopil iz vladajoče stranke.



Razboriti južnokorejski študenti na volitvah najverjetneje ne bodo glasovali za stranko predsednika Kim Jong Sama (Reuter)

ANALIZA

Kvangdžu le počasi okreva

Volitve bosta generala, ki sta ukazala poboj civilistov, dočakala pred sodiščem

KVANGDŽU - Granitna oblezja, ki opominjajo na žrtve pokola v Kvangdžuju, in brazgotine tistih, ki so preziveli, so za zdaj najocitejši simboli opozicijskega boja v Južni Koreji. Toda dnevi vojaške diktature so mimo, in medtem ko danes v Južni Koreji potekajo volitve, Kvangdžu počasi okreva.

V predvolilni kampanji je pokol v Kvangdžuju počasi zdrsel v ozadje. »Cas je ze, da zagnemo zaveso,« je dejal univerzitetni profesor Park Ha Il. Z njim se strinjajo tudi vsi prebivalci Kvangdžuja, ki menijo, da je treba mrtvim končno omogočiti, da bodo počivali v miru. Po uradnih podatkih so paravojske enote, ki so jih oblasti poslale v Kvangdžu, da bi zatrle upor prebivalcev, ki so protestirali proti uredbi o vojnih sodišcih - izdala sta jo Cun Du Hvan in Ro Taj Vu, vojaška generala, ki sta bila pozneje tudi predsednika države -, ubile dvesto ljudi. Toda očitvidci trdijo, da je umrlo vsaj dva tisoč protestnikov.

Zdaj ko v Južni Koreji potekajo volitve, sta Cun in Ro pred sodiščem. Obtožili so ju izdaje ukaza za poboj civilistov, ki so protestirali v Kvangdžuju. Toda spomini na ta dogodek so se vedno zivi. »Videl sem mlada ženska trupla z odrezanimi prsmi, do smrti pretepe ne nosečnice in veliko stvelo trupel z zmalicnimi obrazi,« se spominja katoliški duhovnik Co Bi Ho. Zaradi strelav so mnogi pohabljeni, slepi ali paralizirani.

Najsibo dez ali sneg, se proti pokopališču Mangvol Dong, kjer počivajo žrtve pokola, se vedno vijejo dolge vrste obiskovalcev, ki izražajo spostovanje do umrlih. Ena grobnica je deležna se prav posebne pozornosti. V njej počiva Coj Mi Aj, ki so jo vojaki ustrelili, medtem ko je čakala na moza. Takrat je bila v osmem mesecu nosečnosti. Pokol zdaj uprizarajo v televizijskih nadaljevalkah, kot so Peščena ura, Korejska vrata in Četrta republika, tako da tragedija

prihaja tudi v dnevne sobe navedenih državljanov, ki si nekoč o tem v javnosti niso upali govoriti. Prebivalce Kvangdžuja in drugih mest je vznemirila vest, da sta si zloglasna generala med vladanjem nagrabila ogromno bogastvo. »Obesite ju, barabi,« je vpil pobesneli upokojeni podjetnik Kim Jun Hvan.

Le malo Južnih Korejcev verjame, da bodo nekdanja predsednika zaradi njunih podlosti usmrtili. Mnogi tudi dvomijo, da bo preiskava privedla do razkritja celotne resnice. Po mnenju velikega števila prebivalcev je sodni proces zgolj politična predstava. Predsednik Kim Jong Sam je izdal poseben zakon o kaznovanju Cuna in Roja. »Predsednik Kim je bil zakon prisiljen izdati zaradi bližajocih se volitev. Ne morem verjeti nobenemu politiku več,« je bil kritičen podpredsednik združenja poškodovanih v Kvangdžuju Kim Dzong Su.

Jom Jun Dzong / Reuter



JUŽNA KOREJA

Prebivalstvo: 44,8 milijona
Velikost: 99.391 km²
Gospodarstvo:
BDP: 379,6 milijarde dolarjev
 11 tisoč dolarjev na prebivalca
Letna rast: 8,6 odstotka
Inflacija: 6,2 odstotka
Dolg: 34,3 milijarde dolarjev
Proračun: 13,3 milijarde dolarjev primanjkljaja
Vojska: 633 tisoč pripadnikov oboroženih sil
 Tuje sile: 36.400 ameriških vojakov

ZGODOVINA

1910-1945: Japonska okupacija.
1945: Koreja je razdeljena na dve zasedbeni območji.
1948: Na jugu polotoka je ustanovljena Republika Koreja, na severu pa Demokratična ljudska republika Koreja
1950: Severna Koreja napade južno sosedo - začetek korejske vojne. Na napad odgovorijo sile Združenih narodov pod vodstvom ZDA.
1953: Sklenitev premirja; Koreja ostane razdeljena.

12. december 1991: Severna in Južna Koreja skleneta načelni dogovor o nenapadanju.
1992: Južna Koreja vzpostavi diplomatske stike s Kitajsko in ohladi odnose s Tajvanom.
24. marec 1992: *Parlamentarne volitve (izidi):* Stranka nove Koreje: 38,5 odstotka (149 sedežev) Demokratska stranka: 29,2 odstotka (97 sedežev) Narodna stranka združitve: 17,4 odstotka (31 sedežev) neodvisni kandidati: 11,5 odstotka (21 sedežev) Stranka za politično reformo: 1,8 odstotka (1 sedež) druge stranke: 1,6 odstotka (brez poslancev)
25. februar 1993: Predsednik države postane Kim Jong Sam.
1995: Nekdanji oporečnik Kim Daj Dzung izstopi iz Demokratske stranke in ustanovi Narodni kongres za novo politiko. Vplivni politik Kim Dzong Pil zapusti vladajočo stranko in ustanovi Združeno liberalnodemokrasko stranko.

REUTER

DEMILITARIZIRANO OBMOČJE MED KOREJAMA

Ameriška stražnica je najbolj osamljena na svetu

SCOTT McDONALD / REUTER

PANMUNDZOM - Z videokamerami ovešeni turisti se se vedno zgrinjajo na varnostno območje med Severno in Južno Korejo. Ogledujejo si Most brez vrnitve, »znamenje sekire« in »najbolj osamljeno stražnico na svetu«. Ernest Wakehouse je eden od njih. Za zdaj ga, kot pravi, morebiten izbruh vojne med Korejama se ne skrbi, čeprav so severnokorejski vojaki v zadnjih dneh kar trikrat vdrli na demilitarizirano območje.

Wakehouse je prostranosti skalnate pokrajine, prek katere poteka demilitarizirano območje, zadnjič opazoval iz pilotske kabine mustanga, ko se je vračal s »kazenskega pohoda« nad komunistično Severno Korejo. Zdaj se je ta ameriški veteran korejske vojne, ki je potekala med letoma 1950 in 1953, vrnil v Južno Korejo, kjer se sprehaja po spominskih podezelskih poteh. Vdori severnokorejskih vojakov tega

upokojenega preprodajalca avtomobilov se ne skrbijo.

Wakehouse je prišel, da bi si se enkrat ogledal dva majhna vrhova na severni strani meje, označene z bodečo zico, ki sta bila za mladega ameriškega pilota nekaj najlepšega, kar je kdajkoli videl. »Vodila sta me proti domu,« se spominja tridesetletni Wakehouse. »Nisem si mislil, da ju bom se kdaj uzrl.«

Stotnik John Toth, predstavnik poveljstva Združenih narodov, ki ga vodijo Američani, v naramnem toku nosi pistolo, medtem ko obiskovalce vodi skozi eno najbolj priljubljenih turističnih točk. »Lani je Panmundzom obiskalo 127 tisoč ljudi,« je Toth dejal poročevalcem na potovanju, ki ga je organiziralo poveljstvo Združenih narodov. Svoje delo je označil kot popolnoma navaden posel turističnega vodica. »Menim, da sem pripravljen za Disneyland,« je dejal Toth. Predstavnik poveljstva

Združenih narodov Jim Coles pa je dejal: »To je nenavaden posel, vendar posel kot posel.«

Edina napetost, ki smo jo opazili na popotovanju, je bila okorela drža južnokorejskih strazarjev. Ti ob prihodu turistov v Panmundzom zelo poostrijo svojo pozornost, ko pa obiskovalci odidejo, si vsakič znova oddahnejo. Približno deset odstotkov obiskovalcev je vojnih veteranov, druge pa privlači nasilna zgodovina Panmundzoma in prihajajo zgolj zato, da opazujejo severnokorejske vojske. Obiskovalci si ogledajo tako imenovano nadzorno točko tri, kjer je »znamenje sekire«, spomin na dogodek, ko so severnokorejski vojaki leta 1976 dve- ma ameriskima castnikoma odsekali glavi. Most brez vrnitve je mesto, kjer so ob koncu vojne izmenjali vojne ujetnike. Najbolj osamljena stražnica na svetu pa je ameriška stražnica, ki stoji na koncu mostu in je zdaj prazna.

V vasi Panmundzom so podpisali sporazum, s katerim so končali triletno korejsko vojno. Vrsta stavb - modre so pod nadzorom poveljstva Združenih narodov, v srebrnih pa so Severni Korejci - predstavljajo crto, ki poteka po sredini demilitariziranega območja. Vas, ki leži kaksnih 50 kilometrov severno od Seula, je namreč del varnostnega območja, ki deli Korejski polotok na dva dela. Na neki točki si na primer severno- in južnokorejski vojaki zrejo v oči z razdalje piclih petih metrov. Turisti snemajo severnokorejske vojske, ti pa jim ne ostajajo dolžni in jih snemajo nazaj.

Poveljstvo Združenih narodov trdi, da so vdori severnokorejskih vojakov na demilitarizirano območje sicer huda kršitev premirja, ki je končalo vojno, vendar razlogov za preplah ni. Poveljstvo se je odločilo, da turističnih potovanj ne bo opustilo, Južni Korejci pa so sprejeli sklep, da svojim državljanom potovanja v Panmundzom prepovejo.



Greenpeace o katastrofalnih posledicah čemobilske nesreče

LJUBLJANA - Okoljevarstveno gibanje Greenpeace poziva vse državljanke in državljane Slovenije, naj podpisajo zahtevo za izvedbo referendumu o JE Krsko, je na današnji novinarski konferenci dejal koordinater organizacije v Sloveniji Albin Keuc. »Preprečiti moramo, da bi se v Sloveniji pripetila katastrofa, podobna čemobilski. Uprava za jedrsko varnost RS ne more jamčiti, da je JE Krsko varna pred potresi, zato jo je treba čimprej zapreti,« je poudaril Keuc. Danes in jutri bo na ploščadi pri Figovcu v Ljubljani na ogled Greenpeaceov avtobus, v katerem bo razstava na temo jedrske nevarnosti. (Foto: Uros Potočnik)



MEPA v Sloveniji

LJUBLJANA - Uprava kriminalistične službe slovenskega ministrstva za notranje zadeve gosti petindvajset udeležencev izobraževanja na Srednjeevropski policijski akademiji MEPA, ki se je začelo danes in bo potekalo do 19. aprila. Izobraževanja, ki ga po strokovni plati vodi kuratorij mednarodnih izvedencev s področja notranjih zadev, kriminalistike in kazenskega prava, se udeležujejo predstavniki iz Nemčije, Avstrije, Poljske, Slovaske, Češke, Madžarske in Slovenije. Zanje bodo pripravili tudi seminar FBI, predstavili jim bodo naloge in organizacijo slovenske policije ter kriminalistične službe in značilnosti kriminalitete v Sloveniji. (Foto: Uros Potočnik)



STAVKA ŽELEZNIČARJEV / POGAJALSKI STRANI STA PREDSTAVILI SVOJO PLAT RESNICE

Prevladal je razum

Pogajalci niso našli skupnega jezika glede dodatka na sobotno delo

LJUBLJANA - Po treh tednih stavke sindikata zdravnikov in zobozdravnikov Fides smo v Sloveniji pričali novi stavki. Včeraj je namreč začelo s stavko več kot osem tisoč zaposlenih v poslovnem sistemu Slovenskih železnic (SZ).

Svoja stališča do stavke in pogajanj je včeraj zjutraj pojasnil direktor SZ Marjan Rekar, ki je med drugim dejal, da so se z Železniskimi sindikati, ki jih zastopa Slavko Kmetec, dogovorili o izhodiščni plači in regresu, niso pa uskladjali višine sobotnega dodatka; delodajalska stran je ponujala dodatek v višini 15 odstotkov, nasprotna stran pa je zahtevala dodatek v višini 20 odstotkov. Sindikati so zahtevali tudi akt o na-

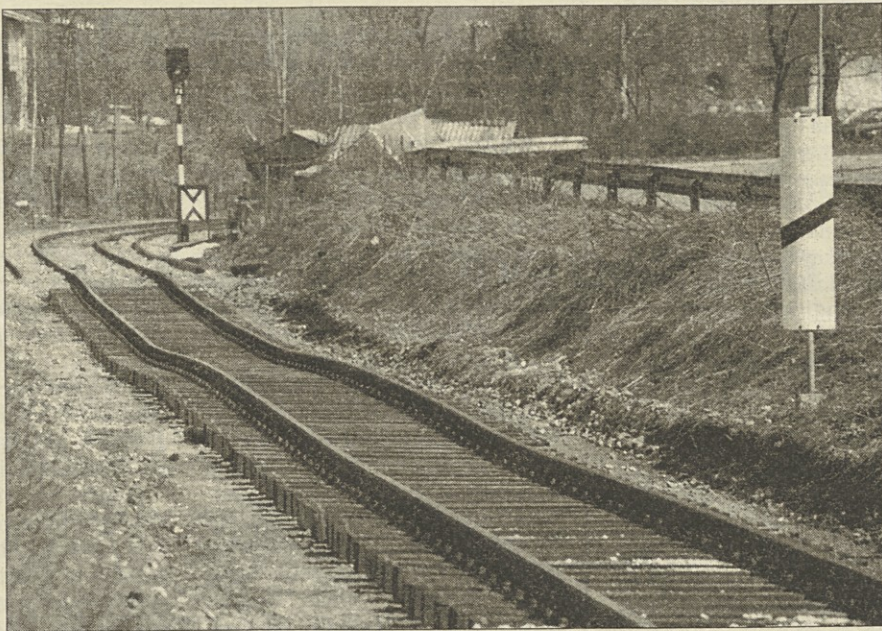
predovanju, ki naj bi ga vodstvo pripravilo v 30 dneh. Po Rekarjevih besedah je vodstvo zahtevo tudi sprejelo, vendar pa je sindikate opozorilo, da mora biti v aktu limitirana masa sredstev za napredovanje.

Skupen jezik so pogajalci našli glede višine izhodiščne plače. Delodajalci so s 34.985 tolarjev presli na 37 tisoč tolarjev bruto in regres, ki so ga sindikati zahtevali v višini dveh izhodiščnih plač ali v znesku

lanske ravni izplačila, povečanega za inflacijo ob upoštevanju sistema usklajevanja rasti plač v skladu z rastjo drobnoprodajnih cen. Žal, kot je dejal Rekar, so se zaradi petih odstotkov sobotnega dodatka za strojevodje z napovedjo stavke

tku pogajanj (takrat so bile stavkovne zahteve namreč »težke« 11, 5 milijarde tolarjev). Direktor Rekar je med drugim se dejal, da je vodstvo SZ v pogajanjih tudi zahtevalo, da se stavka ne preloži, kot so želeli sindikati, ampak se prekine in

ben, saj predstavlja skoraj polovico sredstev od v začetku zahtevanih 11, 5 milijarde tolarjev. »Temu smo se med pogajanjmi skoraj v celoti odpovedali, zato se iščemo ustrezne rešitve,« je pojasnil predsednik Železniskih sindikatov.



Slovenski tiri včeraj niso dolgo samevali (Foto: Boban Plavevski)

Železničarji so stavkali le nekaj ur

LJUBLJANA - Čeprav je včeraj kazalo, da bo stavka železničarjev trajala dlje, se je ta včeraj po približno šestih urah končala.

Predsednik stavkovnega odbora Slavko Kmetec je po koncu stavke dejal, da so ob 13. uri od uprave Slovenskih železnic prejeli sporočilo, v katerem je pisalo, da SZ sprejemajo vse stavkovne zahteve, po kratkotrajnem usklajevanju pa je bila stavka ob 14. uri odpovedana.

V vodstvu SZ so po koncu stavke ocenili, da gre za zmago razuma. Delodajalci so privolili v dvajsetodstotni dodatek za sobotno delo, sindikati pa so sprejeli obljubo, da bo akt o napredovanju izdelan v 45 dneh. Obe strani sta ugovorili, da končni dogovor zagotavlja veljavnost kolektivne pogodbe za štiri leta. Med nekajurno stavko v potniškem prometu ni prišlo do večjih zapletov. Zjutraj so vozili tako imenovani delavski in dijaški vlaki, enako je bilo tudi v opoldanskem terminu. Od 14.15 so vsi vlaki začeli voziti po veljavnih voznih redih.

Direktor SZ Marjan Rekar je na jutranji novinarski konferenci napovedal, da bo vodstvo SZ vladi, ki je lastnica osnovne železniške infrastrukture, predlagalo nekaj ukrepov, s katerimi bi bilo mogoče racionalizirati poslovanje. Slovenske železnice naj bi spremenile organiziranost, tako da bi jo sestavljale tri družbe - družba za infrastrukturo, družba za tovorni promet in družba za potniške promet. Vse naj bi - bolj ali manj - poslovala le v tržnih razmerah. (V. V.)

vrnili na izhodiščno stanje. To pomeni, da so pogajalci ostali na istih pogajalskih pozicijah kot na začetku stavke.

Pet odstotkov sobotnega dodatka - izkazalo se je, da je bil na koncu to glavni razlog za začetek stavke - zadeva približno štiri tisoč zaposlenih na SZ, kar v denarju pomeni od 80 do 100 milijonov tolarjev oziroma približno 25 tisoč tolarjev na zaposlenega. Izpolnitev sedanjih stavkovnih zahtev železniskih sindikatov bi SZ stala približno 1, 5 milijarde tolarjev, kar je bistveno manj od tistega, kar so sindikati zahtevali na zace-

lovanju, vendar pa je nasprotna stran vztrajala pri stavki.

Svoja stališča so predstavili tudi Železniški sindikati. Slavko Kmetec je poleg omenjenih rezultatov pogajanj pojasnil tudi sam potek pogajanj in med drugim dejal, da so z nasprotno stranjo precej približali stališča, vendar pa se je zaradi neuspešnega dogovora glede sobotnega dodatka stavka včeraj začela. Glede akta o napredovanju je Kmetec dejal, da je bil ta sprejet že leta 1992, vendar pa ni bil nikoli dosledno spoštovan. Po njegovem mnenju je leta za delavce zelo pomem-

Ker stavka ne bo plačana, kot je že prejšnji teden napovedal direktor SZ Marjan Rekar, bodo sindikati v skrajnem primeru le-to plačali sami, in sicer iz stavkovnega fonda, ki so ga ustanovili že pred leti. Zdi se jim nerazumljivo, da vodstvo trdi, da ni prišlo do kršenja kolektivne pogodbe, saj imajo, po besedah Kmetice, v rokah papirje, ki dokazujejo ravno nasprotno. Na vprašanje, kako poteka stavka, je Kmetec dejal, da so s terena dopoldne že dobili prve podatke, da nekateri delavci delajo »pod prisilo šefov«.

Vesna Vuković

KOMENTAR

BERNARD PESIAK

Referendumski ognjemet

Konec leta 1990 smo prebivalci Slovenije izrazili svojo voljo na plebiscitu, na katerem smo se odločali, ali želimo svobodno in neodvisno državo ali ne. Prvi in doslej edini referendum, izveden v svobodni, neodvisni in mednarodno priznani državi Sloveniji, je odločil o vprašanju lokalne samouprave. Nato dolgo ni bilo ničesar. Pojavljale so se sicer posamezne težnje za razpis referendumov o določenih vprašanjih, vendar nikoli ni prišlo do poskusa uresnitve predloga. Lani je poslanec v državnem zboru in pobudnik za razpis referendumu za odvzem državljanstva državljanom, ki so ga dobili po 40. členu zakona o državljanstvu, moral zbiranje podpisov končati predčasno, ker je ustavno sodišče ugotovilo protiustavnost pobude.

Ob izteku šestega leta demokratične vladavine v državi se obetajo kar trije referendumi. Glede vseh prihaja do zapletov. Tako imenovana Seseškova pobuda za razpis referendumu, na katerem bi se državljani odločili za ali proti zaprtju JE Krsko, postaja vprašljiva zaradi vsaj dveh razlogov. Tistih dvesto podpisov, ki jih je bilo treba zbrati v podporo pobudi za razpis referendumu, je po mnenju nekaterih politikov vprašljivih, saj naj bi bili podatki o podpisnikih pomanjkljivi, nekateri celo trdijo, da so delno ponarejeni. Drugi razlog za dvom so javna nagradna zrebanja, ki jih je objavil pobudnik referendumu - sto podpisnikov naj bi izžrebali, nagradili pa bi jih z dragimi potovanji. Nato je tu Janseva oziroma pobuda za razpis referendumu o spremembi volilne zakonodaje. Tu se je zataknilo že prej. Po Janšem mnenju predsednik državnega zbora nalašč ni določil roka za zbiranje podpisov in ni obvestil pristojnega ministra. Zdaj je zadeva na ustavnem sodišču, ki naj bi o njej odločilo danes. Včeraj pa se je še državni svet odločil, da bo izkoristil eno od petih pravic, ki jih omogoča ustava. Sprejeli so namreč načelno odločitev za razpis predhodnega zakonodajnega referendumu, na katerem naj bi se odločali o spremembi zakona o volitvah v državni zbor. Ko bodo svetniki določili se referendumsko vprašanje, bodo od državnega zbora zahtevali razpis referendumu o tem vprašanju. Tu se spet pojavi Jansa, ki trdi, da državni svet želi blokirati njihovo pobudo in tako onemogočiti odločanje državljanov o predlogu SDS.

Evforije za reševanje vprašanj s pomočjo referendumov, ki v zadnjem času vlada v Sloveniji, ne gre podcenjevati. Pravzaprav sedanje stanje utegne biti zelo nevarno za morebitne prihodnje referendume. Z degradacijo enega najpomembnejših institutov demokratične družbe na raven komercialnega spektakla in uporabo instrumenta za ugotavljanje demokratične volje državljanov v ozke strankarske ali druge namene in za pridobivanje političnih točk se zmanjšuje zaupanje ljudi v takšen način odločanja, ki tako zgublja pomen. Le kako resno bi državljanji Slovenije gledali na referendum, na katerem bi se odločali o, denimo, včlanitvi Slovenije v Evropsko unijo?

ZA

Posebna enota zahteva ureditev statusa

bila 30. marca v Novi Gorici. Po izjavah vodstva sindikata je zaplet v Gotenici odgovor na številne omejitve pri izplačevanju dohodka delavcem ministrstva v zadnjem času. Tako naj bi jim precej znižali doteke na delovno dobo, pa tudi dnevnic za službena potovanja ministrstva menda ni izplačevalo. Politijski sindikat meni, da bi bilo treba urediti status posebne policijske enote, ki nima stalne se-

stave, njeni pripadniki pa imajo odločbe za delovna mesta, na katerih sicer delajo (policist, vodja policijskega okoliša, dežurni), ne pa za delo v posebni enoti. To pomeni, da njihova pripadnost v posebni enoti ni delovnopravno urejena, poleg tega ni določeno, kaj njihov sedanj status pomeni v smislu opravljanja delovnih obveznosti. Če zadeva do jutri ne bo urejena, bo sindikat skupino policistov posebne enote pozval, naj odpove sodelovanje v posebni enoti. Ministrstvo bi moralo formalnoppravno urediti tudi status posebne policijske enote, in sicer najpozneje do 19. aprila. Če zahteve ne bodo izpolnjene, utegne biti ogrožena varnost papeževga obiska.

Na zahteve posebne policijske enote in policijskega sindikata je ministrstvo za notranje zadeve odgovorilo s sporočilom za javnost, kjer je zapisano, da so bile pripadnikom posebne policijske enote priznane vse ure nad delovno obveznostjo. O napotitvi na izobraževanje ministrstvo pojasnjuje, da to sodi v delovno obveznost zaposlenih, ki po pravilniku ministrstva niso upravičeni do dodatnega plačila, četudi usposabljanje presega polni delovni čas. Do plačila terenskega dodatka naj bi bili zaposleni na ministrstvu za notranje zadeve upravičeni le v primeru, če ne bi imeli organizirane brezplačne prehrane in prenočnice. Na usposabljanju v Gotenici je bilo za oboje poskrbljeno, piše v sporočilu. Po mnenju ministrstva

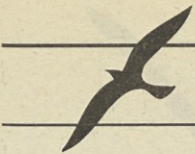
PROTI

Kršitev ni bilo, papeževa varnost ni ogrožena

je do zapleta v Gotenici prišlo predvsem zaradi dveh obvestil, ki ju je izdal pristojni urad za načrtovanje dela posebne policijske enote, kjer je v nasprotju s pravilnikom o plačah delavcev MNZ določeno izplačilo terenskega dodatka za udeležence usposabljanja v Gotenici. Na osnovi teh dokumentov je bil dodatek izplačan sedemdesetimi pripadnikom posebne enote, in sicer v skupni višini približno 70 tisoč tolarjev. Ministrstvo v

sporočilu zagotavlja, da bo proti odgovorni osebi in podpisniku spornih obvestil ustrezno ukrepalo.

Na zahteve po formalnopravni ureditvi položaja pripadnikov posebne policijske enote ministrstvo odgovarja, da je ustanovitev, delovno področje in organiziranost te skupine določena z ministrovno odločbo, ki določa, da ne gre za stalno organizacijsko enoto, marveč za skupino, ki je sestavljena in organizirana na sklic za opravljanje točno določenih nalog. O namigovanjih o vprašljivi varnosti papeževga obiska ministrstvo poudarja, da posebna policijska enota pri tem sploh ne bo sodelovala in da s tako pomembnim dogodkom, kot je papežev obisk, ni dopustno manipulirati. (T. U.)



GLEDALIŠČA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledalisce Verdi - Dvorana Tripcovich
Operna in baletna sezona 1995/96
Operna in baletna sezona - »Trst v plesu« - v sodelovanju s Trzasko trgovinsko zbornico: »Giovanna d'Arco al rogo« (Ivana Orleanska na grmadi) Arthurja Honeggerja v gledališču Rossetti.
Gledalisce Rossetti
Danes, 11. aprila, ob 20.30 (red F) predstava v koprodukciji gledališca Verdi in Stalnega gledališca F-JK: »Giovanna D'Arco al rogo« (Ivana Orleanska na grmadi) Arthurja Honeggerja. Režija Antonio Calenda, dirigent Julian Kovatchev. Predstava v abonmaju: odrezek st. 2 - red prost.
Danes, 11. t.m., ob 18.00 - srečanje z gledališko skupino. Vstop prost. Spazio Rossetti: ob 16.30 Internet in ob 17.00 Video.
Ponovitve: jutri, v petek, 12.4., ob 20.30 (red H); sobota, 13.4., ob 20.30 (red L); nedelja,

14.4., ob 16. uri (red G).
Predprodaja vstopnic je v teku pri blagajni gledališca (tel. 54331) in v Pasazi Protti (tel. 630063).
V teku je tudi predprodaja vstopnic za naslednje predstave, ki so: G. Testori »Edipus« (16. in 17.t.m.), E. E. Schmidt »Il visitatore« (od 18. do 28. t.m.), L. Archibugi »La notte della vigilia« (od 26.4. do 26.5) in P. Rossi »Rabelais« (29. in 30.4.)
Gledalisce Cristallo - La Contrada
V soboto, 13. t.m., ob 20.30 bo na sporedu predstava »Galina vecia« z Ariello Reggio in Oraziom Bobbio. Režija Mario Licalsi.

GORICA

Kulturni dom
V nedeljo, 31. t.m., ob 16.30 - gledališka predstava v furlanscini »Frut ... cori pai ciamps« v izvedbi skupine Compagnia Filodrammatica di Borgo S. Rocco.

BOROVLE

Pri Cingelcu na Trati: danes, 11. t. m., ob 20. uri informacijsko srečanje »Železnica skozi Rož«.

ŠMIHEL NAD PLIBERKOM

V farni cerkvi: V soboto, 13. t.m., ob 20.00 - Koncert Akademskega pevskega zbora Glinka iz St.Petroburga (Rusija) s spevi ruske velikonočne liturgije.

ŠENTJAKOB V ROŽU

Regionalni center KKD: V soboto, 13. t.m., ob 16.00 - Igra »Mala carobnica, ki ni mogla biti zlobna« Nastopa otroška skupina iz Zvabeka.

GORICA

Kulturni dom
Jutri, 12. t.m., ob 18.30 - Predstavitev knjige »Slovensko pesništvo upora« in srečanje z avtorjem Borisem Paternu.
V soboto, 13., 14., 15. in 16. t.m. - 11. Film Video Monitor. Prireditelj Konoatelje Gorica.

Schubert, Strauss, Wolf, Wagner, Liszt, Verdi, Rossini, Donizetti, Zanettovich.
Univerza - Avla Magna (Trg Evropa)
V ponedeljek, 15. aprila, ob 18. uri koncert »Glasba v Avli Magni«. Nastopil bo »Trio Iulius«.

GORICA

Kulturni dom
Jutri, 12. t.m., ob 20.30 - Koncert skupine »Camerata musicale« iz Padove. Prireditelj je Združenje »M. R. Lipizer«
Avditorij L.Fogar - Korzo Verdi 4
Do 14. t.m., bo na vrsti Mednarodni glasbeni natečaj A. Marcosig za mlade violiniste in violonceliste. V nedeljo, 14. t.m., ob 17.00 - nagrajevanje najboljših in slavnostni koncert. Od 16. do 25. t.m. pa bo na sporedu turneja nagrajencev v Padovo, Cedad, Benetke, Celovec, Salzburg in Zagreb.

SEŽANA

Kulturni center S.Kosovel: na ogled je razstava grafik Lojzeta Spacala.

ŠPETER

Beneska galerija: na ogled je fotografska razstava Fabia Devetaka.

KOROŠKA

CELOVEC

Evropska hiša - Generalni konzulat R Slovenije, SPZ, KKZ: Jutri, 12. t. m., ob 19.30 otvoritev razstave Jerneja Strleja »Pod plascem Baranske megle do večne skrivnosti«. Razstavo bo odprl minister za kulturo R Slovenije Janez Dular.
Dezelna Galerija: do 5.5. je na ogled razstava »Vojna«.
Galerija Pri Joklnu: jutri, 12. t. m., ob 19.30 odprtje razstave Draga Valentinića.

BELJAK

Galerija Freihausgasse: razstavlja Bruno Girncoli.
Galerija Holzer: razstavlja Oswald Oberhuber.

ŠENTJANŽ V ROŽU

k-k center: na ogled je razstava slik Gustava Kerscheja »Zlato, srebro, modro, črno«.

ŠMIHEL NAD PLIBERKOM

Galerija »Anin«: do 15.4. razstava v spomin Valentinu Misicu.

ŠPITAL OB DRAVI

Etnološki muzej v gradu Porcia: na ogled je razstava iz čebelarškega muzeja v Radovljici.

GLEDALIŠČA

SNG DRAMA

Erjavčeva 1, Ljubljana
tel: 061/221-511

Peter Handke:

URA, KO NISMO NICESAR VEDELI DRUG O DRUGEM
Danes, 11. aprila, ob 20. uri, za abonma DIJASKI 4 VECERNI. PREDPREMIERA.

Jutri, 12. aprila, ob 20. uri. PREMIERA.

A. P. Cehov: **TRI SESTRE**
Sobota, 13. aprila, ob 19.30, za IZVEN in KONTO.

Mala drama

P. Ridley: **DISNEY RAZPARAC**
Danes, 11. aprila, ob 20. uri, za IZVEN in KONTO.

SNG OPERA IN BALET
Župančičeva 1, Ljubljana
tel: 061/331-950

Eugen d'Albert: **MRTVE OCI**
Jutri, 12. aprila, ob 16.30, za red PETEK, IZVEN in KONTO.
Sreda, 17. aprila, ob 19.30, za red SREDA, IZVEN in KONTO.
Sobota, 20. aprila, ob 19.30, za red SOBOTA, IZVEN in KONTO.

F. Mendelssohn-Bartholdy:
SEN KRESNE NOCI
Sobota, 13. aprila, ob 19.30, za IZVEN in KONTO.

MESTNO GLEDALIŠČE
LJUBLJANSKO, Čopova 14
tel: 061/210-852

Jean-Jacques Bricaire: **DOHODNINA**
Danes, 11. aprila, ob 19.30, za abonma E in IZVEN.

A. Jarry: **KRALJ UBU**
Jutri, 12. aprila, ob 19.30, za IZVEN in KONTO.

Arthur Miller: **POGLED Z MOSTU**
Torek, 16. aprila, ob 19.30. PREMIERA.

Mala scena

T. Dunham:
LJUBEZEN & SEX & TERAPIJA
Jutri, 12. aprila, ob 21.30,

za IZVEN in KONTO.

Peter Shaffer: **EQUUS**
Četrtek, 18. aprila, ob 21. uri. PREMIERA.

KUD FRANCE PREŠEREN
Karunova 14, Ljubljana
tel: 061/332-288, 210-491

Zijah A. Sokolović: **GLUMAC... JE GLUMAC**
Jutri, 12. aprila, ob 20. uri.

LUTKOVNO GLEDALIŠČE
LJUBLJANA, Krekov trg 2
tel: 061/314-962

Veliki oder

A. Novak: **STOTISOCNOGA**
Danes, 11. aprila, ob 17. uri.

Lojze Kovacic:
ZGODBE S PANJSKIH KONCNIC
Jutri, 12. aprila, ob 19.30. Gostuje Lutkovno gledališče Jozeta Pengova.

Ivo Svetina: **ZARIKA IN SONCICA**
Sobota, 13. aprila, ob 11. in 17. uri.

SLOVENSKO MLADINSKO GLEDALIŠČE
Vilharjeva 11, Ljubljana
tel: 061/125-33-12

A. Strindberg: **GOSPODICNA JULIJA**
Jutri, 12. aprila, ob 19.30, za IZVEN in KONTO.

ŠENTJAKOBSKO GLEDALIŠČE
Krekov trg 2, Ljubljana
tel: 061/312-860

D. Benfil:
TRIJE »OBRTNIKI« V SPALNICI
Jutri, 12. aprila, ob 19.30, za IZVEN.

A. T. Linhart - A. Rozman-Roza:
PUSTI OTOK
Sobota, 13. aprila, ob 19.30,

za IZVEN. ZADNJIC V SEZONI!

PRIMORSKO DRAMSKO GLEDALIŠČE
Trg E. Kardelja 5, Nova Gorica
tel: 065/25-326

Mary Chase: **HARVEY**
Jutri, 12. aprila, ob 20. uri, za abonma PETEK in IZVEN.
Sobota, 13. aprila, ob 20. uri, za abonma SOBOTA in IZVEN.

Sam Shepard: **MISEL LAZNIVKA**
Sobota, 13. aprila, ob 20. uri. Gostovanje v Velenju.

Antoine de Saint-Exupéry:
MALI PRINC

Danes, 11. aprila, ob 10. in 12. uri. Gostovanje v Zagorju ob Savi.

Amaterski mladinski oder:
BUTALCI
Sobota, 13. aprila, ob 10. uri. Gostovanje v Kranju.

SNG MARIBOR
Slovenska 27
tel: 062/221-206

Drama

Ivo Svetina: **BABILON**
Danes, 11. aprila, ob 20. uri.

SLOVENSKO LJUDSKO GLEDALIŠČE CELJE, Šlandrov trg 5
tel: 063/25-332

Eugene Labiche:
FLORENTINSKI SLAMNIK
Jutri, 12. aprila, ob 19.30. PREMIERA.

Sobota, 13. aprila, ob 19.30, za abonma SOBOTA VECERNI in IZVEN.

PREŠERNOVO GLEDALIŠČE KRANJ
Glavni trg 6
tel: 064/222-681

R. Cooney: **TO IMAMO V DRUZINI**
Danes, 11. aprila, ob 19.30, za IZVEN in KONTO.
Torek, 16., sobota, 20., in petek, 26. aprila, ob 20. uri, za IZVEN in KONTO.

Andrej Hieng: **IZGUBLJENI SIN**
Jutri, 12. aprila, ob 19.30, za abonma PETEK 2., IZVEN in KONTO.
Sobota, 13. aprila, ob 19.30, za abonma SOBOTA 1., IZVEN in KONTO.

AVDITORIJ PORTOROŽ
Senčna pot 10
tel.: 066/747-230

Gledališče GLEJ iz Ljubljane:
ELVIS DE LUXE
Sobota, 13. aprila, ob 20.30.

CANKARJEV DOM

Gledališče

B. Slade:
OB LETU OSOREJ
Jutri, 12., in torek, 23. aprila, ob 20.30.

Glasba

Danes, 11. aprila, ob 21. uri: **CAROBNO - MIA ZNIDARIC & STEVE KLINK TRIO.**

Danes, 11., in petek, 12. aprila, ob 19.30: **MODRI ABONMA I in II: ORKESTER SLOVENSKE FILHARMONIJE.**
Dirigent Leo Krämer.

Solist Karoly Mocsari, klavir. Program: A. Srebotnjak, B. Bartok, A. Bruckner.

Ples

Danes, 11. aprila, ob 20. uri: Matjaz Faric: **ROMEIO IN JULIJA.**

Razstave

Marc Chagall (1887-1985): 96 jedkanic na temo knjige Nikolaja V. Gogolja Mrtve duše. Razstava bo na ogled do 31. maja.

Blagajna je odprta od 11.00 do 13.30 in od 16. do 20. ure, ob sobotah od 10. do 13. ure in uro pred začetkom prireditev. Telefon: 061/222-815, faks: 215-015.

GLASBA



DISKOTEKA DC-3 DAKOTA, BTC, dvorana E, Ljubljana

ELEKTRICNI ORGAZAM
Danes, 11. aprila, ob 21. uri.

GALERIJA Š.O.U. KAPELICA

Kersnikova 4, Ljubljana

KVARTET FLAVT PAN
Torek, 16. aprila, ob 19.30. Zasedba: Spela Mocilnik, Jasna Nadies, Nevenka Trsan, Jernej Marinšek.

SLOVENSKA FILHARMONIJA
Kongresni trg 10, Ljubljana

14. aprila, ob 11. uri: **KOMORNI ANSAMBEL SLOVENICUM.** Dirigent Uros Lajovic. Program:

RAZSTAVE



RAZSTAVNI SALON
ROTOVŽ
Trg Borisa Kraigherja 3, Maribor

Tone Demšar
Kipi
Odprtje razstave bo danes, 11. aprila, ob 19. uri.

BEŽIGRAJSKA

GALERIJA
Dunajska 31, Ljubljana
SODOBNA
HRVASKA RISBA (18 avtorjev)
Razstava bo na ogled do 5. maja.
MESTNA GALERIJA LJUBLJANA
Mestni trg 5

Joe Tilson
Keramoskulpture
Razstava bo na ogled do 2. maja.
GALERIJA LOŽA
Titov trg, Koper
Hans Arp
Pregledna razstava skulptur, kipov in risb iz obdobja 1940-1956 (do 5. maja).

GALERIJA LOTERIJE SLOVENIJE
Trubarjeva 79, Ljubljana

Irena Jeras-Dimovska in Boge Dimovski
Grafike in skice
Razstava bo na ogled do 5. maja.
UMETNOSTNA GALERIJA MARIBOR
Štrossmayerjeva 6
V spodnjih prostorih Umetnostne galerije Maribor je do 2. maja na ogled razstava akvarelov Ota Rimeleja
Okoli gleda predmete...

GALERIJA Š.O.U.

KAPELICA, Kersnikova 4, Ljubljana
Stephen j Shanabrook
Najnovejša dela
Razstava bo na ogled, do 26. aprila.
MODERNA GALERIJA
Tomšičeva 14, Ljubljana

NEURESNICENI
PROJEKTI ZA
RAZDEJANO MESTO.
Sarajevo.
Razstava bo na ogled do 26. aprila.

Tugo Susnik
Pregledna razstava 1972-1994 (do 28. aprila).
AVLA POSLOVNEGA CENTRA MERCATOR
Dunajska 107, Ljubljana

V galeriji je do 25. aprila na ogled razstava slik akademskega slikarja Zdenka Huzjana.
AVDITORIJ
Senčna pot 10, Portorož
Lado Jakša, Luciano Kleva
SURREALISTRA
Razstava bo na ogled do 20. aprila.
GALERIJA KOS
Štefanova 5, Ljubljana
V galeriji je do 17. aprila na ogled razstava del Jasne Samarin.

GLASBA

TRST

Stolnica Sv. Justa
Glasbena matica - Koncertna abonmajska sezona 1995/96
V četrtek, 18. aprila, bo ob 20.30 na sporedu zadnji koncert abonmajske sezone GM: M. Bizjak (orgle) in S. Slokar (celo).
Gledalisce Rossetti
Trzasko koncertno drustvo
V ponedeljek, 15. aprila, ob 20.30 koncert Württembergisches Kammerorchester Heilbronn, solist M. André (trobenta).
Gledalisce Miela
XXVII Koncertna sezona
Glasbene mladine Italije
Jutri, 11. aprila, ob 20.30 izredni dobrodelni koncert za A.N.Fa.Mi.V v sodelovanju z Lions Club. Nastopili bosta Giovanna Costa (sopran) in Luca Sari (klavir). Na programu

RAZSTAVE

TRST

Konjusnica miramarskega gradu: do 23. junija je na ogled razstava »Karel Teige. Arhitektura, poezija. Praga 1900-1951«.
Obcinska umetnostna galerija na Trgu Unità: se danes, 11. t. m., je na ogled fotografska razstava »Mladi in Trstu«.
Muzej Revoltella: na ogled je ena najboljših kolekcij moderne umetnosti, ki je pripadala Manliu Malabottiju.
Muzej Rizarne pri Sv. Soboti bo do 15. maja od torka do sobote odprt od 9. do 18. ure; 25. t. m., 1. maja ter ob nedeljah in praznikih od 9. do 13. ure.
Galerija Bassanese (Trg Giotti 8): Do 30.4. je na ogled razstava slikarja Joana Mirója. Razstava je odprta vsak delavnik od 17. do 20. ure.
Galerija ISIS-UL. Corti 3/A: V ponedeljek, 15. t.m., ob 18. uri otvoritev razstave »Itinerari« slikarke Nathalie Marilene Adams, ki bo trajala do 27. t.m. po obicajnem urniku.
Sedež letovisarske ustanove (Ul. S. Nicolò 20): do 16.4. razstavlja slikar Carmelo Vranich.
Galerija Lipanjepuntin (Ul. Diaz 4): na ogled je razstava Josepha Stabilita.
Art Gallery: razstavlja Etiko Tutta.

RICMANJE

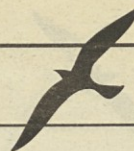
Baragov dom: do Velike noči je na ogled razstava »Nase stare fotografije«.

BOLJUNEC

V Pivnici III. generazione razstavlja Giusy Grisafy.

GORICA

Katoliška knjigarna: jutri, 12. t.m., ob 18. uri odprtje razstave slikarke Patrizie Devide.



NOVICE

100 dni pred začetkom Ol Atlanta zamuja z deli

ATLANTA - Do začetka olimpijskih iger v Atlanti manjka točno še 100 dni, toda ameriško mesto se zaostaja z deli za to prireditev. Organizatorji Ol v Atlanti pa so imeli le malo časa, da so postali in proslavili zgodovinsko obletnico, saj je pred njimi še veliko nalog. Opraviti morajo še zaključna dela na olimpijskih objektih, razposlati na milijone vztopnic in najti še zadnjih 200 milijonov ameriških dolarjev, da bi pokrili račune v visini 1.7 milijarde. V naslednjih sto dneh bodo postopoma odstranjevali gradbene odre in dvigala, nadomestilo pa jih bo cvetje in zelenje ter številni plakati in druga olimpijska obeležja. Naslednji mesec bodo odprli tudi osrednji olimpijski stadion s 83.500 sedeži, na katerem bodo pripravili mednarodni atletski miting.

Gand-Wevelgen: Belgijec Teeels pred Italijanom Lombardijem

WEVELGEN (BELGIJA) - Belgijski kolesar Tom Steels je v sprintu osvojil 1. mesto na mednarodni dirki Gand - Wevelgen (208 km). Na drugo in tretje mesto sta se uvrstila Italijana Giovanni Lombard in Fabio Baldato. Sledijo: 4. Lars Michaelsen (Danska), 5. Leon Van Bon (Nizozemska), 6. Bruno Boscardin, 7. Massimo Strazzer (oba Italija).

Nogomet: presenetljiv poraz ljubljancanov

LJUBLJANA - Presenečenje 26. kola v prvi slovenski nogometni ligi nedvomno predstavlja poraz ljubljanske Olimpije doma proti Primorju. Novogoriški Hit je se vedno zanesljivo v vodstvu. IZIDI 26. KOLA: Olimpija - Primorje 0:1, Branik Maribor - Izola 3:1, Beltinci - Mag Korotan 4:1, Hit Nova Gorica - Publikum 1:1, Rudar Velenje - Mura 1:0. VRSTNI RED: Hit Nova Gorica 49, Mura 43, Olimpija 42, Rudar 37, Primorje 36, Branik Maribor 35, Biostart Publikum in Beltinci 34, Mag Korotan 31, Izola 8.

Muster še vedno na prvem mestu

MONTE CARLO - Avstrijec Thomas Muster je tudi na najnovejši teniški računalniški lestvici ATP na prvem mestu pred Americanom Petom Samprasom in Andrejem Agassijem. Naslednji American Michael Chang je četrti, Nemec Boris Becker je peti, Hrvat Goran Ivanisevič pa z odmevnimi izidi v tej sezoni počasi nabira točke, se vedno pa je na šestem mestu. Med prvo petnajsterico ni prišlo do večjih sprememb, le Cileanec Marcelo Rios in Ukrajinec Andrej Medvedjev sta zamenjala mesti. Rios je na petnajstem mestu s tremi točkami prednosti pred Medvedjevom.

Lestvica ATP: 1. (1.) Thomas Muster (Avt) 4.382, 2. (2.) Pete Sampras (ZDA) 4.310, 3. (3.) Andre Agassi (ZDA) 4.194, 4. (4.) Michael Chang (ZDA) 3.863, 5. (5.) Boris Becker (Nem) 3.698, 6. (6.) Goran Ivanisevič (Hrv) 3.444, 7. (7.) Jim Courier (ZDA) 2.525, 8. (8.) Jevgenij Kafelnikov (Rus) 2.456, 9. (9.) Thomas Enqvist (Sve) 2.182, 10. (10.) Wayne Ferreira (JA) 2.122, 11. (11.) Sergi Bruguera (Spa) 1.686, 12. (12.) Marc Rosset (Svi) 1.683, 13. (13.) Arnaud Boetsch (Fra) 1.603, 14. (14.) Michael Stich (Nem) 1.560, 15. (16.) Marcelo Rios (Cil) 1.427, 16. (15.) Andrej Medvedjev (Ukr) 1.423.

KOŠARKA / DREVI FINALE V PARIZU

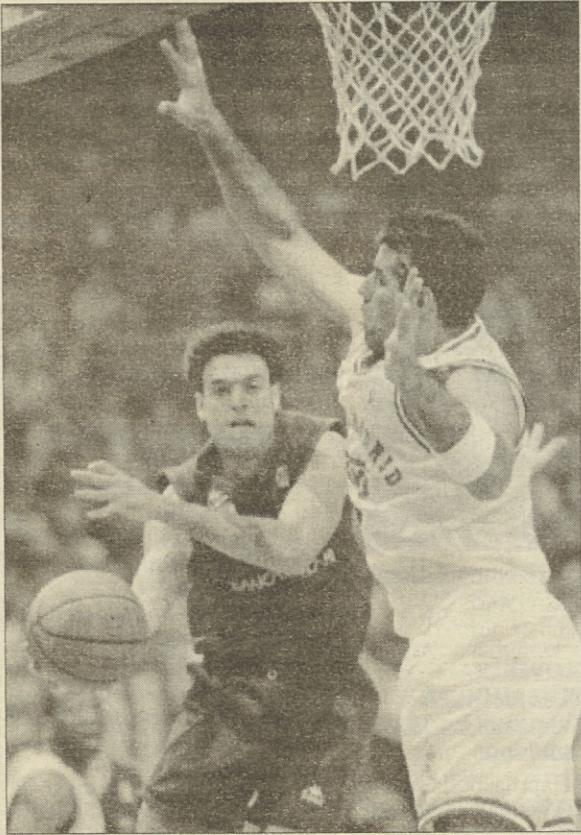
Panathinaikos - Barcelona

Grki so v polfinalu premagali CSKA, »Barca« pa Real Madrid

PARIZ - Panathinaikos iz Aten in Barcelona se bosta drevi v Parizu pomerila v velikem finalu za evropski klubski naslov.

V torkovem polfinalu je namrec grško mostvo zaslužno premagalo moskovski CSKA z 81:71 (36:33). Dalec najboljši na igrišču je bil Panathinaikosov American Wilkins, ki je dal kar 35 točk, pri Rusih pa Karasev (23). V drugem polfinalu pa je v spanskem derbiju Barcelona nadoknadila 15 točk zaostanka in premagala Real Madrid s 76:66 (34:38). Karnisovas (24 točk) in Godfread (22) sta bila najboljša strelca pri »Barci«, pri porazencih sta bila najboljša Arlauckas (22) in Savić (15). na drevisnjem velikem finalu favorita ni.

Današnji spored: 19.00, za 3. mesto: CSKA - Real Madrid; 21.00, za 1. mesto: Panathinaikos - Barcelona.



Savić (Real) skuša zaustaviti Hernandeza (Barcelona)

NOGOMET / SINOČI ZAOSTALE TEKME 29. KOLA

Tesen poraz Videmčanov Milan uspešen v Cagliariju

Udinese je izgubil v Turinu proti Juventus - Bari je presenetljivo premagal Atalanto - Lazio dobil derbi kola v Rimu proti Fiorentini - Sampdoria uspešna

Juventus - Udinese 2:1 (1:1)

STRELCI: Stroppa v 15', Ravanelli v 27', Vierchowod v 84'.

JUVENTUS: Rampulla, Torricelli, Porrini (od 32' Sousa), Ferrara, Pessotto, Di Livio, Conte, Deschamps, Vialli (od 66' Padovano), Del Piero (od 62' Vierchowod), Ravanelli.

UDINESE: Battistini, Helveg, Calori, Matrecano, Bertotto, Pellegrini (od 81' Ametrano), Rossitto, Desideri (od 63' Salimov), Giannichedda, Bierhoff, Stroppa (od 85' Poggi).

SODNIK: Bolognino iz Milana. IZKLJUCEN: Torricelli v 63'. RUMENI KARTONI: Helveg, Pellegrini, Deschamps, Rossitto. GLEDALCEV: 20.000.

TURIN - Videmskemu mostvu sinoči na zaostalem srečanju 29. kola A lige za las ni uspel podvig, da bi osvojil točko sredi Turina proti Juventus. Udinese je namrec že v 15. minuti povedel s krasnim golom Stroppe. Stanje je nato izenacil Ravanelli, Juventus pa je že v 18. minuti drugega polčasa ostal s samo desetimi igralci, saj je bil izključen Torricelli. V drugem delu tekme so imeli Videmčani nekaj izredno ugodnih priložnosti za zadetek, predvsem z Bierhoffom, toda nemški reprezentant tokrat ni bil razpolozen. Ko je vse kazalo, da se bo tekma končala pri neodločenem izidu, je nekaj minut pred koncem Vierchowod po kornerju z glavo poslal zogo v mrežo in tako je turinsko mostvo zmagalo ter tako ohranilo se upanje, da dohiti v boju za državni naslov ekipo



Beppe Signori (v belem dresu) je včeraj proti Fiorentini dal dva zadetka (Foto AP)

Milana, ki pa je zmagal v Cagliariju.

Videmsko mostvo bo v nedeljo spet pred dokaj težko nalogo, saj bo igralo doma s Fiorentino, ki je pri vrhu lestvice.

Mostvo trenerja Capella je sinoči imelo v Cagliariju dokaj težko delo, saj je oba zadetka doseglo z avtogoloma Napolija in Silve. Castni gol za domaćine pa je dosegel Villa. Tako ali drugače je Milan tudi po tem zelo neugodnem gostovanju ohranil šest točk prednosti pred drugouvrščenim Juventusom. V nedeljo ga sicer čaka še eno zelo nevarno gostovanje, v Neaplju. Če bo tudi proti mostvu trenerja Boskova odnesel celo kožo, potem bo na zelo dobri poti, da osvoji letošnji državni naslov.

Sicer pa je to kolo navrglo nekaj presenetljivih rezultatov.

Bari je v Bergamu premagal Atalanto in tako osvojil zlata vredne točke v boju za obstanek v ligi. Preseneča tudi zanesljiva zmaga Sampdorie sredi Milana proti Interju. Junak srečanja je bil vsekakor Chiesa, ki je dal oba zadetka.

Tudi izid v Rimu na derbiju kola med Laziom in Fiorentino je dokaj presenetljiv. Sicer ne zaradi zmage domaćinov, temveč zaradi pravega poloma, ki ga je doživelo florentinsko mostvo (0:4). Signori je dal dva gola, Winter in Casiraghi pa po enega. Zelo dobro je igral hrvaški as Boksić.

Crana serija Torinovih nastopov, kljub menjavi trenerja, se nadaljuje. Turinčani so tokrat izgubili v Neaplju, kjer jih je domače mostvo sicer s težavo premagalo. Za trenerja Boskova so

točke se kako dobrodošle. S tem uspehom se je Napoli dokončno oddaljil od nevarnega položaja na lestvici. V nedeljo pa bo imelo neaplejsko mostvo lepo priložnost, da se oddolži navijačem za vse doseganje neuspehe. Gostilo bo Milan.

Parma je po pričakovanju premagala Cremonese, ki je vedno blizu B lige. Povedla je z Musijem, nakar je Zola dosegel zares krasen zadetek. Slovenskega reprezentanta Florjancica je v 8. minuti drugega polčasa zamenjal Cristiani.

Vicenza je potrdila, da je najugodnejše presenečenje tega prvenstva in je zmagala v Piacenzi z zadetkom, ki ga je v 29. minuti dosegel M. Rossi.

Izidi 29. kola: Atalanta - Bari 1:2, Cagliari - Milan 1:2, Inter - Sampdoria 1:2,

Juventus - Udinese 2:1, Lazio - Fiorentina 4:0, Napoli - Torino 1:0, Padova - Roma 1:2, Parma - Cremonese 2:0, Piacenza - Vicenza 0:1.

Vrstni red: Milan 63, Juventus 57, Fiorentina 53, Parma 49, Roma 48, Inter 47, Lazio 46, Sampdoria in Vicenza 44, Napoli 35, Udinese in Cagliari 34, Atalanta 33, Piacenza 29, Bari, Cremonese in Torino 25, Padova 21.

Prihodnje kolo (14.4. ob 16.00): Atalanta - Cagliari, Bari - Cremonese, Inter - Padova, Lazio - Parma, Napoli - Milan, Piacenza - Torino, Udinese - Fiorentina, Vicenza - Roma; v soboto, 13.4. ob 16.00: Juventus - Sampdoria.

Strelci: 20 golov: Protti (Bari) in Signori (Lazio), 18: Batistuta (Fiorentina) in Chiesa (Sampdoria); 15: Branca (Inter), 14: Oliveira (Cagliari) in Bierhoff (Udinese); 13: Caccia (Piacenza); 12: Ravanelli (Fiorentina), Casiraghi (Lazio) in Vlaović (Padova).

Disciplinski ukrepi

MILAN - Disciplinska komisija italijanske nogometne zveze je v B ligi izključila igrisce Cesene za eno kolo. Prepoved igranja za eno kolo pa so dobili naslednji nogometasi: Brambati in Cozza (Lucchese), Melosi (Chievo), Valoti (Verona), Adani (Brescia), Di Somma in Iachini (Palermo), Farris (Pescara), Ferrante (Salernitana), La Spada (Reggina), Masolini (F. Andria), Napolitano (Cosenza), Nappi (Genoa), Pavan (Venezia), Poli in Torbidoni (Reggina), Suppa (Perugia).

KOŠARKA / DREVI V A1 LIGI

Tržaški Illycaffé zares pred zadnjo priložnostjo

TRST - Tržaški Illycaffé bo drevi imel zares zadnjo priložnost, da se osvoji predzadnje mesto v A1 ligi in s tem upanje, da se bo rešil najhujšega, saj vse kaže, da se bo društvo Viola iz Reggio Calabrie razpustilo. Ostalo bo tako v prihodnji sezoni prosto mesto v A1 ligi.

Tržacani bodo namrec drevi doma ob 20.30 igrali proti milanski ekipi Teorematour. Za mostvo trenerja Steffaja bo drevi seveda imperativ le zmaga. Glede na igro na zadnjih nastopih je seveda zelo vprašljivo, če bodo Tržacani predvsem psihično zdržali tolikšno breme. Doslej so namrec vedno popuščali prav ob koncu tekme.

Za drevisnji verjetno odločilni boj je seveda pričakovati veliko število navijačev, ki so bi-

li sicer vedno v veliko pomoč svoji ekipi.

Poleg srečanja v Trstu bo danes na sporedu še nekaj dokaj zanimivih bojev. Derbi kola pa bo v Bologni, kjer bo domači Teamsystem igral proti Cagivi iz Vareseja.

DREVISNJI SPORED (20.30): Teamsystem - Cagiva, Nuova Tirrena - Olitalia, Stefanel - Viola, Madigan - Scavolini, Mash - Buckler, Cx Siena - Benetton, Illycaffé - Teorematour.

VRSTNI RED: Teamsystem Bologna in Buckler Bologna 42, Benetton Treviso in Cagiva Varese 38, Stefanel Milan 36, Nuova Tirrena Milan 34, Scavolini Pesaro 32, Madigan Pistoia in Viola Reggio Calabria 30, Olitalia Forlì in Mash Verona 28, Cx Siena 24, Teorematour Milan 10, Illycaffé Trst 8.

NOGOMET / NARAŠČAJNIKI

Sovodnje bi lahko posegle po višji uvrstitvi na lestvici

Pred kratkim se je končalo narasčajniško nogometno prvenstvo za go-rsko pokrajino, v katerem je nastopila tudi združena slovenska ekipa Sovodnje.

Nase mostvo, ki ga je vodil trener Fabjan Cevdek, je v konkurenci 11 ekip osvojilo 9. mesto. Doseglo pa bi lahko visjo uvrstitvev.

Kaj o tem meni trener Cevdek?

»Potencialno smo imeli takšno ekipo, ki bi se lahko borila za mesta pod vrhom lestvice, toda v teku prvenstva nismo niti enkrat nastopili v popolni postavi. Poleg običajnih težav s poskodbami in z boleznimi je več naših igralcev nastopilo z mladinsko ekipo, nekateri pa celo s clansko. Mislim pa, da je zelo pozitivno, da so tako lahko precej igrali prav vsi razpoložljivi nogometasi.«

Cevdek je še dodal: »Ne smemo tudi pozabiti, da je

naša ekipa združena in da jo sestavljajo igralci iz Sovodenj in Doberdoba. Torrej težave so bile tudi glede prevoza na treninge in tekme. Poleg tega naj se omenim, da se naši fanje

poleg solskih obveznosti ukvarjajo se z drugimi sporti in dejavnostmi, kar pa je, glede razvoja posameznika, nedvomno koristno in spodbudno. Več naših fantov je se mladih in bo lahko nastopilo v narasčajniškem prvenstvu tudi v prihodnji sezoni. Sicer pa se je prvenstvo sele končalo, za prihodnjo sezono je torej preuranjeno govoriti, mislim pa, da je združevanje moči edina pot mogoča za sestavo ekip v raznih kategorijah.« (bl)

KONCNI VRSTNI RED: Capriva 64, Mossa 52, Aris San Polo in Pro Romans 43, Natison 32, Real Isonzo 30, Staranza 29, Lucinico 28, Sovodnje in Gradese 17, Isonzo Turjak 10, Corno 7.



JADRANJE / ZA OPTIMISTE

Križničeva se je odlično odrezala

Kratek premor za velikonočne praznike so tudi letos naši mladi jadralci izkoristili za vezbanje na regatnih poljih.

Yacht club Riva del Garda je kot običajno tudi letos organiziral mednarodni miting za optimiste. Izredno število vpisanih je preseгло število 400. Poleg tekmovalcev iz držav cele Evrope pa je zanimivo zapisati tudi nastop ameriških regatnikov. Mitinga so se udeležili tudi Cupini tekmovalci, in sicer Johana Križnič, Erik Masten ter Danijel Piculin, ki so se dokaj dobro izkazali.

V lepem vremenu ter izmenjavi tamkajšnjih značilnih vetrov »ora ter teler« (z jakostjo od 3 do 3 metrov na sekundo) so naši tekmovalci na trod-

nevnem mitingu od petka do nedelje opravili vse od petih predvidenih plovov.

Najbolje se je odrezala Johana Križnič, ki je pristala na končnem 50. mestu ter 7. v ženski konkurenci. Na 87. stopnici ji je sledil Erik Masten, solidno pa se je uvrstil tudi najmlajši Danijel Piculin, ki je v kategoriji kadetov (do 10 let) zasedel odlično 2. mesto.

Cupin trener Maurizio Bencic je regato takole komentiral: »Tekmovalci so bili spocetka pod vplivom izjemne konkurence premalo odločni, tako da bi predvsem Johanina uvrstitev ob boljsem zacetku regate lahko bila veliko boljša. Vsekakor sem z ekipo zadovoljen.« (Domenis)

KOŠARKA / NA VELIKONOČNEM TURNIRJU NA DUNAJU

Nepozabna izkušnja za naše mlade igralce

Jadran in Polet nastopila v zelo ostri konkurenci

Mladi Jadranovi in Poletovi košarkarji so se pred kratkim udeležili velikega mladinskega velikonočnega turnirja na Dunaju, kjer so preživeli nekaj dni, ki jim bodo gotovo še dolgo ostali v nepozabnem spominu. Tudi letos se je na tem turnirju v raznih kategorijah (od mladincev do »propagande«) zbralo več kot 150 ekip iz sedmih evropskih držav: iz Nemčije, Italije, Švedske, Finske, Svice, Danske in seveda Avstrije.

Naši mladi kosarkarji (13 igralcev ter trenerja Andrej Pavlica in Gordana Miralem) so na Dunaj odpotovali z avtobusom skupno s številno odpravo Libertasovih ekip. Kot Jadran so nastopili na turnirju dečkov (letnika 1983/84), kot Polet pa z mešano eki-

po (z dvema igralcema Libertasa) na turnirju »propaganda« (letnik 1984 in mlajši).

Jaranovci so igrali stiri tekme (trije porazi in ena zmaga), poletovci pa so na vseh treh srečanjih izgubili. Jaranovci bi lahko izborili se boljše izkupice, če bi na vseh tekmah igral Andrej Gustin, ki pa se je na zadnjih dveh tekmah poskušoval. Bolj kot igralca pa je bila za vse naše mlade kosarkarje to izredno koristna življenjska izkušnja. Navezali so prijateljske stike s fantki in punckami drugih držav, pa tudi samo bivanje je bilo nad vse zanimiva izkušnja. Glede same igre pa je zanimivo, da so največ pokazali kosarkarji iz tistih držav, kjer ta panoga ni ravno najbolj popularna. Tu predv-



sem mislimo na Fince, Švede, Dance in Nemce.

Naši ekipi sta izpadli v izločilnem delu.

DECKI

Tyrolia (Avstrija) - Jadran 40:38 (20:23); Jadran - Friedenauer (Nemčija) 58:39 (34:19); Sandswall

(Švedska) - Jadran 74:33 (35:19), Göttingen - Jadran 53:42 (21:19).

JADRANOVA POSTAVA (skupne točke): A. Gustin 8 (2:3 prosti meti), Matjaz Suhadolc 28 (2:4), Mitja Suhadolc 25 (1:6), Piccini (na sliki) 25 (1:6), Svab 37 (3:7), Ferfolja 39 (1:9), Jerman 14 (0:2), Belčić 2, Danev 2, Gregori 2, Schillani.

PROPAGANDA

Vdw Minibulls (Avstrija) - Polet 35:25 (17:13); Spartak Moskva (Rusija) - Polet 33:12 (19:5), Uab/1 (Nemčija) - Polet 26:17 (6:8).

POLETOVA POSTAVA (skupne točke): Aloisio (Libertas) 11 (1:4), Gregori, P. Gustin 4, Schillani 5 (1:2), Danev 14 (2:4), Giurco (Libertas) 6, Starec 14 (1:2, 1 trojka).

Gorska kolesa: v nedeljo Pokal pomladi

V nedeljo, 14. t.m. bo v okviru Praznika Pomladi na programu tekma z gorskimi kolesi za 2. Pokal pomladi, turistično a m a t e r s k a preizkušnja, v organizaciji sportnega odseka društva Hrast. Tekmovalci, razporejeni po starostnih kategorijah, od baby sprint naprej, bodo morali progo prekosariti v dveh spustih. Da bo tekma zanimivejša in zabavnejša, bodo na progi postavljene majhne ovire, kratki skoki, slalom med smučarskimi kolicami in podobno. Start tekme je predviden ob 15. uri, možnost vpisnine pa do 14. ure.

PRI ŠZ BOR / NA SESTANKU TRENERKEGA AKTIVA

Pomembna vloga naših vaditeljev

Pred kratkim se je na društvenem sedežu v Trstu sestal pod vodstvom članov izvršnega odbora Marka Kalca (odgovorne za strokovni sektor) in Davida Slobza, aktiv Borovih trenerjev in vaditeljev, da bi izoblikoval nov pristop k reševanju vloge, ki ga ima ta segment pri vsakem sportnem društvu. Vedeti je namreč treba, da deluje trenutno v desetih Borovih odsekih kar 25 trenerjev in vaditeljev, od katerih so skoraj vsi strokovno usposobljeni za svoje delo, le nekaj pripravnikov se trenutno

še pripravlja, da v kratkem položijo odgovorjače izpite. Število trenerjev pri tem društvu, seveda, od leta do leta niha, saj jih je bilo v nekaterih preteklih obdobjih tudi skoraj stideset.

Vloga trenerja pri manjšinskem sportnem društvu se, kajpak, zelo razlikuje od one pri večinskem narodu, saj mora poleg svojega strokovnega dela opravljati tudi vlogo društvenega aktivista in vzgojitelja ter narodostnega delavca. Vse to pa lahko opravlja le v pri-

meru, če je pripadnik manjšinske skupnosti, ker v drugem primeru o njegovi narodnoobrambeni vlogi ne moremo govoriti.

V teh okvirih se je odvijala tudi razprava na sestanku Borovega trenerkega aktiva, v okviru katere so se prisotni dotaknili tudi vrste praktičnih vprašanj iz društvenega življenja in vadbe sportnikov. Med temi je izstopalo tudi vprašanje pretoka otrok iz ene sekcije v druge, oziroma pridobivanja novih tekmovalcev za posamezne sekcije, saj

se zaradi padca natalitete in manjšega števila otrok v zadnjem času pojavlja tudi določena oblika »notranje konkurence« med posameznimi sekcijami.

Eno najbolj bistvenih postavk sestanka pa je bilo vprašanje pridobivanja novih tekmovalcev v najzgodnejši mladosti, oblika dela z njimi ter način usmerjanja v posamezne sekcije, kar je bilo doslej dokaj stihijsko, oz. prepustno pobudam posameznih sekcij in trenerjev. Prisotni so se strinjali, da bi pri reševanju te problema

tike treba upoštevati tudi izkušnje Sportne sole, osnova tega pa bi morala biti predvsem in izključno strokovnost. Aktivistično nabiranje novih tekmovalcev, brez strokovne presoje o njihovih realnih sposobnostih za določeno panogo namreč kasneje se daleč ne daje zadovoljivih rezultatov, saj bi otrok ob pravilni, strokovno utemeljeni usmeritvi v to ali ono panogo dosegel mnogo večje uspehe, v svoje zadovoljstvo in društveno zadoščenje.

Olga Pavletic

Obvestila

ZDRUŽENJE SLOVENSKEH SPORTNIH DRUŠTEV V ITALIJI sklicuje v četrtek, 18. t. m., ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju v Prosvetnem domu na Opcinah izredni občni zbor.

Dnevni red: otvoritev občnega zbora, izvolitev organov občnega zbora in sprejetje novega statuta.

SK DEVIN

pride v nedeljo, 14. t.m., X. Pohod »Memorial Mirko Skabar« iz Praprota do Repna. Odhod iz Praprota ob 8.30 do 10.00.

SK BRDINA

organizira v nedeljo, 14. t.m., avtobusni izlet in društveno tekmo na Voglu.

Vpisovanje na sedežu kluba, Proseška ul. 131 - Općine, v torek, 9., sredo, 10. in četrtek, 11. t.m. od 19. do 20. ure. Informacije na tel. št. 212859, 299573.

PLANINSKI SVET - PLANINSKI SVET - PLANINSKI SVET - PLANINSKI SVET - PLANINSKI SVET

Velikonočni izlet SPDT

Tržaški planinci so se podali v Benecijo in tako obnovili tradicijo izleta na velikonočni ponedeljek. V primernem vremenu in v prijetnem spomladanskem ozračju se je 33 planincev pripeljalo do vasi Cepletisče, ob cesti, ki vodi na Matajur.

Po navodilih v zvezi z izletom, je vodja poklonil spominke vsem prisotnim planinkam. Iz Cepletisča, kjer se je pričel pohod, je dokaj strma pot, kot se spodobila za benesko pokrajino privedla planince na Sv. Martin (987 m), odkoder se je odprl lep razgled na zasnježeni Matajur in Krn s svojimi sosedi, vsi se v zimski preobleki.

Postanek na vrhu se je podaljšal, saj so si planinci privoščili obilno malico in zasluženi počitek. Ko so bili nahrbtniki že privežani za odhod, pa je nekje v bližini Matajurjevega vrha zagrmelo in kmalu zatem se je vtilil dez, ki pa ni zmocil vrha Sv. Martina. Sonce, ki je osvetljevalo Krn in sosede, medtem ko je v območju Matajura deževalo, je premagalo oblake v veliko zadovoljstvo planinske družine. Se pogled na vrhove in doline naokrog, nato pa začetek sestopa proti izhodišču.

Pot v dolino je vodila planince, razen nekaterih nestrpnih, ki so ubrali svoja pota, po drugi razgledni stezi in poti, kjer so

prislunili strokovnim pojasnilom prof. Marinke Pertotove. Poleg zanimivosti in razlagah, v prvi vrsti o flori, so si udeleženci ogledali tudi Polavo, tipično benesko vas in nato prišli do svojih vozil, ki so jih pripeljala iz lepe in čiste narave v nezdrav mestni vrvež.

Na izletu je bilo lepo in vsi so se dobro počutili, tako da so v bližini Cedada prekinili vožnjo in se ustavili na turistični kmetiji, kjer ob prigrizku in rujnem vinu ni manjkalo dobre volje in petja (F.A.)

Antarktiški pingvini

Zgleda, da je vendarle pomlad zapodila dolgo in mrzlo zimo. Zasijalo je sonce in postalo je topleje. Kljub temu stalni obiskovalci predavanj SPDT ne bodo zamudili priložnosti in se zvečer potrudili na četrtkovo srečanje, čeprav bo govor o mrazu in ledu velike celine Antarktike. Nedvomno jih bo pritegnila radovednost, da zvedo kaj več o tej hladni celini, kjer se prav dobro počutijo veliki pingvini imenovani cesarski. O teh prebivalcih ledene Antarktike bo govoril Franco Bersan, ki bo pokazal vrsto zanimivih diapozitivov in celo videofilm. Tema predavanja je vsekakor zanimiva in bo zvečer privlačila veliko število poslušalcev v Gregorčičevo dvorano, da se naučijo naravnih lepot in značilnosti tega, za mar-

sikoga nedosegljivega, ledenega predela zemeljske oble. Začetek predavanja ob 20.30.

Občni zbor koprskih planincev

Ze večkrat smo napisali, da je ta čas najbolj primeren za polaganje obračunov opravljenega dela, ker se za planince končuje zimsko obdobje, ko je na visku smučarja in se začena prava sezona izletništva v bližnje in daljnjegore. Vrstijo se občni zbori planinskih društev in sklepajo se novi nacrti za bodoče delo.

Jutri bodo obračun o doslej doseženih rezultatih podajali koprski planinci, ki se bodo zbrali na rednem 39. občnem zboru Obalnega planinskega društva Koper. Sestali se bodo v mali gledališki dvorani v Kopru, v Verdijevi ulici, in sicer že ob 18. uri. Dosedanji odbor pričakuje, da se bo občnega zbora udeležilo veliko število članov in prijateljev Obalnega planinskega društva.

Zavarovalnina SPDT

In se beseda o zavarovanju proti nesrečam v gorah.

V tej rubriki smo že nekajkrat objavili poziv vsem članom SPDT, ki se nameravajo zavarovati, ali mislijo zavarovanje obnoviti, naj to store cimprej. Danes zapade rok za obnovo zavarovanja, ki je sicer fakultativno, vendar ga SPDT priporoča vsem, ki radi skupinsko ali posamično zahajajo v hribe ali na društvene izlete. Letna premija za zavarovan-

je, ki predvideva dokajšnje maksimalne, in velja tudi za morebitne nezgode doma in v službi, je zelo ugodna: le 35.000 lir letno. SPDT je namreč z zavarovalnico Assimoco sklenilo dogovor in doseglo največ za najmanj, sedaj pa pričakuje, da bodo člani opravili svojo dolžnost in se zavarovali, ali zavarovanje obnovili. To velja predvsem za alpiniste, zlasti za tiste, ki se nameravajo v prihodnjih tednih udeležiti društvenega alpinističnega tečaja v Glinščici pod vodstvom društvenih vaditeljev.

SPDT opozarja vse zainteresirane, da po zapadlosti roka za vplačilo zavarovanja in seveda tudi članarine, ne bo vzelo v postev zakasnelih prošenj in zahtev, kajti ne razpolaga z uredniškimi močmi, ki bi te formalnosti opravljale.

Zavarovalnino in članarino člani lahko vplačajo se danes v Tržaški knjigarni, na ZSSDI in zvečer na predavanju o Antarktiki. (L.A.)

Pohod na Sabotin in družabnost v Stmavru

Prijeten izlet so na velikonočni ponedeljek pripravili goriski planinci. Dopoldne so se povzpeli na Sabotin, popoldne pa se zadržali na družabnosti pri nekdanji soli v Stmavru. Na vrh Sabotina se je povzpelo nad petdeset planincev; zbrala se je zelo pestra družina, kjer ni manjkalo

niti otrok. Pri rusevinah nekdanje cerkvice in samostana sv. Valentina je pohodnike, v imenu KD Sabotin, pozdravil Gabrijel Figelj, gospod Mario Muto, ki si je poldrugo desetletje prizadeval, da bi nekdanji romarski objekt ovrjednili in predvsem zascitili pred nadaljnjim propadanjem, je povedal, da bo prvi konkreten korak (utrditev ostankov zidov) predvidoma narejen do konca leta.

V prijetnem in razmeroma toplem vremenu so se pohodniki odpravili po grebenu na vrh Sabotina, potem pa spet v Stmaver. Pomlad na južnih in jugozahodnih pobočjih gore zamuja; redke velikonočnice so se v varnem zavetju trav; le pri razvalinah sv. Valentina je pohodnike pozdravil cvetovi visoki jeglic.

Da je bilo ponedeljkovo popoldne prijetno, ni treba posebej poudarjati. Pomemben delež sta prispevala harmonikarja Marko in Josko in drugi godci, ki so vztrajali do večera.

Predavanje o ameriškem jugozahodu bo v jeseni

Za danes napovedanega predavanja in predvajanja barvnih diapozitivov o ameriškem jugozahodu ne bo. Novinar in planinski popotnik Lojze Abram bo o naravnih parkih in drugih zanimivostih zahodnega dela ZDA govoril v jeseni.

Se se lahko prijavite

za izlet v Polhov Gradec

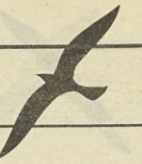
Zadnje nedeljo aprila se goriski planinci odpravljajo na Grmado (898m) nad Polhovim Gradcem. Na razpolago bo avtobus, ki bo odpeljal iz Rožne doline. Iz Polhovega Gradca na vrh zelo razgledne gore je slabi dve uri zmerne hoje. Območje Grmade je znano tudi kot nahajališče zelo redke in zato zanimive rastline, blagajevga volčina (rastlina je zascitena že od leta 1898). V popoldanskem času se bodo udeleženci ustavili tudi na Vrhniku in obiskali Cankarjevo rojstno hišo. Prijave na društvo, danes ob 19. do 20. ure.

Pohod Vivicità

V nedeljo, 14. t.m. bo na območju Gorice in Nove Gorice potekal pohod Vivicità. Prireditelj, ki bo sočasno potekala tudi v drugih krajih države, bo v našem mestu letos že drugič, prireja pa jo združenje UISP v sodelovanju z ZSSDI in društvom Marathon, na novogoriški strani pa je organizacijo prevzela Sportna zveza. Start bo z osirka ob koncu Catterinjeve ulice. Naj povemo, da bo pri organizaciji sodelovalo tudi SPDG, ki bo skrbelo za eno od okrepevalnic.

Po poti Valentina Stanica

V Kanalu pripravljajo (letos že tretjič) planinski pohod po poteh Valentina Stanica. Prireditelj bo 21. aprila, podrobnosti bomo objavili v prihodnjih dneh.



MODA IN NOTRANJA OPREMA SE NE IZKLJUČUJETA

Karl Lagerfeld ni le modni kreator

Všeč mu je francoski stil iz štiridesetih let

»Sem razocarani oblikovalec notranje opreme,« s svojim značilnim hitrim govorjenjem, ki mu sogovornik včasih komajda sledi, prizna Karl Lagerfeld. »Zabavno se je igrati z različnimi stili in obdobji, vendar pa je tovrstna igra draga.«

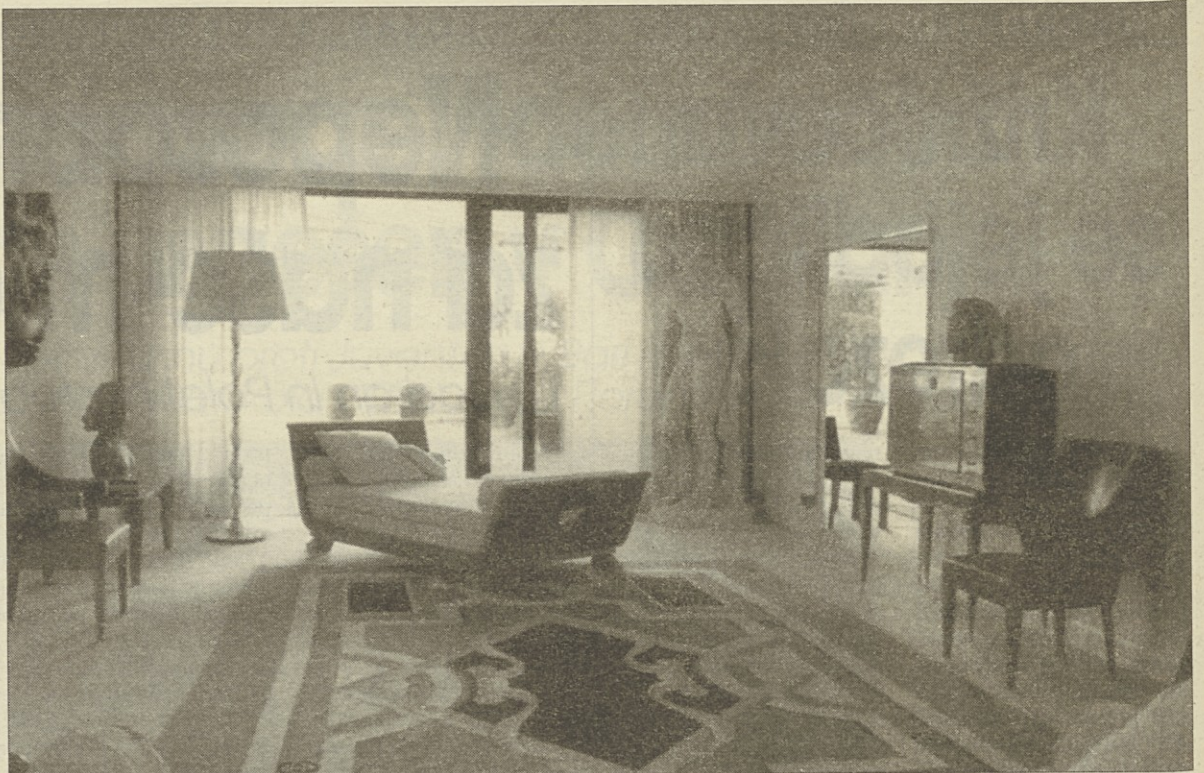
Eden vodilnih modnih ustvarjalcev, 54-letni Lagerfeld, je več desetletij opremil hise v Parizu, Monacu, Rimu, Hamburgu in drugje. Izbiral je predmete iz 18. stoletja in tudi mnogih najpomembnejših sodobnih oblikovalcev. »Opremil sem toliko his, ker sem vedno imel vedno nenavadne vizije,« je povedal in dodal, da se trenutno navdusuje nad francoskim stilom iz štiridesetih let, s katerim je opremil svoje novo stanovanje v Monte Carlu.

Notranji opremi se posveča z enako gorečnostjo kot modi. Ker se je odlo-

cil za francoski stil 40. let, je z njim opremil vso hiso. »V štiridesetih letih je bil francoski dizajn na vrhu, veliko kosov pohištva iz tega obdobja je se danes lahko kupiti. Pravzaprav je to edino stilno obdobje, iz katerega je moč narediti bogato zbirko,« pravi Lagerfeld. V Monte Carlu si je zato kupil razkosno hiso, ki pa svojega bogastva po svoji zunanosti ne kaže. Stoji na skali ob obali, zato je z nje cudovit razgled na ves zaliv. »Vsa okna so obrnjena proti morju, tudi če ležite v kopalni kad, imate občutek, da se

kopate v morju. Pogled skozi okno na Monte Carlo je zagovoto takšen kot pred petdesetimi leti,« pravi Lagerfeld. Francoski oblikovalci pohištva so se zgledovali pri preteklih obdobjih, vendar jih niso le posnemali, svojim izdelkom so dodajali moderne elemente. »Nekoliko spominjajo na 18. stoletje, vendar pa je stil prirejen okusu štiridesetih let, kvaliteta del pa je neverjetna,« je poudaril.

Starinar Yves Gastou, pri katerem je Lagerfeld kupil večino predmetov, pravi: »Francoski oblikovalci so bili v štiridesetih letih izredno kreativni. Zgledovali so se pri klasičnih, izbirali so prave materiale in se posvečali detajlom.« Lagerfeld je kupil nekaj najlepših kosov pohištva iz tega obdobja. »Ima oko, ki zna izbirati in odkriti, kaj je vredno



V dnevni sobi kraljuje Arbusov kanape, katerega je hotel za stalno zbirko kupiti Louvre

šteti,« pravi Gastou. Med najlepšimi predmeti v njegovem stanovanju so tisti, ki jih je oblikoval André Arbus, predmeti iz kovanega železa pa so nastali po nacrtih Gilberta Poillerata. Prostore krasi tudi velika miza iz filma Sreca. Zdaj, ko je Lagerfeld uresnil svoje sanje o stanovanju v stilu štiridesetih let, pa se že sprašuje: »Kaj naj zdaj delam z ljubeznijo?«



Med najlepšimi predmeti v njegovem stanovanju so tisti, ki jih je oblikoval André Arbus. Na sliki Lagerfeldov kabinet

Horoskop

zapisal
B. R. K.



OVEN 21. 3. - 20. 4.: Vase pripombe bodo trezne in argumentirane, zato se nanje ne bodo odzivali le tisti, ki se jih usodno tičejo, ampak tudi tisti, ki so sicer pred vami, vendar so se vedno odprti za uk.



Dovolj vam bo služenja pohlepni dušam, zato se boste začeli nagibati k ideji o samostojni dejavnosti, kjer boste sami odločali o količini svojega dela, trpljenja in zaslužka.



DVOJČKA 21. 5. - 21. 6.: Nestrpnost vas bo potisnila v spor, ki pa na srečo bo imel večjih posledic, saj boste pravčasno spoznali, da nima smisla pogrevati postane juhe, ampak da je bolje skuhati novo.



RAK 22. 6. - 22. 7.: Po neuspešnem poskusu vplivanja na tuje srce boste opustili svoj namen in počakali na odločitev simpatije. Ne bo dolgo zdržala; v strahu, da ste jo črtali, bo brz potrkala na vaše srce.



LEV 23. 7. - 23. 8.: Odločali se boste med dvema stezama, ki vodita k istemu cilju. Prva vam bo dopuščala preveč samostojnosti, druga vam bo omogočala, da se obesite na tuja ramena. Odločite se raje za tretjo.



DEVICA 24. 8. - 22. 9.: Komaj omembe vreden poraz bo v vasi notranjosti sprožil plaz spominov, ki vas bodo navdali z občutkom nepomembnosti in zavrnjenosti. Sijajna priloznost za dokončno očiscenje!



TEHTNICA 23. 9. - 22. 10.: Nekdo vas bo zeel na vsak način pomiriti, čeprav boste namenoma vztrajali na trnih. Končno se boste vendarle omeščali in spoznali, da vas marajo tudi brez pretiranega trpljenja.



SKORPIJON 23. 10. - 22. 11.: Pred bližnjim vam bodo popustile zavore, zato boste zakuhali simpatično krizico. Končala jo bosta v neznem obsevu, hvaležna času, da tako hitro celi nove razpoke starih ran.



STRELEC 23. 11. - 21. 12.: Znasli se boste v okolju, ki bo za vas nekaj tako zelo novega, da se boste obnašali kakor slepa kura. Imeli boste srečo; naleteli boste na slepega petelina, izurjenega za hojo v temi.



KOZOROG 22. 12. - 20. 1.: Ponosni boste na svoj uspeh, čeprav ga se vedno niste dovolj utrdili, da bi bili lahko prepričani o njegovi trajnosti. Potrudite se torej in čim prej zabetonirajte temelje.



VODNAR 21. 1. - 19. 2.: Predihali boste svojo zamero in spoznali, da temelji na pretiranem zanašanju na tujo pomoč. Vsakdo nosi svoj križ, tujim se posveča le toliko, kolikor podpirajo njegovega.



RIBI 20. 2. - 20. 3.: Čim boste dosegli cilj, se boste začeli ozirati po novem. Ce nocoete, da vas neskončna gonja po nebesih ne izčrpa, se brz posvetite peklu, ki vas preganja in slepi z obljubami.



Karl Lagerfeld pred hišo v Monte Carlu

NAJVEČJA PORABNICA IN PROIZVAJALKA TOBAKA

Na Kitajskem so kajenju napovedali pravo vojno

Manj kot deset tolarjev za zavojček najslabših cigaret

PEKING (Reuters) - Kitajska, največja proizvajalka in porabnica tobaka na svetu, je kajenju napovedala vojno, saj na nekaterih solah kadi že tretjina mladostnikov.

Vec kot 16 odstotkov solarjev je rednih kadilcev, 6,8 odstotka pa jih je ze odvisnih od cigaret. Najmlajši kadilci imajo sele osem let. Na neki elitni srednji soli je med fanti 30 odstotkov kadilcev, medtem ko kadijo le trije odstotki deklet.

Komunistična partija, ki je zgrožena nad visokimi stevilkami, poziva k osveščanju solske mladine. Organizacija za boj proti kajenju Zhou je po vsej državi začela akcijo, v kateri poziva učitelje in vzgojitelje, naj opustijo kajenje in postanejo zgled mladini.

Na Kitajskem vsako leto 350 milijonov kadilcev pokadi 1,3 trilijona cigaret, kar je 30 odstotkov vseh pokajenih cigaret v svetu. Zhou se zaveda, da je pred njimi dolga in naporna pot, saj je kadilcev veliko, organizacija pa pestijo finančne težave. Poleg tega prepričevanje o škodljivosti kajenja ne dosega svojega namena, saj se

na Kitajskem stevilo kadilcev vsako leto poveča za dva odstotka, do leta 2025 pa naj bi zaradi kajenja in z njim povezanih bolezní umrlo skoraj šestdeset milijonov Kitajcev.

Ceprav država se vedno dobi največ davkov prav od tobacne industrije, nameravajo do leta 2000 na Kitajskem prepovedati oglaševanje cigaret in zaježiti naraščanje stevila kadilcev, saj so stroški, ki nastanejo zaradi prezgodnjih smrti, manjše storilnosti in dragih zdravstvenih storitev, zelo visoki.

V 26 kitajskih mestih je kajenje v javnih prostorih prepovedano, takšna prepoved pa naj bi od sredine maja začela veljati tudi v Pekingu.

Protikadilsko kampanjo ovira dejstvo, da se prebivalstvo ne zmeni za škodljive učinke kajenja, zavojček najcenejših cigaret pa stane manj kot deset tolarjev. Poleg tega so na Kitajskem izmerili najhitrejšo rast pridelovanja tobaka na svetu.

Da bi pri ljudeh dvignili zavest o nevarnosti cigaretnega dima, bo Peking gostitelj 10. svetovne konference o tobaku in zdravju, ki bo potekala v okviru Svetovne zdravstvene organizacije od 24. do 28. avgusta leta 1997.

Grobnice dinastije Jin

HARBIN - V kitajskem mestu Acheng so doslej odkrili dvanajst grobnic dinastije Jin. Acheg je bil nekaj časa prestolnica in politično središče omenjene dinastije. Stirje od skupno devetih vladarjev so živeli v Achengu, toda grobnic niso našli vse do leta 1990, v preteklih dveh letih pa so jih odkrili enajst. Pred njimi stojijo kamniti kipi ljudi in živali, nagrobniki, raziskovalci pa menijo, da je pod nekaterimi grobnicami se podzemni prostor, ki naj bi edini ostal nepoškodovan.

OBNAVLJANJE NARAVNIH PARKOV

Noetova barka v opustošeni Angoli

Živali bodo pripeljali iz Južne Afrike

QUICAMA, Angola (Reuters) - Dvajsetletna državljanska vojna v Angoli je opustila naravne rezervate in lovske parke v državi, zato so okoljevarstveniki sklenili, da bodo skušali obuditi vsaj enega od njih.

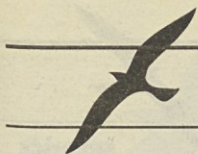
Član južnoafriške okoljevarstvene ekipe je povedal, da je projekt zasnovan podobno kot Noetova barka. Živali bodo z ladjo pripeljali do ustja reke Cuanza, kjer jih bodo spustili na prostost. Do konca leta naj bi v rezervatu že pripravili prvi lov. Živali nameravajo pripeljati iz južnoafriškega Krügerjevega nacionalnega parka in nekaterih zasebnih južnoafriških parkov.

Medtem ko je vojna unicila večino vasic in mest v okolici parka Quicama, so ptice in rastlinstvo prestali pustosenje. Obnova cest med glavnim mestom in drugimi območji je spodbudila raziskavo, ki naj bi ugotovila, v kolikšni meri je vojna med vlado in uporniški silami zveze

UNITA opustila park, ki obsega približno milijon hektarjev zemljišča med rekama Cuanza in Longa. Vnovič so odprli tudi obalno cesto, ki povezuje Luando in pristanisko mesto Lobito, vodi pa tudi skozi Quicamo. Po ozkem in zarjavelem cevovodu ob robu ceste se pretaka nafta iz vrtna na jugu države. Domacini se pritožujejo zaradi pomanjkanja vode, medtem ko je nafte, ki na nekaterih mestih prodre tudi na površje, na pretek.

Ureditvena dela so začeli izvajati na nekdanjem posestvu angolskega prvega predsednika Agostinha Neta, ki leži nad reko Cuanza in močvirjem na severovzhodu. Zgraditi nameravajo dvajset koč in restavracije. V ustju reke Cuanza naj bi zgradili tudi penzion s 50 sobami, ki naj bi ga obiskovali prebivalci Luande.

Snovalci projekta bodo nekdanje vojake in domacine iz Quicame usposobili za paznike, ki bodo scitili živali pred divjimi lovci.



RAI 3 slovenski program	
Za Trst: na kanalu 64 (Ferlugi) in 40 (Milje)	
Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)	
20.25	Koticek: Baltazar
20.30	TV DNEVNIK
20.50	Volilna tribuna
21.00	TV mozaik

RAI 1	
6.30	Dnevnik, 6.45 Jutranja odd. Unomattina, vmes (7.35) gospodarstvo, (7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 9.30) dnevnik
9.35	Film: Tre donne per uno scapolo (kom., ZDA '64, i. Glenn Ford, Geraldine Page, A. Lansbury)
11.15	Aktualno: Verdemattina - Nasveti (vodita Luca Sardella, Janira Majello)
11.30	Dnevnik 1 iz Neaplja
12.25	Vreme in dnevnik
12.35	Nan.: Gospa v rumenem - Jessica Fletcher kot priča (i. A. Lansbury)
13.30	Dnevnik, 13.55 Volina tribuna
14.10	Film: I figli di Zanna Bianca (kom., It. '74)
15.45	Mladinski variete Solletico, risanke, nanizanke
17.30	Nan.: Zorro
18.00	Dnevnik
18.55	Variete: Luna Park (vodi Rosanna Lambertucci)
19.35	Vreme, dnevnik in sport
20.35	Variete: Luna Park - La zingara (0769/73921)
20.45	Aktualno: Il fatto
20.50	Glasb. oddaja: Sanremo Top (vodi Pippo Baudo)
23.15	Dnevnik
23.20	Aktualna odd.: Cliché (vodi Carmen Laorella)
0.00	Dnevnik, zapiski, horoskop, nočni pogovori, vremenska napoved
0.30	Videosapere: Taglio basso, 0.40 Faraonovo oko
1.00	Aktualno: Sottovoce - Pothoma
1.15	Film: Brancaleone alle crociate (kom., It. '69, i. V. Gassman, A. Celi)
3.15	Glasba: Mi ritorni imminente (vodi Red Ronnie)
3.45	Dokumenti

RAI 2	
7.00	Otroski variete
8.15	Nan.: Tarzan, 8.35 Druzi-na Drombush
9.30	Potrebujem te
9.40	Rubrika o dnevnih zanimivostih Fuori dai denti
9.45	Sereno Variabile
11.30	TG2 33, 11.45 dnevnik
12.00	Variete: I Fatti Vostri
13.00	Dnevnik, zdravjerubrika o knjigah
14.15	Variete: I Fatti Vostri
14.40	Nad.: Quando si ama, 15.10 Santa Barbara
16.00	Dnevnik - flash
16.05	Aktualne teme: L' Italia in diretta - Italija v živo
17.15	Dnevnik
18.00	Sereno Variabile - O izletih in potovanjih
18.15	Vreme, dnevnik in sport
18.45	Nan.: Ispettore Tibbs
19.35	Sport in predstavitev Tg2
19.50	Variete: Go-Cart
20.30	Dnevnik Tg2 ob 20.30
20.50	Nan.: E.R. - Medici in prima linea - Bogatas med nami
22.30	Volilna tribuna
23.30	Dnevnik in vreme
0.10	Ponoči, na trgu Italija
0.20	Variete: Tenera è la notte
1.25	Nad.: Destinì

RAI 3	
6.00	Jutranji dnevnik, Drobci
8.55	Film: L' isola che scotta (dram., Fr. '59)
10.30	Odd. Videosapere: Vstop prost, Hic sunt leones, Zdravje, Media Mente
11.00	Volilna tribuna
11.35	Vstop prost, Znanstveni dnevnik, Pozor na kritika
12.00	Dnevnik
12.15	Aktualno: Telesogni, 13.00 Kljub vsemu, moja Italija, 13.35 VideoZorro
14.00	Dezelne vesti, dnevnik
14.50	Volilna tribuna
15.30	Sporno popoldne
17.00	Aktualne teme: Alle cinque della sera - Ob 17-ih vremenska napoved
17.55	Dok. oddaja Geo
18.25	Aktualno: La testata
19.00	Dnevnik, dezelneste vesti
19.55	Volilna tribuna
20.30	Aktualno: Mi manda Lubrano
22.30	Dnevnik, dezelneste vesti
22.55	Sport: boks, Usuni-Conte (IP v lahki kat), kosarka
0.30	Dnevnik, pregled tiska
1.10	Fuori orario

RETE 4	
8.00	Nan.: Moonlighting, 9.00 nad. Un volto, due donne, 10.00 Zingara, 10.30 Renzo in Lucia, 11.45 La forza dell' amore, vmes (11.30) dnevnik
12.30	Nan.: Hiša v preriji
13.30	Dnevnik Tg 4
14.00	Rubrika o lepoti
14.15	Nad.: Sentieri
15.30	Film: Nina (kom., ZDA '76, i. L. Minnelli)
17.45	Aktualna odd. Giorno per giorno - Dan za dnem, vmes (19.25) dnevnik in vreme
19.50	Variete: Game Boat
20.40	Film: Amici miei (kom., It. '75, i. U. Tognazzi, G. Moschin, P. Noiret)
23.20	Dnevnik
23.30	Film: Il mistero Von Bülow (dram., ZDA '90, i. Glenn Close)
1.50	Ciak: Filmske novosti
2.15	Pregled tiska

CANALE 5	
6.00	Na prvi strani, vreme
8.45	Variete: Maurizio Costanzo Show (ponovitev)
11.30	Aktualno: Forum - Televizijsko sodišče (vodi Rita Dalla Chiesa)
13.00	Dnevnik TG 5
13.25	Variete: Papi quotidiani
13.40	Nad.: Beautiful (i. Ron Moss, Hunter Tylo)
14.15	Nan.: Robinsonovi (i. Bill Cosby, K. K. Pullman)
14.45	Variete: Casa Castagna
16.00	Otroski variete Bim Bum Bam in risanke
16.25	Nan.: Viaggio fantastico
18.00	Kviza: OK, il prezzo è giusto! (vodi Iva Zanicchi), 19.00 La ruota della fortuna (vodita Mike Bongiorno, A. Elia)
20.00	Dnevnik TG 5
20.25	Variete: Striscia la notizia (vodita Lello Arena, Enzo Iacchetti)
20.40	TV film: Padre papà (dram., It. '95, r. S. Martino, i. M.G. Cucinotta, A. Sabato jr., A. Kerst)
22.45	Dnevnik
23.15	Variete: Maurizio Costanzo Show, vmes (0.30) nočni dnevnik TG 5
1.30	Variete: Papi quotidiani
1.45	Striscia la notizia
2.00	Pregled tiska
2.30	Nan.: Cin Cin

ITALIA 1	
6.10	Otroski variete Ciao ciao mattina, vmes risanke
9.05	Aktualno: Secondo noi
9.15	Nan.: Super Vicky, 9.45 Genitori in blue jeans, 10.20 MacGyver
11.25	Aktualno: Planet
11.30	Nan.: T.J. Hooker
12.25	Odpri studio, Fatti e misfatti, 12.50 Sport studio
13.00	Variete za najmlajše, vmes risanke, 13.20 Fax fans club
14.30	Varieteja: Colpo di fulmine, 15.05 Generazione X
16.05	Aktualno: Planet
16.20	Nan.: Bayside School, 16.45 Beverly Hills
17.45	Nan.: Primi baci
18.30	Odpri studio, vreme, 18.45 Secondo noi, 18.50 Sport studio
19.05	Nan.: Baywatch, 20.00 Mr. Cooper
20.30	Film: TV film: Attacco al college (pust., ZDA '95, i. C. Maim, A. Thicke)
22.30	Aktualno: Patti chiari (vodi Paolo Liguori)
23.30	Nan.: Adam 12
0.40	Italija 1 sport
1.00	Ciak: Filmske novosti
1.30	Nanizanke: Super Vicky, 2.10 Bronx Zoo, 3.10 MacGyver

TELE 4	
13.30	17.45, 19.30, 22.00, 0.05 Dogodki in odmevi
14.55	Nad.: Fiori d' arancio
15.55	Film: Bounty (dram., '35)
18.15	Nan.: Divji West
20.10	Dokumentarec
20.30	Film: Collo d' acciaio (pust., ZDA '78)
22.05	Gospodarstvo

MONTECARLO	
13.00	20.00, 22.50, 0.15 Dnevnik, 13.30, 19.50 Sport
12.00	Nan.: Charlie's Angels
14.00	Film: Il 13 non risponde (krim., ZDA '46)
16.00	Varieteja: Tappeto volante, 18.00 Zap Zap
18.30	Nan.: Parker Lewis
19.15	Aktualno: Zona blu
20.30	Variete: Aria fresca
22.45	Film: Il dott. Stranamore (kom., VB, i. P. Sellers)
0.55	Nan.: Hitcock

Slovenija 1	
10.00	Videostrani
10.15	Racke - igracke
10.30	Batman, 26. del
10.55	Ribje poti, 3. del
11.25	Po domače
13.00	Porocila
13.05	Kolo sreče, pon. tv igrice
15.10	Letališče 21. stoletja, 1. del angl. dok. oddaje
16.00	Gore in ljudje
17.00	TV Dnevnik 1
17.10	Otroski program: Živ zav
18.05	Kate in Allie, 19. del angleske nanizanke
18.30	Kolo sreče, tv igrice
19.00	Včeraj, danes, jutri
19.10	Risanka
19.30	TV Dnevnik 2
20.05	Norec v množici, 16., zadnji del ameriške nanizanke
20.35	Tednik
21.25	Moski ženske
22.25	Nikar, oddaja o prometu
22.35	Včeraj, danes, jutri
22.40	TV Dnevnik 3
23.05	Poslovna borza
23.25	SeaQuest, 3. del ameriške nanizanke
0.10	Igrajo: Kent McCord, Kathryn Malchus, Neil Giuntoli, Jesse Doran in drugi.
0.10	Porocila

Slovenija 2	
9.00	Euronews
12.15	Po Tuniziji, 1. oddaja
12.35	Znanje je moč
12.45	Zgodbe iz Amerike
13.35	DP v kosarki (M): Satex - Idrija, posn.
14.55	Zveza za rope, kopr. film
16.35	Norec v množici, 15. del
17.00	Vera, 2. del angl. serije
17.55	Včeraj, danes, jutri
18.00	Po Sloveniji
18.45	Svetovni poslovni utrip, am. poslovna oddaja
19.10	Zlati petelin, 6. oddaja
20.05	V zarisu
20.35	Doktor Finlay, 4. del
21.25	Svetloba in senca - portret Jozeta Spacala, 2. del
22.00	Podoba podobe
22.50	Nastanek moderne, 5. del nemske dokumentarne nadaljevanke
23.20	Finale PEP v kosarki (M), posnetek iz Pariza

Koper	
16.00	Euronews
16.10	Koncert posvečen Tartinijevemu rojstnem dnevu
17.30	Vesolje je...
18.00	Slovenski program
	Primorski forum
18.45	Primorska kronika
19.00	Vsedenes
19.30	Vesolje je...
20.00	Slovenski magazin
20.30	Četrtekova sportna oddaja
21.00	Kosarka, Pariz - Euro-klub, Final Four, neposredni prenos finala
22.00	Vsedenes
22.15	Euronews
22.30	Slovenski program
	Karaoke - dobra volja je najbolja, zabavno-glasbena oddaja

Hrvaška 1	
7.15	TV koledar
7.30	Santa Barbara, 1232. del
8.15	Dobro jutro
10.00	Porocila
10.05	Fevdalizem
10.15	Gostje v studiu
10.30	ZDA, 1. del dok. oddaje
11.30	Otroski program
12.00	Porocila
12.20	Ljubezen, 221. del serije
12.45	Kootenai Brown, film
14.35	Otroski program
14.40	Mladi Robin Hood
15.05	Porocila
15.10	ZDA
15.40	Zgodovinski arhiv v Pazinu
16.15	Otroski program
16.45	Hrvaska danes
17.45	Kristalno cesarstvo
18.15	Kolo sreče
18.50	Moc denarja
19.05	Klub D. D.
19.30	Dnevnik
20.10	Memo Machiavelli, angleski dok. film
21.15	Zeljka Ogresta in gostje
22.15	Dnevnik
22.35	Slika na sliko
23.05	Trilecek
0.05	Porocila

RADIO

Slovenija 1

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00, 21.00, 23.00 Porocila; 6.50 Dobro jutro, otroci; 8.05 Dobrodošli; 10.30 Pregled tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 15.00 Radio danes; 15.30 Dogodki in odmevi; 17.05 Studio ob 17-ih; 19.30 Obvestila; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Četrtekov večer; 21.05 Literarni večer; 21.45 Lepe melodije; 22.30 Stari gramofon; 23.05 Literarni nočno.

Slovenija 2

5.00, 6.30, 7.30, 8.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Porocila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 8.00 Poslovne zanimivosti; 8.40 Radio Most; studio Koper-Ljubljana-Maribor; 11.15 Izjava tedna; 11.35 Obvestila; 12.00 Opoldne; 14.00 Kulturne drobtinice; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.45 Kdo ve; 17.00 Stergo ergo; 18.00 Vroči stol; 19.30 Rizi Bizi Jazzy; 20.00 Jazz; 21.00 Proti etru; 22.20 Mala nočna filmska.

Slovenija 3

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Porocila; 8.05 Glasbena matineja; 10.04 Zgodnja dela; 13.05 Mehurčki; 13.20 Ringaraja; 13.35 Mladi mladim; 14.05 Izobraževalni program; 14.45 O jeziku; 15.00 Evropska radijska zveza; 15.30 Do-

godki in odmevi; 16.05 Naši operni umetniki; 17.00 Glasbena umetnost; 18.05 Znanjopolitični feljton; 18.25 Komorni koncert; 19.30 Orkester Slov. filharmonije; 21.30 Glasb. nočno; 22.05 Logos; 22.20 Zvočni zapisi; 23.00 Izbrali smo; 23.55 Lirični utrinek.

Radio Koper

(slovenski program)

8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30 Porocila; 12.30, 17.30, 19.00 Dnevnik; 6.30 Jutranjik; 7.30 Pregled tiska, vreme; 7.40 OKC obveščajo; 7.45 Evergreen; 8.05 Pozdrav; 8.15 Vsak dan je dober dan; 9.00 Servisne informacije; 9.40 Hit dneva; 9.45 Zdravnikovi nasveti; 10.40 Power play; 10.45 Zanimivosti; 11.15 Včeraj, danes, jutri - aktualnostif; 12.20 20 modrih; 12.30 Opoldnevnik, osmrtnice; 13.00 Kontaktna odd.: Daj, povej...; 15.15 Hit dneva; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 16.45 Informativni servis; 16.55 6 prešernih; 17.15 Borza; 17.30 Primorski dnevnik, osmrtnice; 18.00 Glasbena kronika; 19.30 Večerni program; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Iz diskoteke.

Radio Koper

(italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, Porocila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 8.05 Horoskop; 8.40 32-322; 9.35 Onda su onda; 9.50 IE.

Galletti; 10.00 Pregled tiska; 10.40 Souvenir d'Italy; 11.00 Kulturna odd.; 12.00 Ballo è bello; 13.00 Glasba po željah; 13.40 Bella bellissima; 14.30 Sanje o počitnicah; 16.00 Ob 16-ih; 18.45 Jazz; 20.00 RMI.

Radio Trst A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik, 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Porocila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar in pravljica; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Iz dežele mirnega jutra; 8.40 Glasba; 9.15 Odpri knjiga: Listki in črtice (F. Milčinski, prip. Minu Kjuder); 10.30 Intermezzo; 11.45 Okrogla miza; 12.40 Primorska poje; 12.50 Volilna tribuna; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Kulturne diagonale; 15.00 Soft music; 15.30 Mladi val; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Mi in glasba: APZ Maribor, MPZ Slava KlavorA, MePZ Svoboda; 18.00 Dopisnice z najbližnjega vzhoda; 18.30 Made in Italy; 19.20 Spored za naslednji dan.

Radio Opčine

7.15, 12.15, 18.15 Krajevna poročila; 11.30, 15.10, 17.10 Porocila; 10.00 Matineja; 15.00 Rok z Vami; 16.30 Te zanima tvoja prihodnost; 18.30 100 odstotno Posladkanje v glasu.

Radio Koroška

18.10 - 19.00 Rož - Podjuna-Zila.

Primorski dnevnik

Lastnik: ZIT d.d. Založništvo tržanskega tiska - Trst
Izdajatelj: DZP - PRAE d.d. — Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796699 - fax 040-773715

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-533382, fax 0481-532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432-731190, fax 0432-730462
Ljubljana, Republika, Slovenska 54, tel. 061-1313121, fax 061-322468
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463-318510, fax 0463-318506

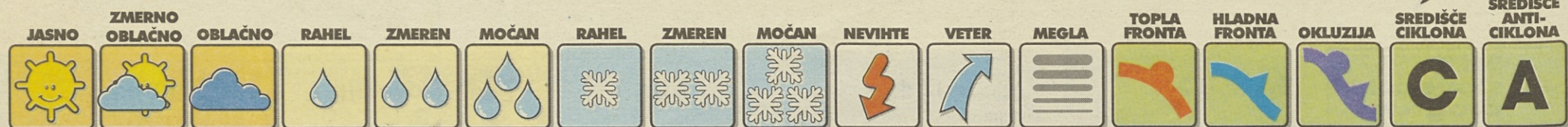
Prodajno naročninska služba
Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-535723 fax 0481-532958
Ekonomska propaganda: Publist SRL
Trst, Ul. Valdirivo 36 / I. nad. poštni predal 568
tel. 040-361888, fax 040-768697
Slovenija: ATELIER IM - Ljubljana
tel. 061-1262044, fax 061-224943

Cene oglasov
Italija: 1 oglašni modul (širina 1 stolpec, višina 28 mm) 100.000 LIT, finančni in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi 1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. IVA 19%

Cena: 1.500 LIT - 60 SIT
Naročnina za leto 1996 - 430.000 LIT
Poštni tr. PRAE DZP st. 11943347
za Slovenijo: mesečna 1.710 SIT, letna 15.000 SIT plačljiva preko
DISTRIEST, Partizanska 75, Sezana, tel. 067-73373
žiro račun 51420-601-27926

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948
Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG





VREMENSKA SLIKA

Nad Skandinavijo je območje visokega zračnega pritiska, drugod nad Evropo pa je območje enakomernega zračnega pritiska. Nad vzhodno Evropo se se zadržuje v visinah jedro hladnega in vlažnega zraka, ki vpliva tudi na vreme pri nas. Z zmernimi severozahodnimi višinskimi vetrovi bo dotekal nad naše kraje kar vlažen zrak.



DOLŽINA DNEVA

Sonce bo vzšlo ob 6.23 in zaslo ob 19.44. Dan bo dolg 13 ur in 21 minut.

LUNINE MENE

Luna bo vzšla ob 02.27 in zaslo ob 12.30. Zadnji krajec je danes, 11. aprila, ob 01. uri in 36 minut.

PLIMOVANJE

Danes: ob 3.33 najvišje 13 cm, ob 11.04 najnižje -29 cm, ob 18.35 najvišje 24 cm, ob 24.44 najnižje -7 cm.
Jutri: ob 5.46 najvišje 13 cm, ob 12.31 najnižje -32 cm, ob 19.27 najvišje 33 cm.

BIOPROGNOZA

Vremenski vpliv na počutje in razpoloženje ljudi bo ugoden in ob sončnem vremenu tudi spodbuden.

SNEŽNE RAZMERE

	cm
Mariborsko Pohorje	100
Ribniško Pohorje	130
Golte	100
Vogel	190
Krvavec	160
Velika Planina	130
Kanin	240
Rogla	160

Iz smučarskih centrov poročajo o jasnem vremenu, razen iz Rogla, kjer je oblačno. Na Cerknem ne bodo obratovali predvidoma do konca tedna. Tekaske proge so urejene na Krvavcu, Veliki planini, Rogli, Golteh ter Ribniškem in Mariborskem Pohorju.

TEMPERATURE IN VIŠINE SNEGA V GORAH

	°C	
500 m	12	80 cm
1000 m	7	190 cm
1500 m	1	
2000 m	-1	
2500 m	-5	250 cm
2864 m	-7	

Zaradi obilnega sneženja prejšnji teden se je tveganje pred snežnimi plazovi v gorah povečalo na 4. stopnjo po petstopenski lestvici.

DANES



Slovenija: Delno jasno bo s spremenljivo oblačnostjo. Predvsem popoldne bodo v notranjosti krajevne plohe. Najvišje dnevne temperature bodo od 11 do 16 stopinj Celzija.
Sosednje pokrajine: Spremenljivo oblačno bo, popoldne se bodo še pojavljale plohe.

JUTRI



V Sloveniji: Spremenljivo oblačno bo, popoldne se bodo še pojavljale plohe.
Obeti: V soboto bo oblačno in hladno, občasno bo rahlo deževalo.

SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI...PA ŠE RES JE

Brando se je opravičil židovski skupnosti v ZDA

WASHINGTON - Ameriški filmski igralec Marlon Brando, ki je prejšnji petek v neki neposredni televizijski oddaji nepremišljeno kritiziral hollywoodske Zide, je kot kaže dregnil v sršenje gnezdo, saj je sprožil pravi plaz polemike in zolčnih razprav na račun vloge ameriških Židov. Prav zato je telefoniral rabinu Marvinu Hieru, direktorju centra Simon Wiesenthal v Los Angelesu, se mu opravičil in izrazil obzaložanje, da so nekateri njegovo nedolžne in iskrene izjave izkoristili za protisemitsko gonjo. Kot je povedal rabin Hier, mu je Brando zagotovil, da njegove petkove izjave niso imele antisemitskega naboja in da bo jutri obiskal Muzej strpnosti, za katerega skrbi prav Wiesenthalov center.

V ponedeljek je na Brandovo

zvezdo na Hollywood Boulevardu v Los Angelesu neznanec narisal kljukasti križ, s katerim je ameriskemu filmskemu zvezdniku jasno sporočil, da ga uvršča med nacistične antisemite.

»Hollywood je v rokah Židov,« je v petek med oddajo Larry King Live izjavil Marlon Brando. »Ti ljudje bi morali biti bolj občutljivi za probleme trpečih, ker so tudi sami tako dolgo na lastni kozi prenašali preganjanje,« je poudaril igralec. S tem je neposredno podprl crnskega voditelja Jesseja Jacksona, ki je na predvečer podelitve oskarjev sprožil pravo kampanjo zaradi diskriminacije crncev v svetu filma. Brando pa je hollywoodske Zide obtožil tudi tega, da so škodili ameriškim indijancem. »Z vsemi tistimi filmi,

v katerih sta John Wayne in Charlton Heston na debelo pobijala indijance, so rdecekožcem storili več gorja kot general Custer.« Po drugi strani pa je Brando novinarju Larryju Kingu, ki je Zid, tudi posteno priznal, da so Zidje naredili ogromno tako v umetnosti kot v glasbi in gledališču.

Rabin Hier je Brandu po opravičilu povedal, da so bile njegove izjave o židovskem nadzoru nad hollywoodsko filmsko industrijo prava glasba za rasiste vsega sveta, ki s podobno terminologijo sirijo laz o židovski zaroti.

Marlon Brando se je torej opravičil in upa, da mu bo vplivna ameriška židovska skupnost oprostila spodrsrlaj, ker je za hollywoodsko gnolobo obtožil samo Zide.

Ameriški pedofil zahteva kastracijo

WASHINGTON - Larry McQuay (na sliki AP), ki trdi, da je spolno nadlegoval 240 otrok, je med premestitvijo iz teksaske kaznilnice Rusk v neki zapor odprtega tipa pri San Antoniu ponovno zahteval, naj ga kastrirajo.

McQuay je že večkrat izjavil, da bo se ubijal, če ga ne bodo pravocasnoma kastrirali. To je lani že sam poskusil, a so ga pazniki pravocasnoma onesposobili. V San Antoniu bo za McQuayja, ki je bil leta 1990 obsojen na osem let zapor, veljal poseben zaporniški režim, ker ga bodo stalno nadzorovali in ne bo smel priti v stik z mladoletnimi osebami.



Muzej pa tak



Med 500 nočnimi posodami razstavljajo v erfurtskem muzeju tudi »kahlo« z zvitek toaletnega papirja (AP)

Singapurski premier se je zavzel za straniščno in glasbeno kulturo

SINGAPUR - Singapurski premier Goh Chok Tong je prepričan, da bodo Singapurci postali fini ljudje, sele ko bodo pazili na čistoto javnih stranišč in bodo vzljubili glasbo. Njegove straniščno-glasbene misli je z velikim poudarkom objavil na prvi strani prvotnega dnevnika Straits Times. To pa ni prvič, da se Goh Chok Tong spušča v take pedagoške podvige iz skrbi, ker so kljub bogastvu in gospodarskemu razvoju Singapurci se vedno neomikani grobljani. Po njegovem se omiko neke države oceni prav po čistoti v njenih javnih straniščih. Brzkone bodo sedaj poskrbeli za nadzorstvo stranišč, neomikanec pa bodo po singapurskem običaju zasolili visoke denarne kazni, ali morda se kaj hujšega. Glede glasbe pa je premier že ukazal ministrstvu za solstvo, naj na solah ustanavlja pevske zbornice, tako da bo imel Singa-

pur čez kako leto bogato glasbeno kulturo.

Razkorak med bogastvom in omiko pa ne skrbi samo premierja, saj je pred kratkim tudi predsednik republike Lee Kwan Yew izjavil, da se številni Singapurci v svojih luksuznih stanovanjih z umetno klimo obnašajo, »kot da bi se vedno ziveli v kolibah iz bicevja, ki so imele v zemlji luknjo za stranišče«.

Premier Goh pa se zaveda, da bo država potrebovala od 15 do 20 let preden bo bogate primitivce spremenila v fine in omikane ljudi. Vsekakor pa se Singapur lahko vseeno ponasa s svojimi dosedaj tako gledane javne čistote kot varnosti, tako da bi bil lahko za zgled marsikateri državi in to ne samo azijski. Seveda so to dosegli za ceno zelo strogih zakonov, tako da je bila država že večkrat deležna ostrih kritik, ker tu pojejo bambusove palice tudi za tujce, ki zagresijo kako kaznivo dejanje.

Hrup ugonobil piščance

MANTOVA - Neznosen avtomobilski hrup je na neki kokosji farmi pri Volti Mantovi ugonobil 3.000 piščancev. Kot so ugotovili karabinjerji, so neznanzi ponoči uprizorili ob obeh halah farne pravo avtomobilsko dirko, ki je preplasila 20 tisoč piščancev. Škoda znaša nekaj deset milijonov lir.

Prekršek šefa policije

LONDON - Ne zgodi se vsak dan, da bi prometniki kaznovali svojega šefa, ker ni spostoval hitrostnih omejitev. To se je v Cambridgu pripetilo Benru Gunnu, ki je s svojim roverjem vozil 135 km na uro tam, kjer je bila najvišja dovoljena hitrost 105 km.

Nasilni Nemec

BONN - Pijani 16-letnik je v Essnu z nožem težko ranil neko 53-letno tursko priseljenko. Policistom je povedal, da se je nad žensko znesel, ker je tujka.